

FOTILE

Installation Guide

Please keep it properly
for future reference

Please read this manual
carefully before using the
product

Top Load dishwasher

SD1F-S1

Manual chapters

Dear customer,
Thank you for purchasing the FOTILE in-sink dishwasher exquisitely manufactured for you by FOTILE. Please read this guide carefully before installation. If you have any questions, please call FOTILE at service hotline.

Table of contents 1

Safety precaution 2

Installation requirements 3

 Installation checklist 4

 Product packing list 4

 Installation supporting materials 5

 Installation tools 6

Installation 7

 Product dimensions..... 7

 Installation steps 8

I. Safety precaution

To prevent personnel injuries and property damages, please strictly abide by the following important safety precautions, and use the product properly after reading the contents hereof fully and carefully.

1. For the installation, professional plumbers with basic mechanical, electrical and plumbing skills are required.
2. Correct installation is the installer's responsibility. Product failure caused by improper installation will not be covered by FOTILE's warranty.
3. Before installation, the power supply must be cut off to avoid electric shock.
4. It is strictly prohibited to wet power cords, connectors and other electrical parts, which, if wet, may cause electric shock or other accidental injuries.
5. Please do not modify, stretch, knot or put any heavy objects on the power cord. Otherwise, the power cord may be damaged, causing accidents such as electric shock and fire.
6. Do not touch the power cord or electrical parts with wet hands, otherwise electric shock may occur.
7. The power cord connection must be grounded reliably to ensure safety. If there is no grounding wire, please ask a certified electrician to connect grounding wire, which must not be connected to gas tanks, water pipes, lightning rods or telephone lines. Poor grounding may cause electric shock and other accidents.
8. To avoid hazards, the damaged power cord must be replaced by the after-sales service personnel of FOTILE or professionals.
9. The power-supply receptacle for the appliance shall be installed in a cabinet or on a wall adjacent to the undercounter space in which the appliance is to be installed.
10. There shall be an opening through the partition between the compartments specified in (9) that is large enough for the attachment plug to pass through. The longest dimension of the opening shall not be more than 38 mm (1.5 in).
11. For the edge of opening specified in (10), if a wooden partition is adopted, the edge shall be smooth and round, and if a metal partition is adopted, an edge protector or other method shall be used to protect the power cord from being scratched.
12. Care shall be exercised, when the appliance is installed or removed, to reduce the likelihood of damage to the power-supply cord.
13. When moving the product, pay attention to the sides and corners of the tank to avoid cuts. Please wear protective gloves.
14. The water inlet of FOTILE in-sink dishwasher must be connected to **cold water**. Connecting to hot water will affect the fruit and vegetable washing function.
15. Do not let children play with plastic film and packaging boxes, as this may cause suffocation. Please keep packaging materials away from children, which are not toys.
16. The table on which the product is installed must be able to support a load of 2,201bs (100Kg), and the entire machine must be firmly fixed onto the table.
17. This product is embedded in the cabinet, and the cabinet material used to install the product must be temperature and moisture resistant.
18. When installing the product, the function tank should be kept at a distance of more than 11 13/16" (300mm) from the gas meter and pipeline, and the junction box should be kept at a distance of more than 5 15/16" (150mm) from the gas meter and pipeline.
19. If specified otherwise by local laws and regulations, the drain pipe shall be connected accordingly.
20. After installation, please keep this guide properly for future reference.

II. Installation requirements

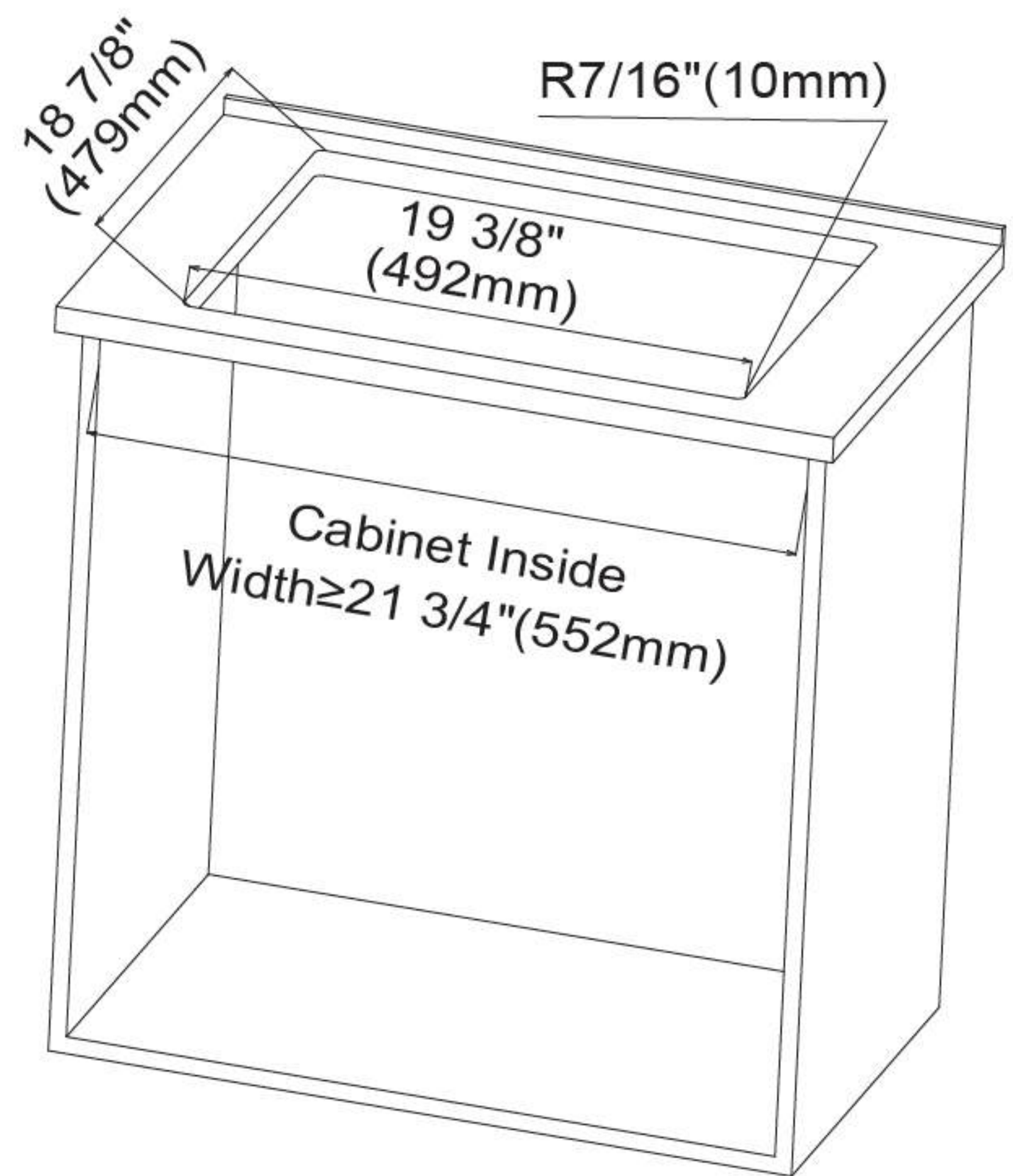
To avoid personal injury and property damage to the user and others, read and follow all safety instructions and warnings.

1. There must not be any gas pipes, gas meters or other items that may interfere with the function tank and drain pipes in the cabinet.

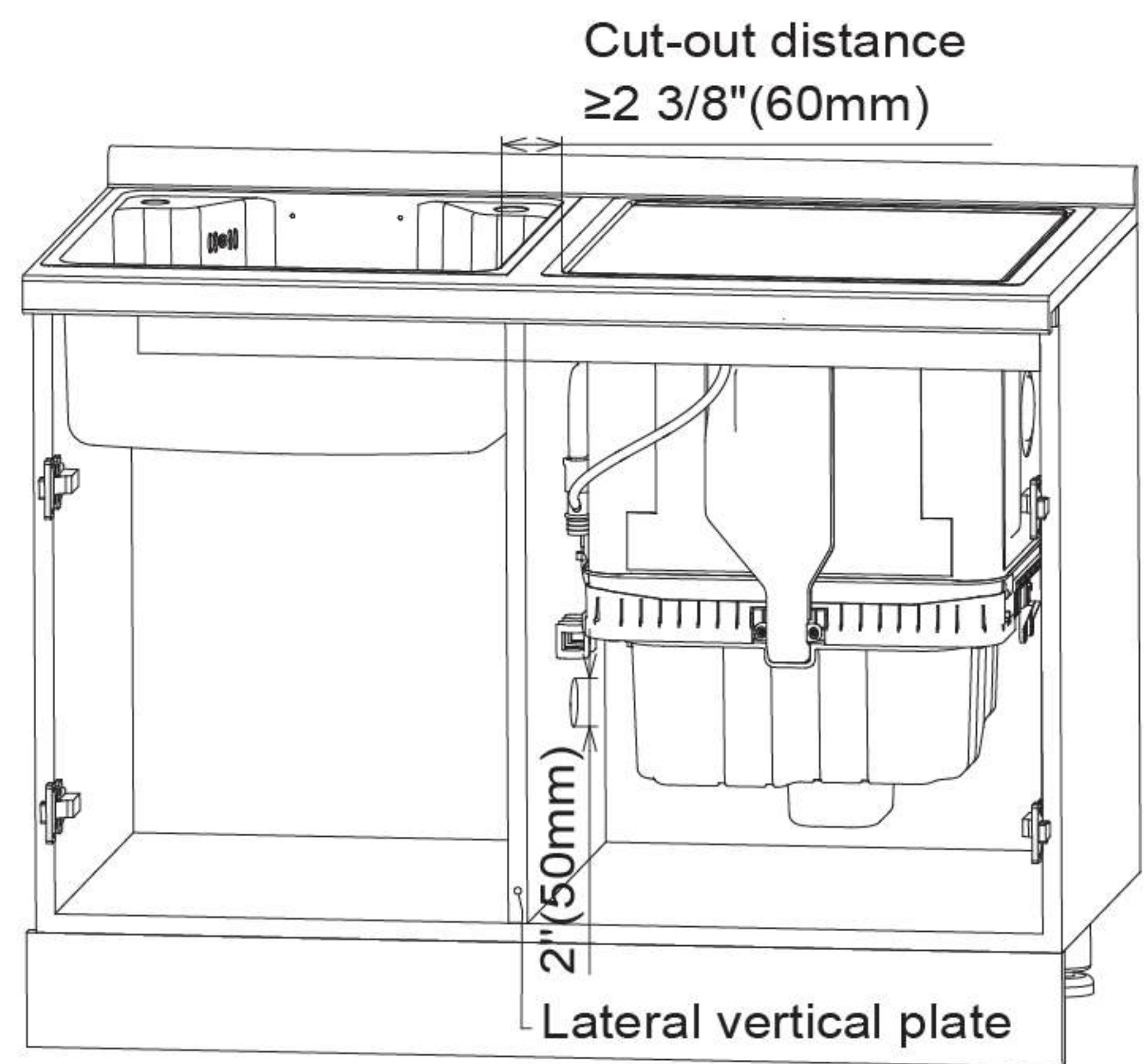
Pipe and device		Clearance from gas pipeline	
		Parallel laying	Cross laying
Electrical device	Insulated wires or cables for surface installation	9 7/8"(250mm)	3 15/16"(100mm)
	Exposed wires with voltage less than 1000V	39 3/8"(1,000mm)	39 3/8"(1,000mm)
	Switchboard or distribution box, electric meter	11 13/16"(300mm)	Not allowed
	Electrical sockets, power switches	5 15/16"(150mm)	Not allowed

2. There should be water loops and electrical circuits arranged inside the cabinet (or adjacent cabinets).
3. There should be a 120V/60Hz power supply, and wires with a diameter of 14AWG or more must be laid separately and grounded reliably.
4. The installed water loop shall meet the required pressure: 20.3 psi-145.04 psi.
5. Requirements for countertop opening and cabinet inside dimensions.

Countertop opening dimensions		
Width	Depth	R corner
19 3/8"	18 7/8"	7/16"
492mm	479mm	10mm



6. When installing the dishwasher, you must consider whether you can take the entire machine out from the countertop for later maintenance.
7. Leave at least 18 1/2" of clearance on the countertop so the dishwasher door can be opened properly.
8. If the dishwasher is installed beside the sink, the hole-opening distance between the dishwasher and the sink countertop shall be equal to or greater than 2 3/8"(60mm) and a lateral vertical plate must be set between two sides for supporting, and meanwhile, a 2"(50mm)-diameter round hole shall be bored on this vertical plate. The height from the center of the round hole to the ground shall be equal to or less than 19 11/16"(500mm) and shall be greater than the down-comer height. See the following diagram for details.



9. If there is a wall-hung cabinet above the cupboard to be installed, a certain distance shall be kept between the hole and the wall surface. If the distance between the wall-hung cabinet and the countertop is 18in (457.2mm), the clearance from the front edge of the hole to the wall surface shall be equal to or greater than 5 15/16" (150mm) and the cupboard countertop depth shall be equal to or greater than 27 9/16" (700mm), as shown in Fig. 1 below; if the distance between the wall-hung cabinet and the countertop is 19in (482.6mm), the clearance from the front edge of the hole to the wall surface shall be equal to or greater than 2 13/16" (70mm) and the cupboard countertop depth shall be equal to or greater than 24 7/16" (620mm), as shown in Fig. 2 below.

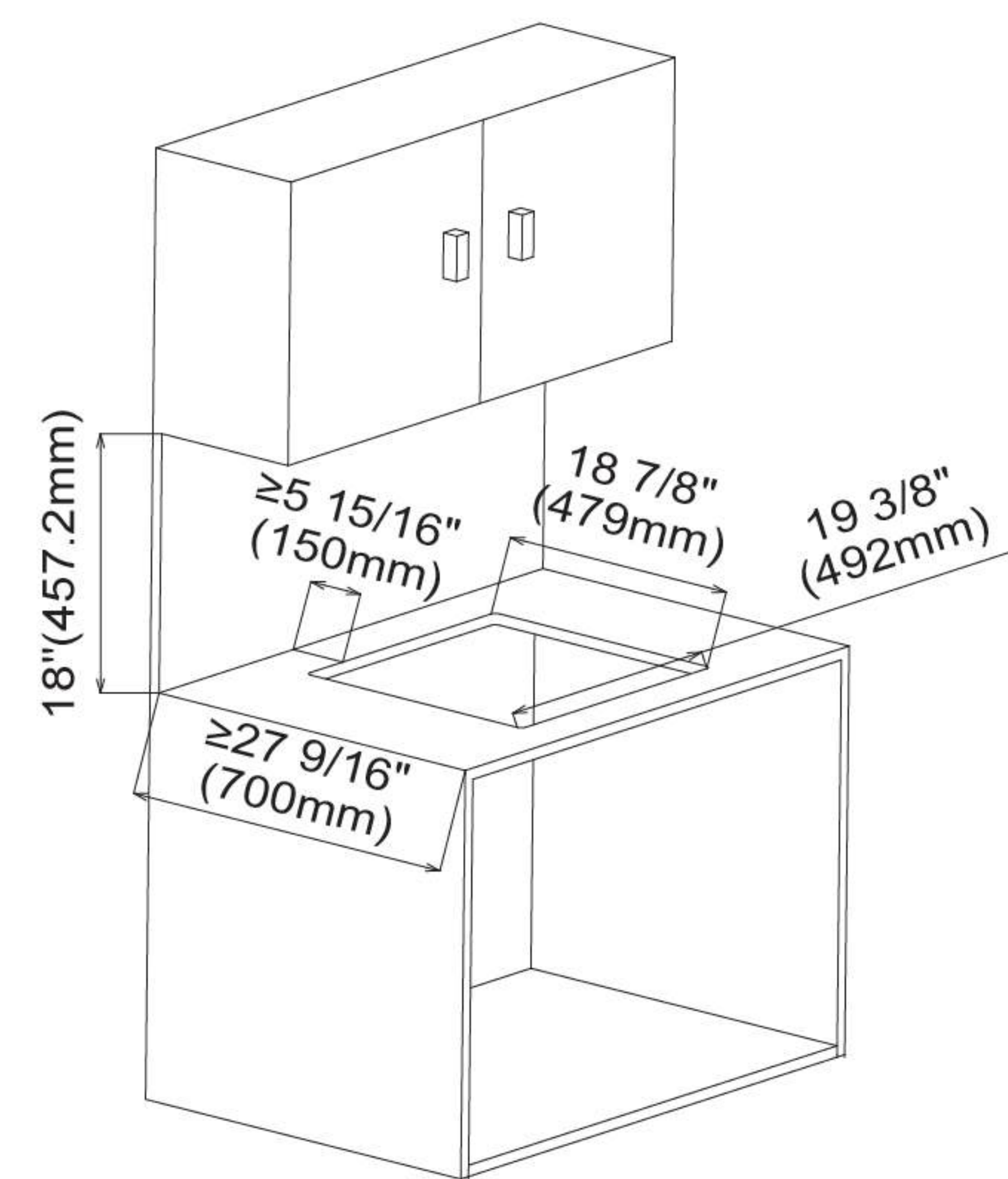


Fig. 1 (Drawing 18in)

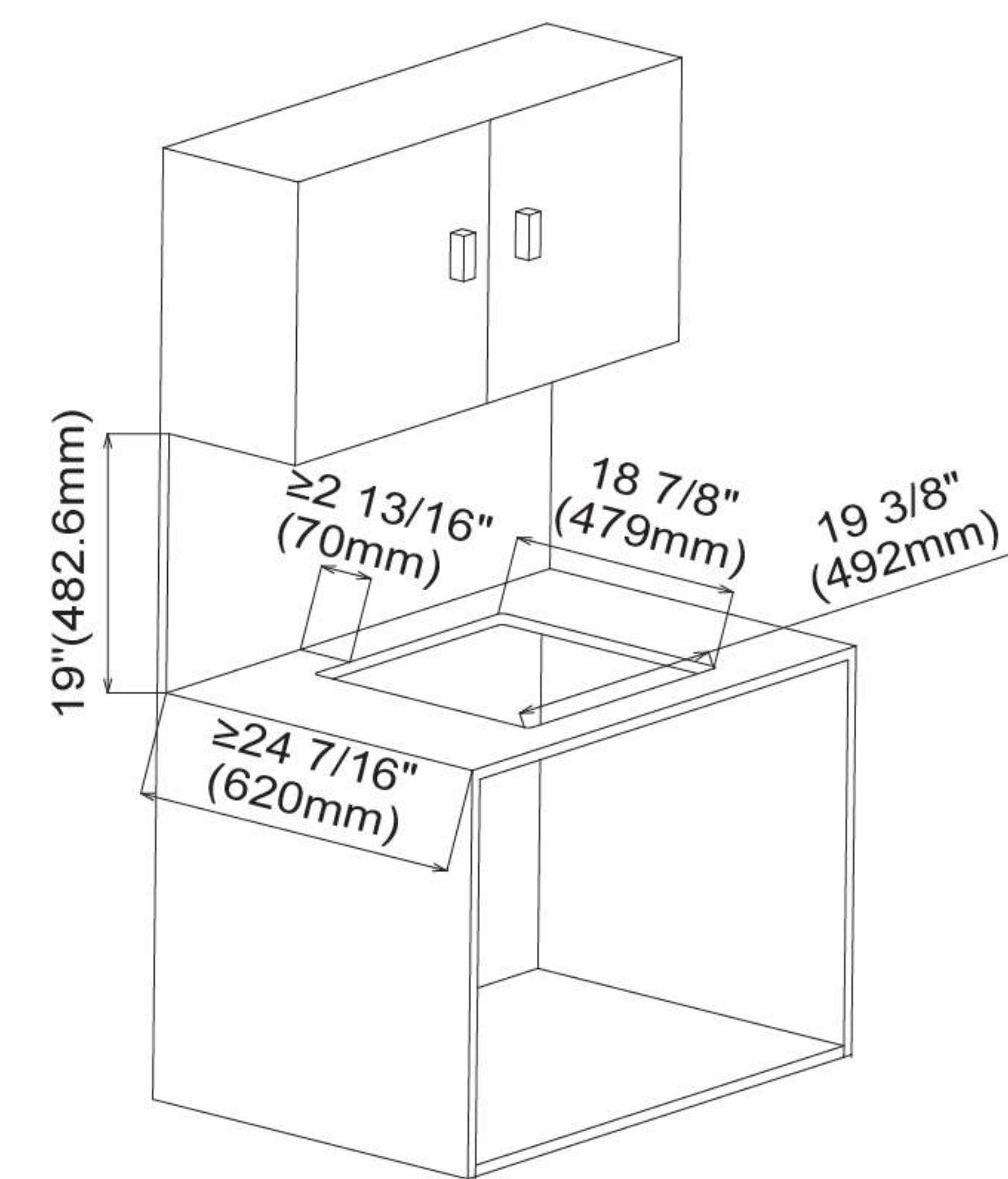
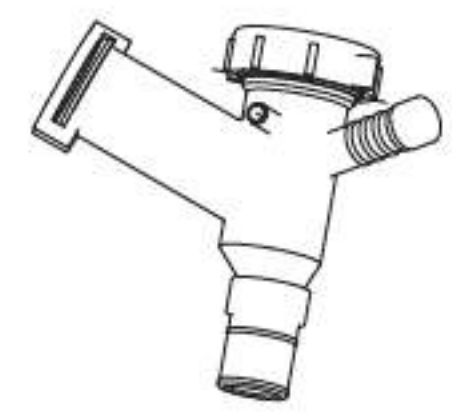
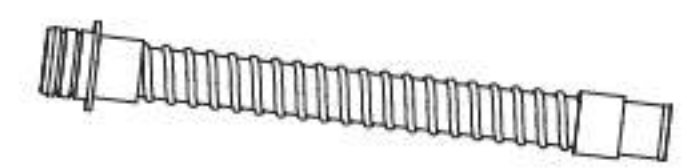
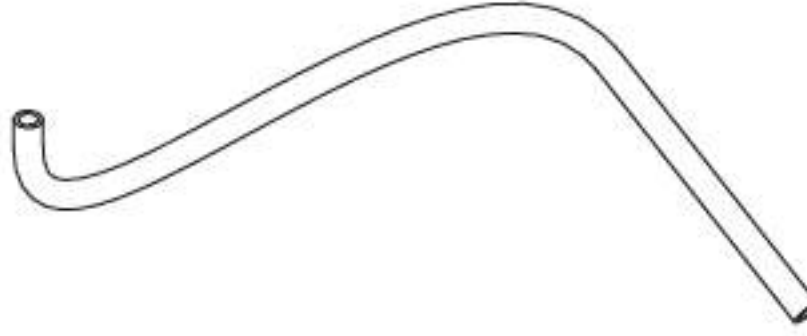
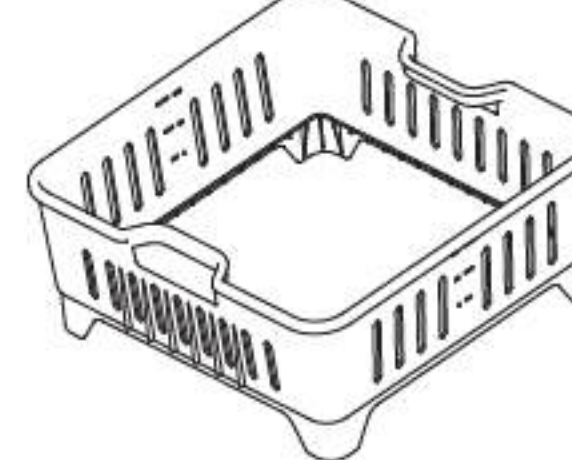
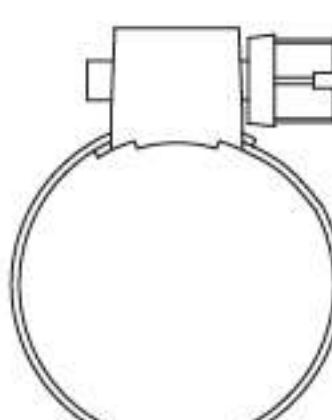
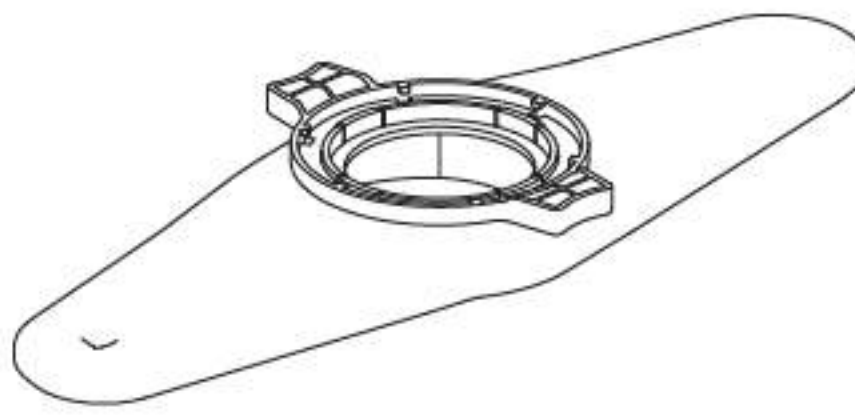
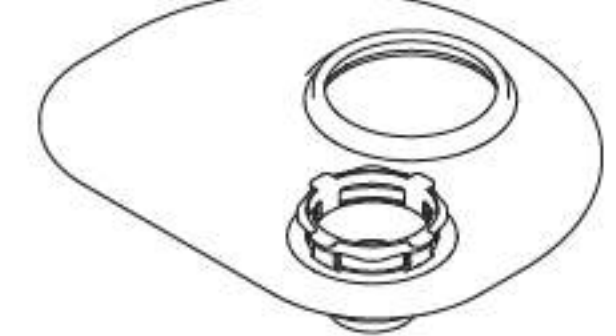


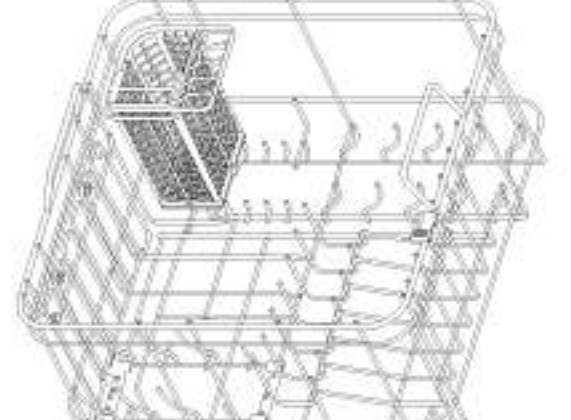
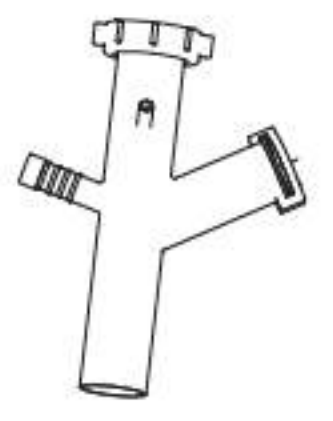
Fig. 2 (Drawing 19in)

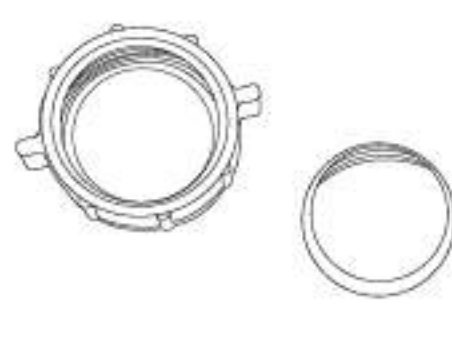
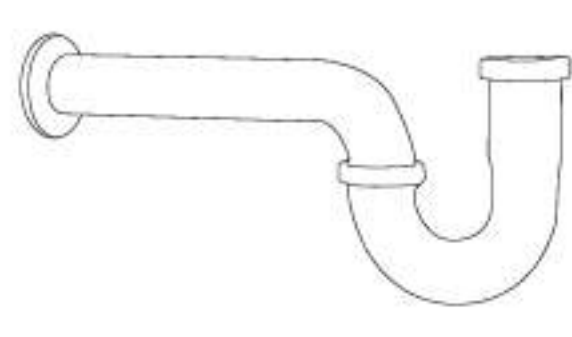
Overflow cross assembly		1
Overflow bellows		1
Rubber pipe		1
Vegetable basket		1
Clamp		4
Spray arm		1
Filter assembly		1set

Recommended installation supporting materials (please purchase the materials according to the actual installation requirements)

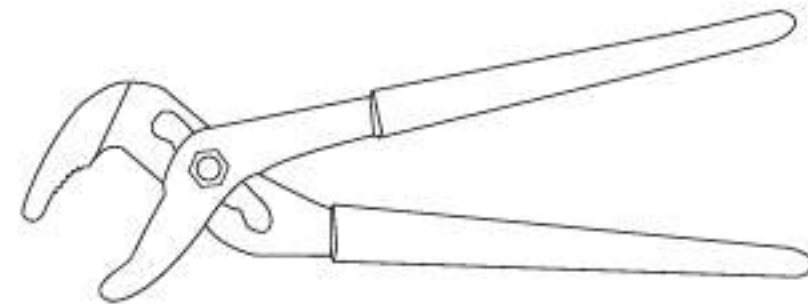
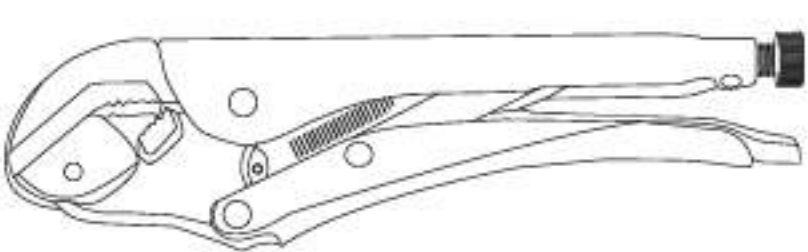
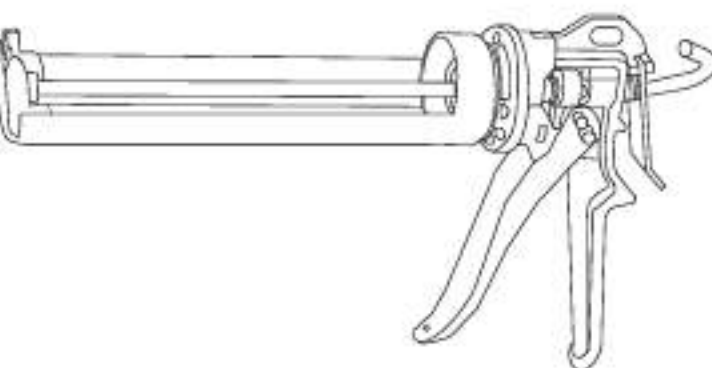
■ Installation checklist

Product packing list

Use and Care Manual		1
Installation Guide		1
Warranty card		1
Dish rack		1set
Drain pipe assembly		1

Material	Description and specifications	Quantity
	Stainless Steel Universal Dishwasher Supply Line 3/8"	1
	Slip Joint Nut 1-1/2"	1
	Plastic P-Trap 1-1/2"	1

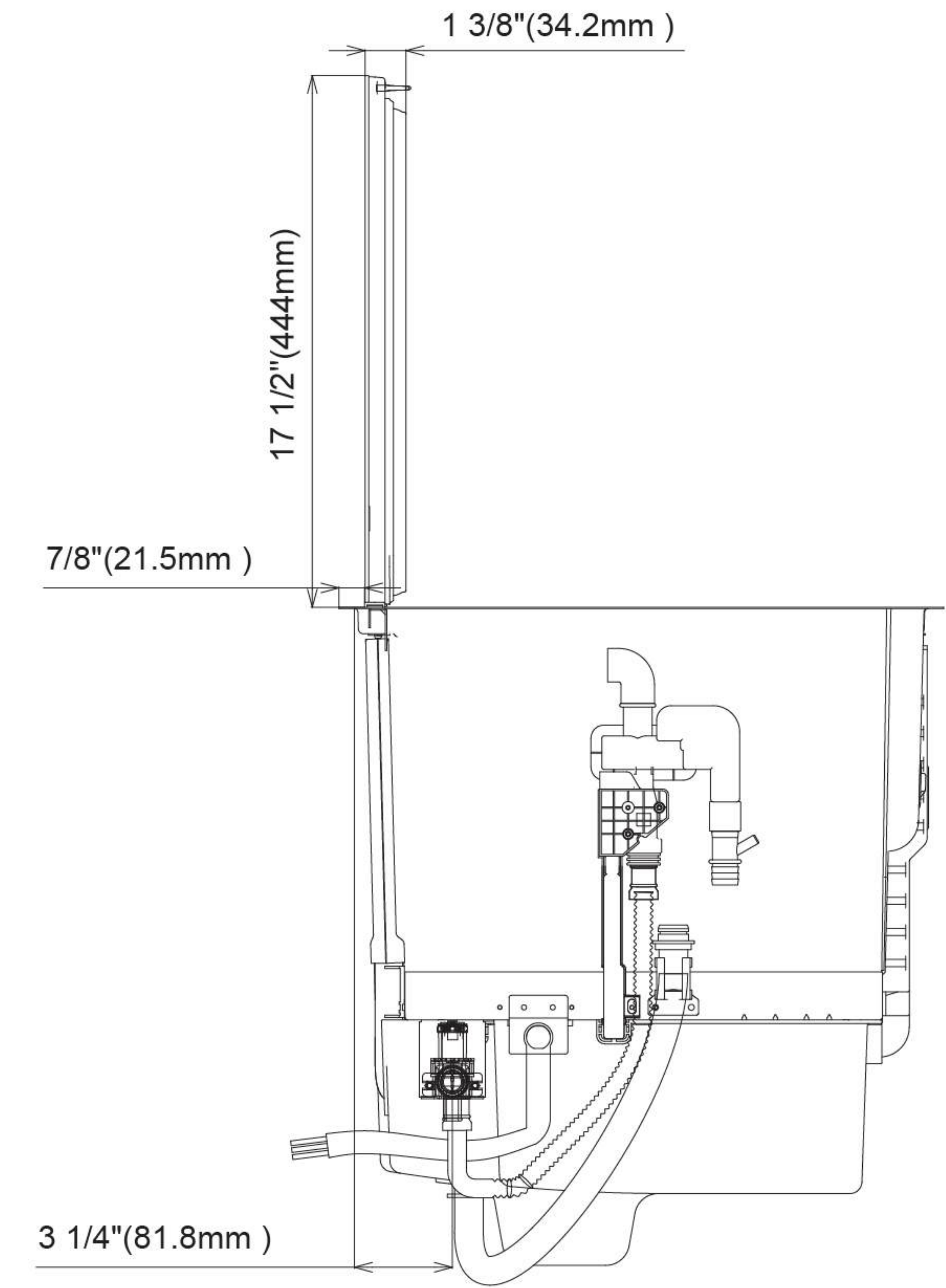
Recommended installation tools
(Please prepare the corresponding tools according to the actual installation conditions)

Material	Specifications	Quantity
	PC-1250 Single Stroke Plastic Pipe Cutter	1
	Regular Flat Head screwdriver	1
	Self Adjusting Groove Joint Pliers	1
	Lock Nut Wrench	1
	Glue gun + waterproof and mildew proof glass cement	1
	Glass cement scraper	1
	Tape Measure	1

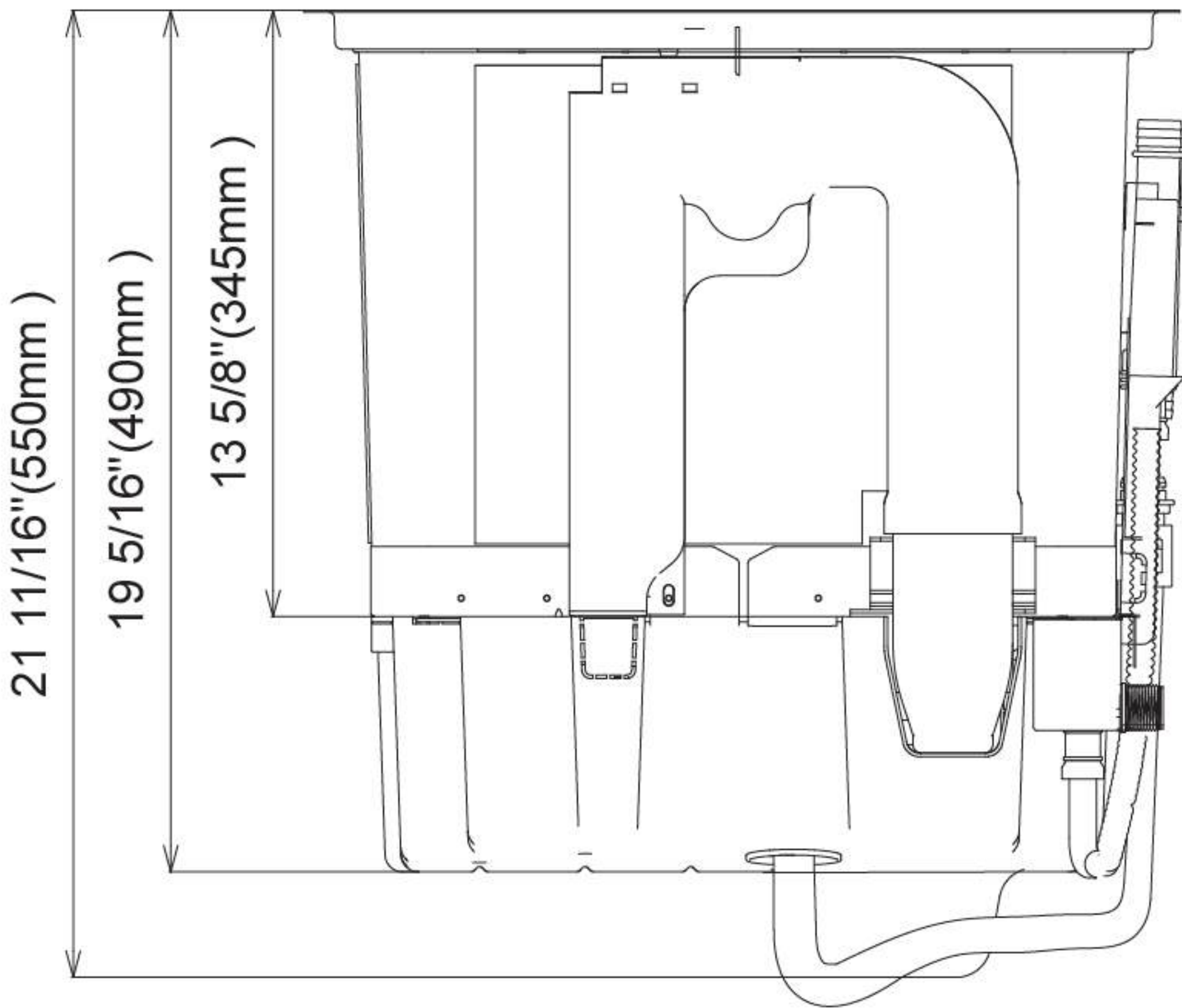
III. Installation

Product dimensions

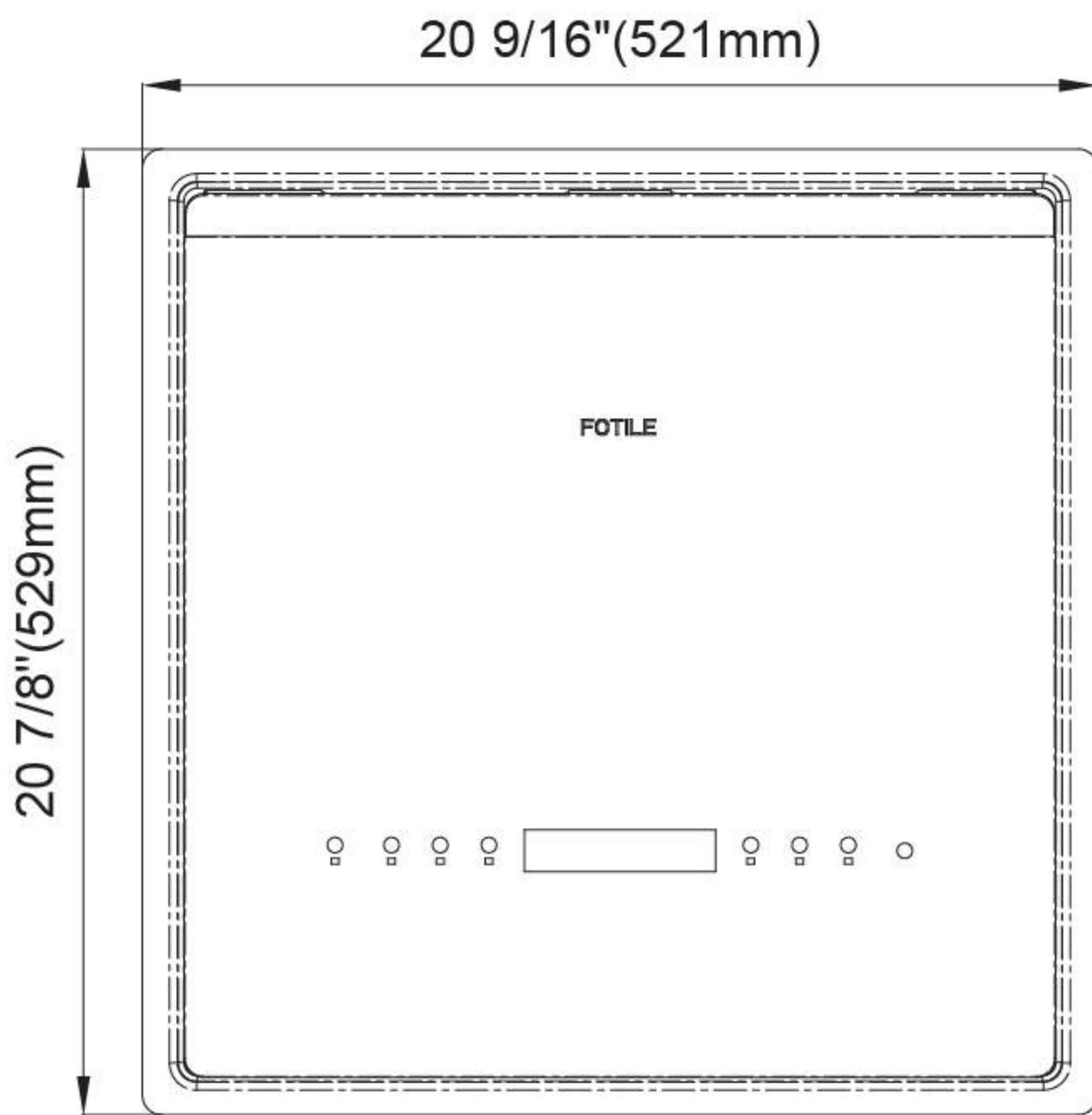
Unit: in (mm)



(Side view)



(Rear view)



(Vertical view)

■ Installation steps

Step 1: Open the box

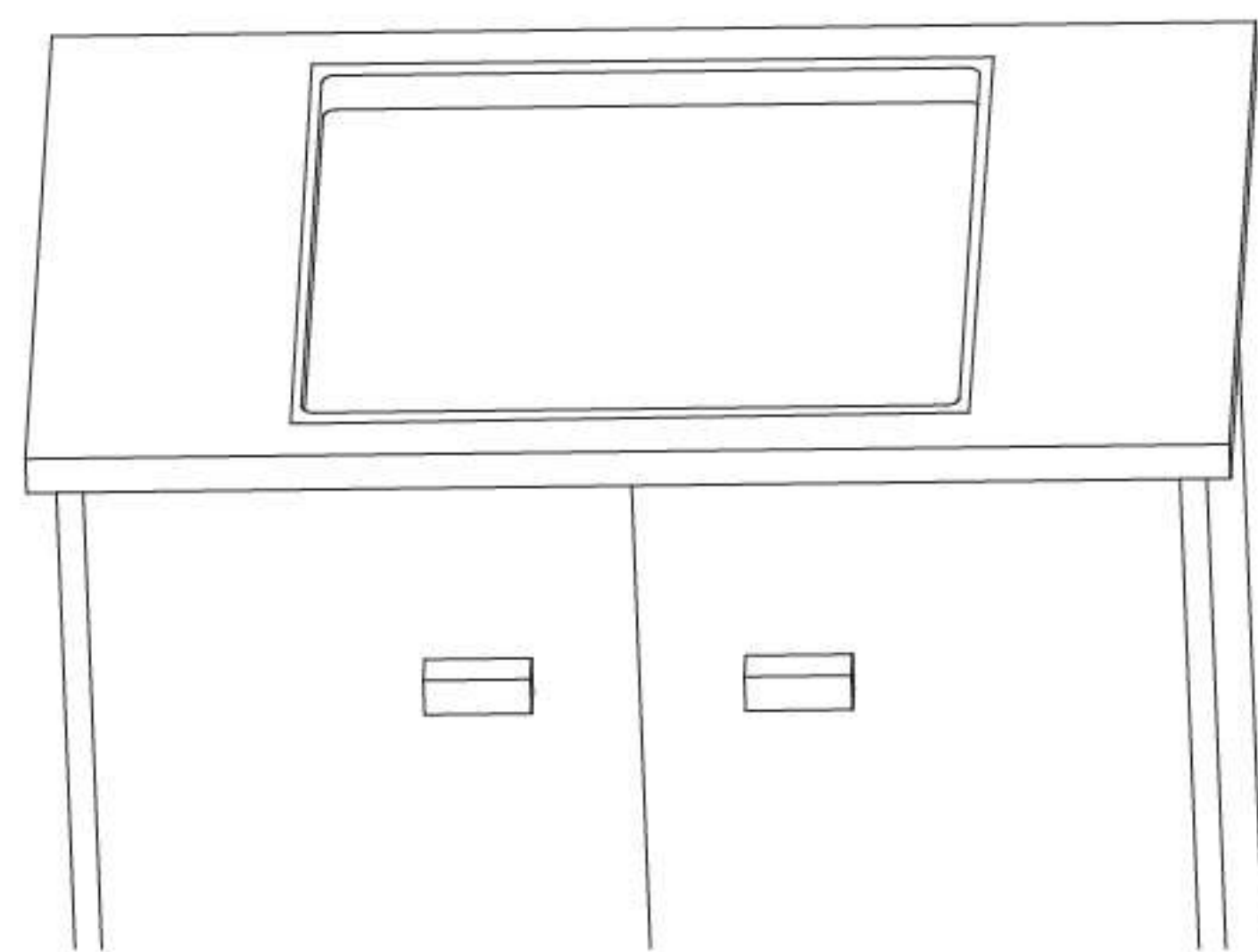
Take out the dishwasher from the packaging box and place it stably.

Step 2: Inspect accessories

The filter plate and spray arm are above the upper foam. The drain pipe assembly, overflow cross assembly and overflow bellow are packed in packing bags and placed in fruit and vegetable baskets. The rubber pipe is placed in the Instructions packing bag.

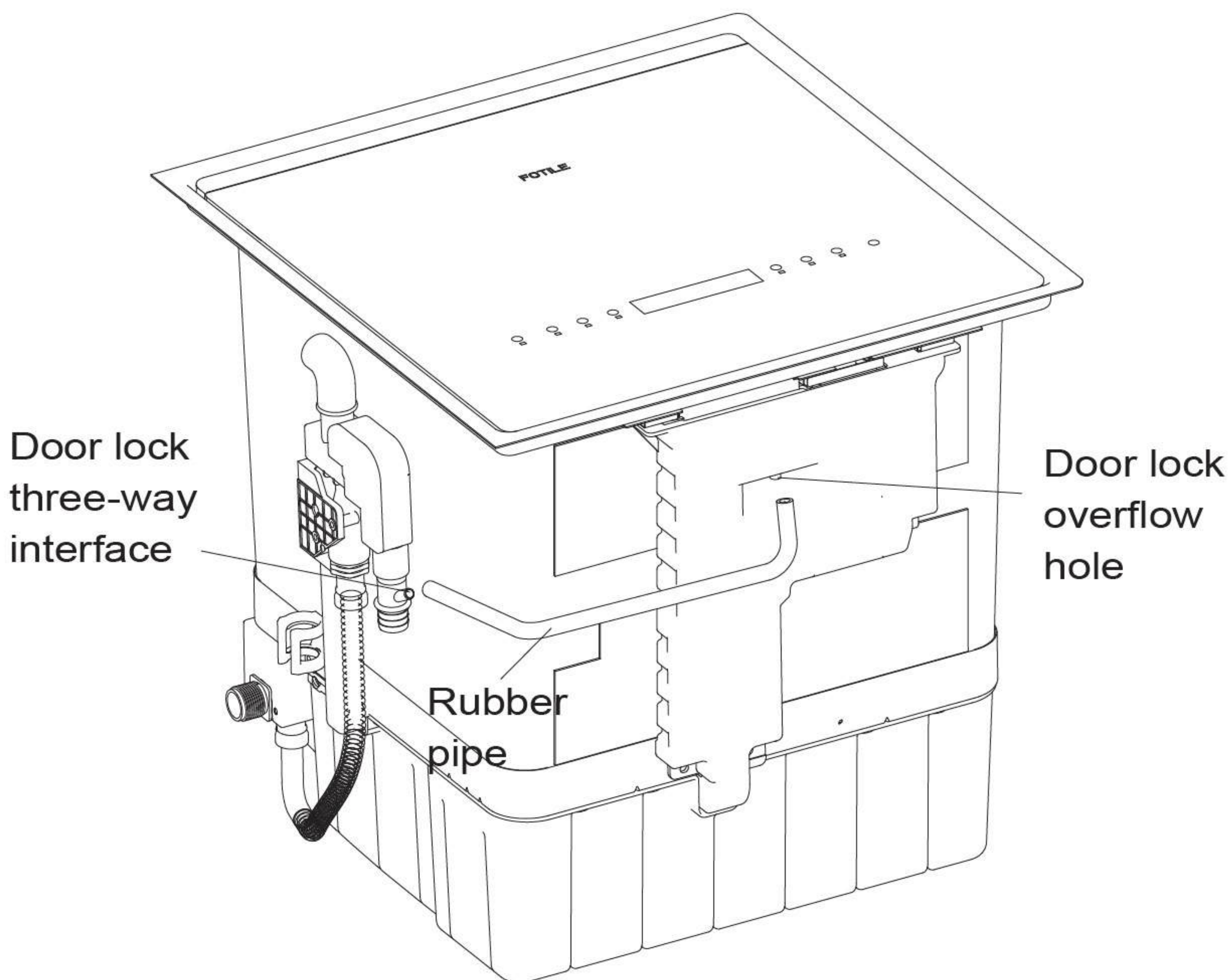
Step 3: Clean and glue applying on the countertop

1. Confirm the opening size.
2. Clean the countertop to be installed.
3. Apply glass glue along the edge of the mounting hole and ensure that the glass glue is continuously applied.



Step 4: Install rubber pipe

Take out the rubber pipe from the Instructions packing bag, insert one hose end into the door lock overflow hole, and insert the other end into the door lock three-way connector.

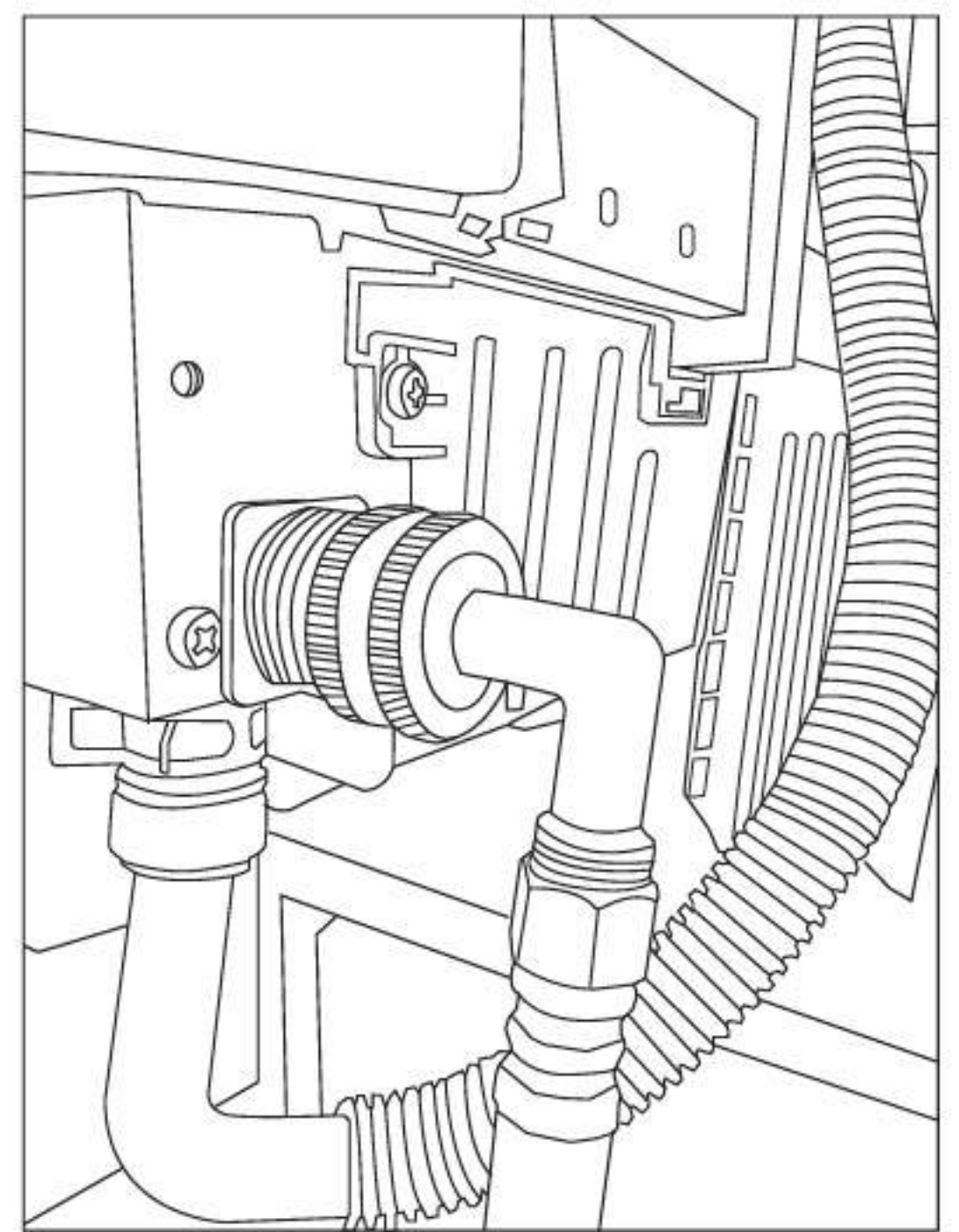


Step 5: Install dishwasher

Put on protective gloves, place the dishwasher in the center position above the opening, and then slowly embed the dishwasher into the cupboard.

Step 6: Connect water and electricity

1. Insert the power cable plug into the 120V power supply.
2. Connect the water inlet connecting pipe with a 3/8" connector to the inlet valve joint, and tighten it. Then open the valve and check for water leakage.



Step 7: Connect drain pipe and overflow bellow

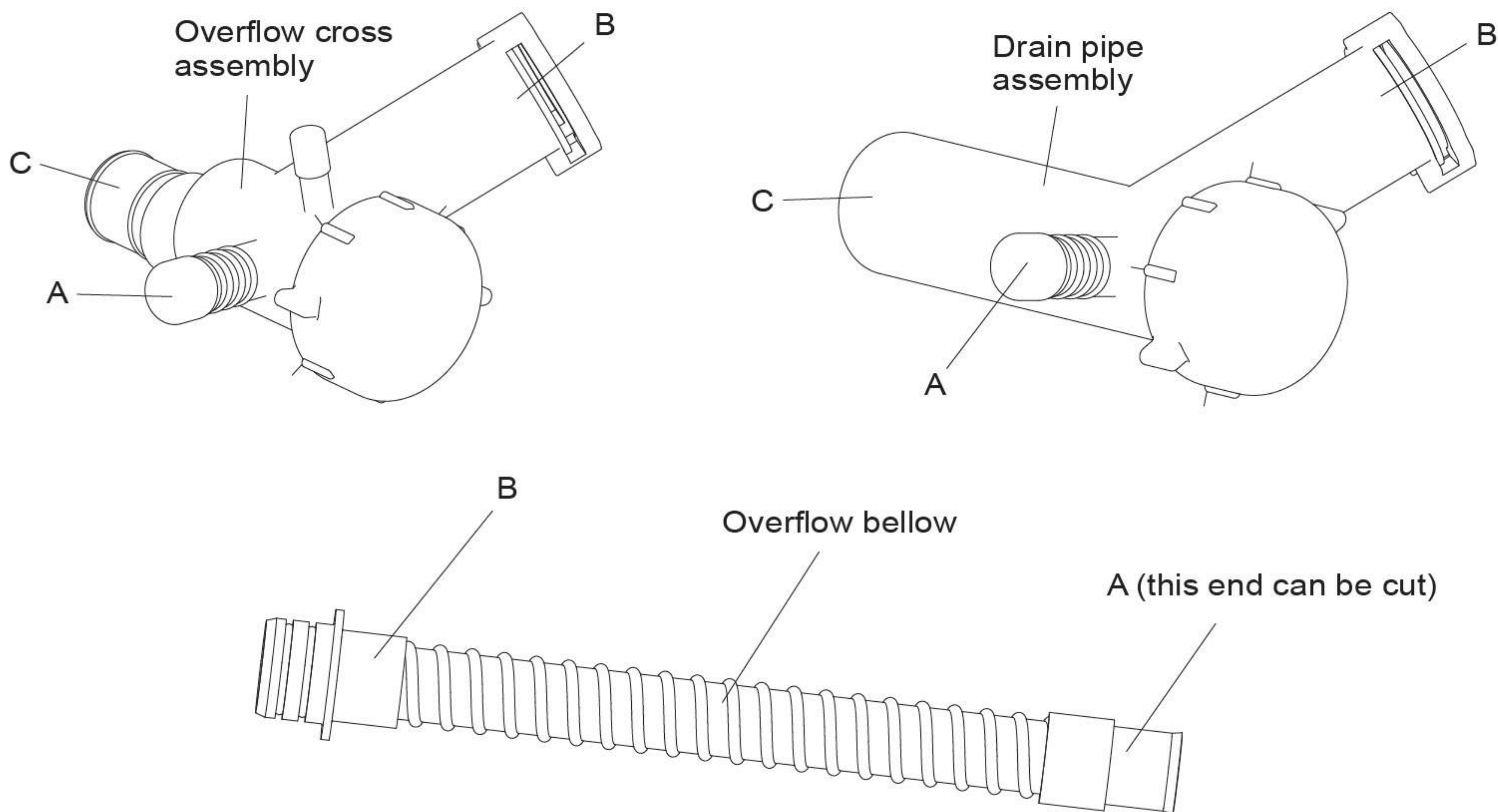
● Install the hose and pipe next to the sink. There are several situations as follows:

- Option A: Without food waste disposer - without Air Gap
- Option B: Without food waste disposer - with Air Gap
- Option C: With food waste disposer - without Air Gap
- Option D: With food waste disposer - with Air Gap

No domestic dishwashing machine shall be directly connected to a drainage system or food waste disposer without the use of an approved dishwasher air gap fitting on the discharge side of the dishwashing machine. Listed air gaps shall be installed with the flood-level (FL) marking at or above the flood level of the sink or drainboard, whichever is higher.

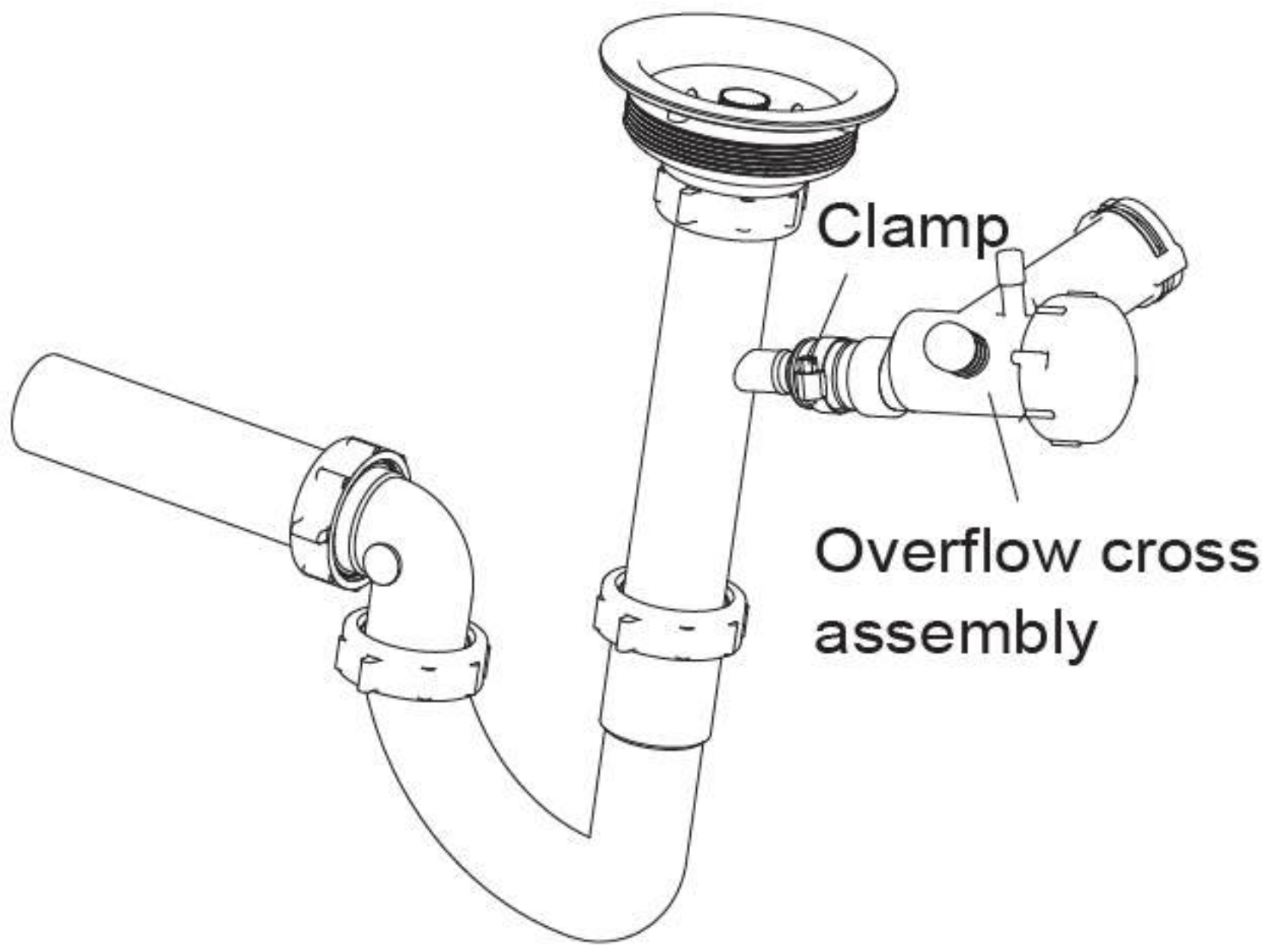
Attention: If there is a local UPC requirement, select an approved dishwasher air gap fitting and follow Option B or Option D.

The connectors for overflow cross assembly, drain pipe assembly and overflow bellow are shown in the figure below.

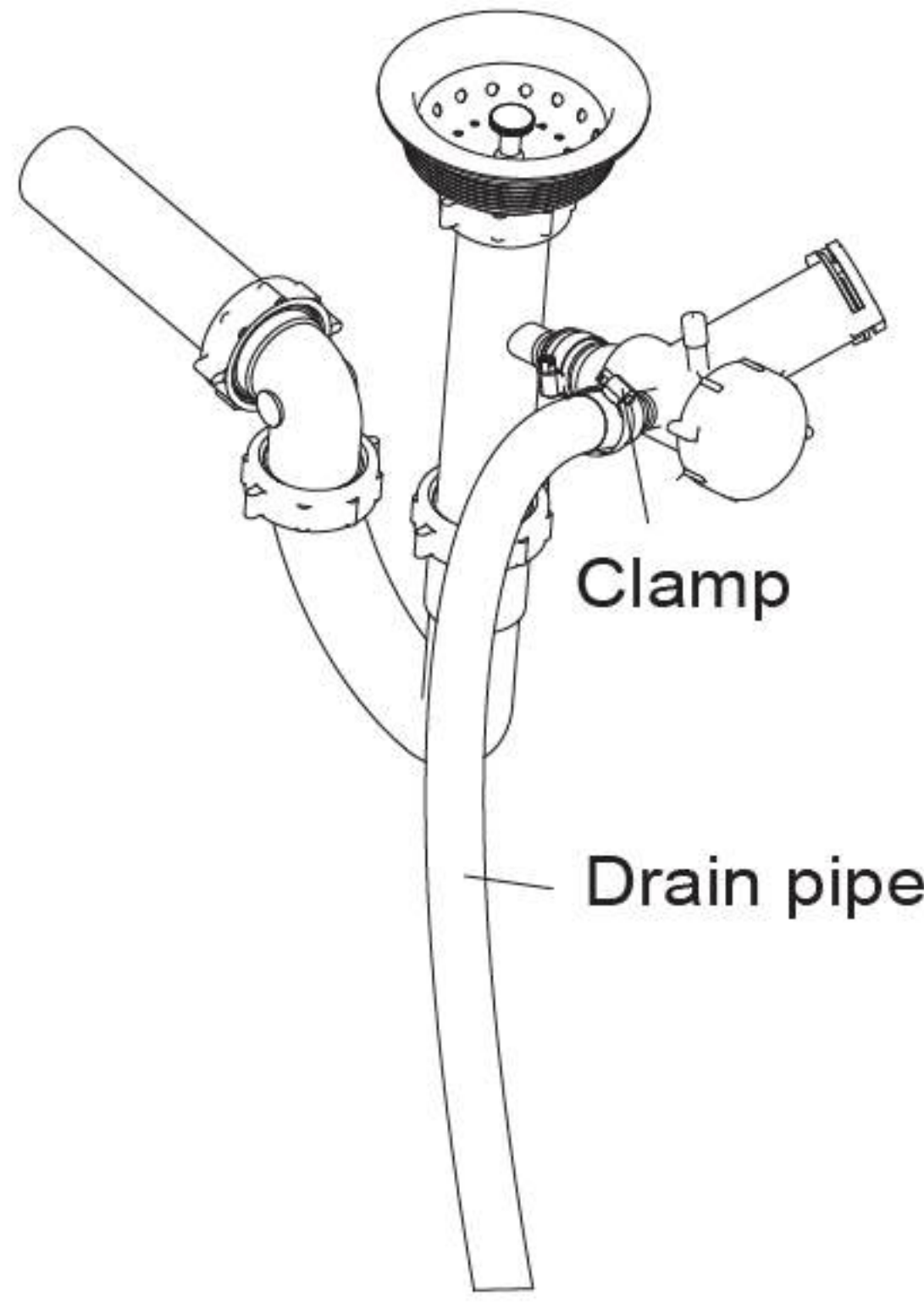


■ Option A: Without food waste disposer - without Air Gap

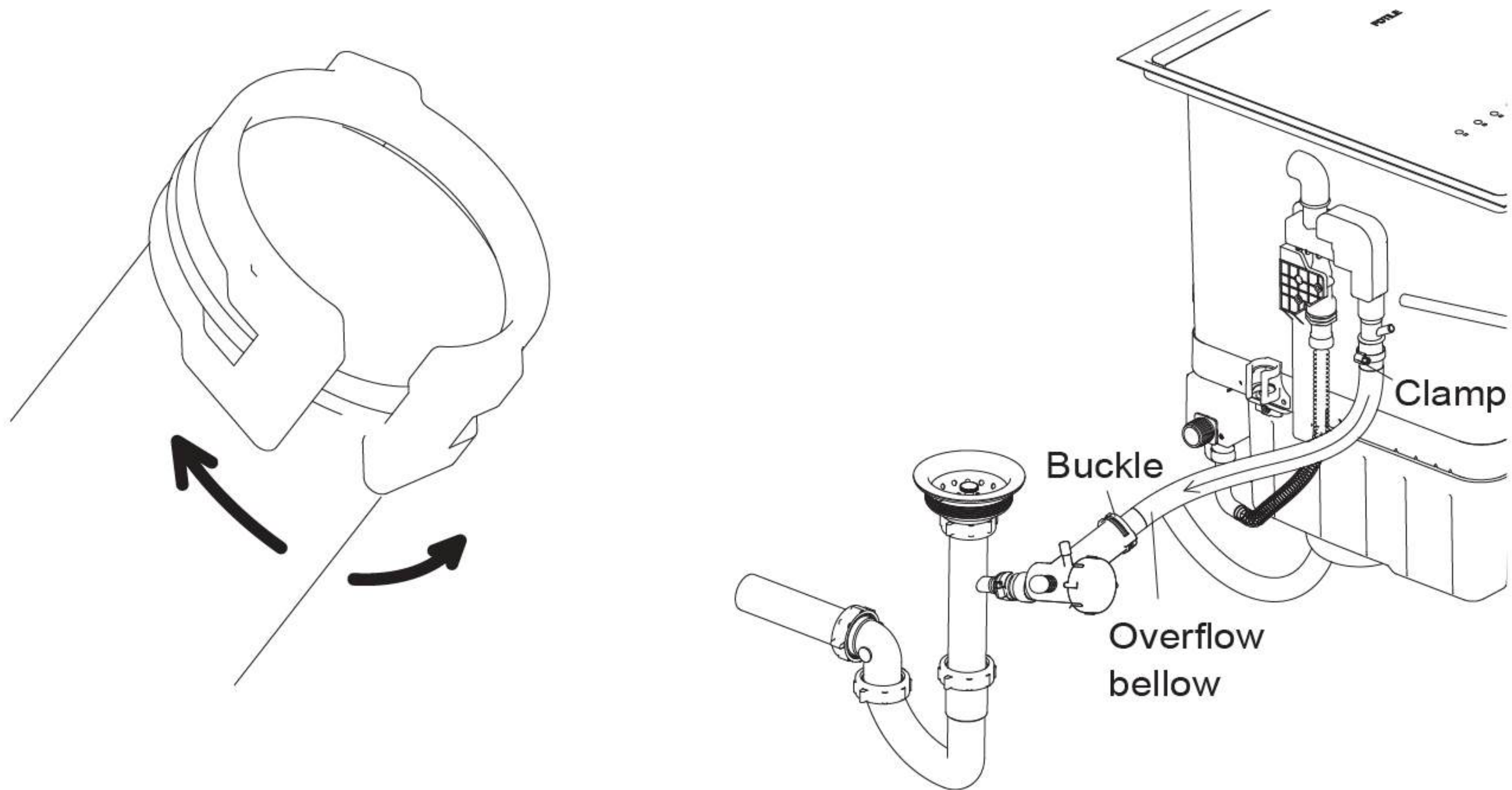
1.Install the rubber joint C of the overflow cross assembly on the drain pipe in the direction shown in the figure, and tighten it with a clamp;



2.Remove the rubber cap at connector A, connect the drain pipe to the connector A of overflow cross assembly, and tighten it with a clamp;

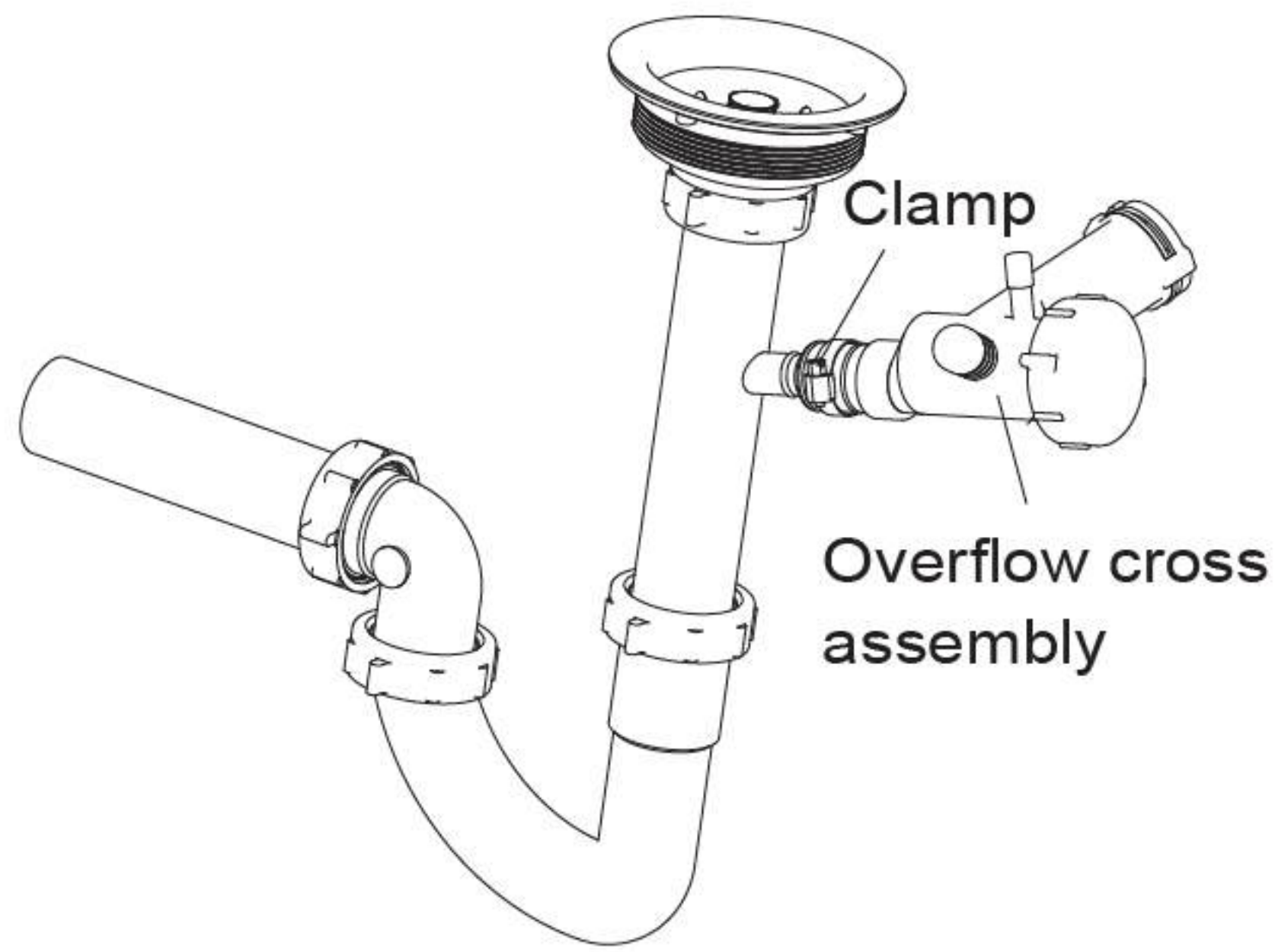


3.Remove the buckle at connector B, connect the joint B of overflow bellow to the connector B of overflow cross assembly, and tighten it with the buckle. Connect the joint A of overflow bellow to the dishwasher overflow hole, and tighten it with a clamp. When the overflow bellow is too long, the end of joint A can be cut to ensure that the overflow bellow has a certain slope, as shown in the figure. It is necessary to avoid twining of pipelines to prevent any impact on the smooth water overflow.

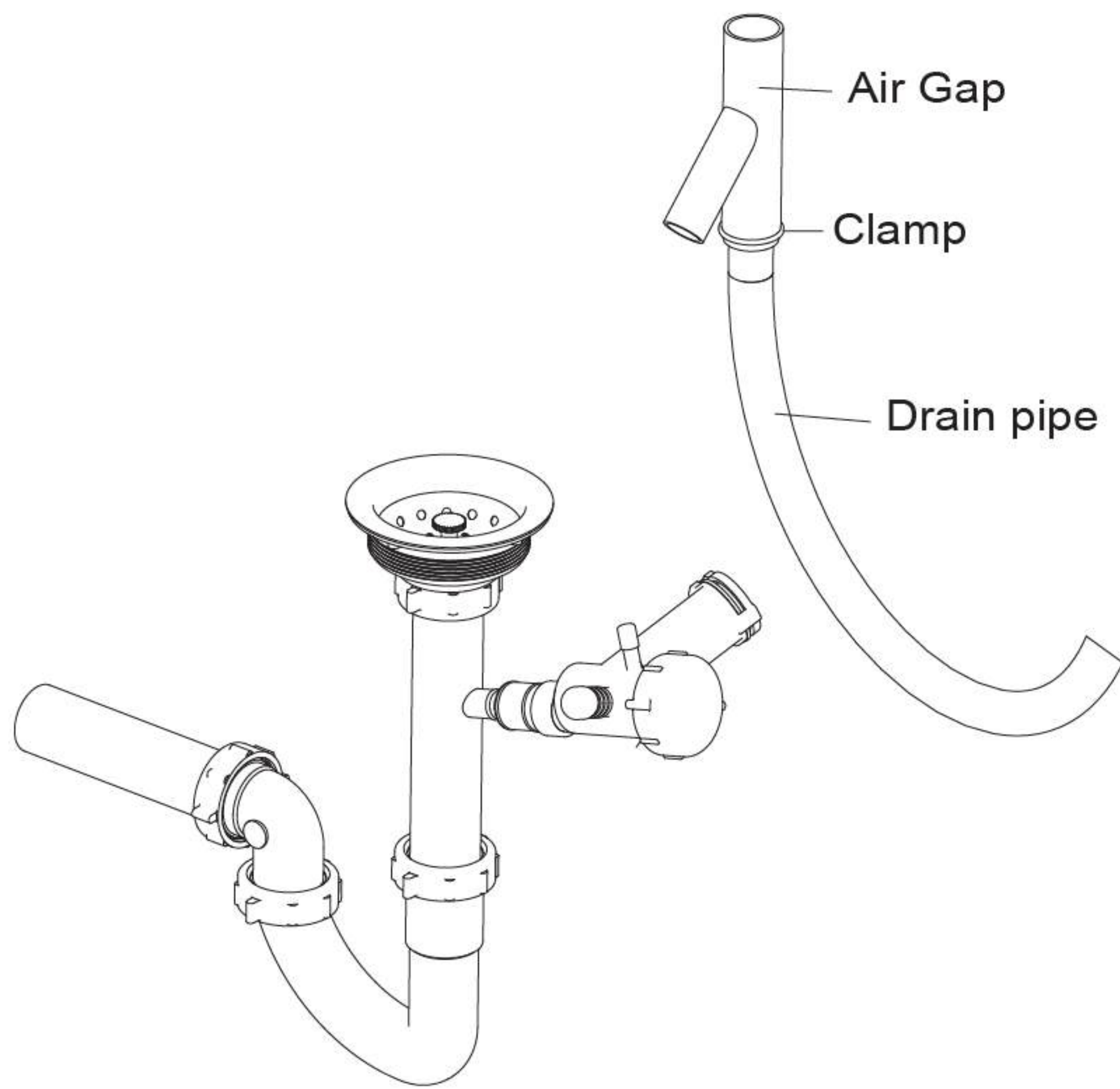


■ Option B: Without food waste disposer - with Air Gap

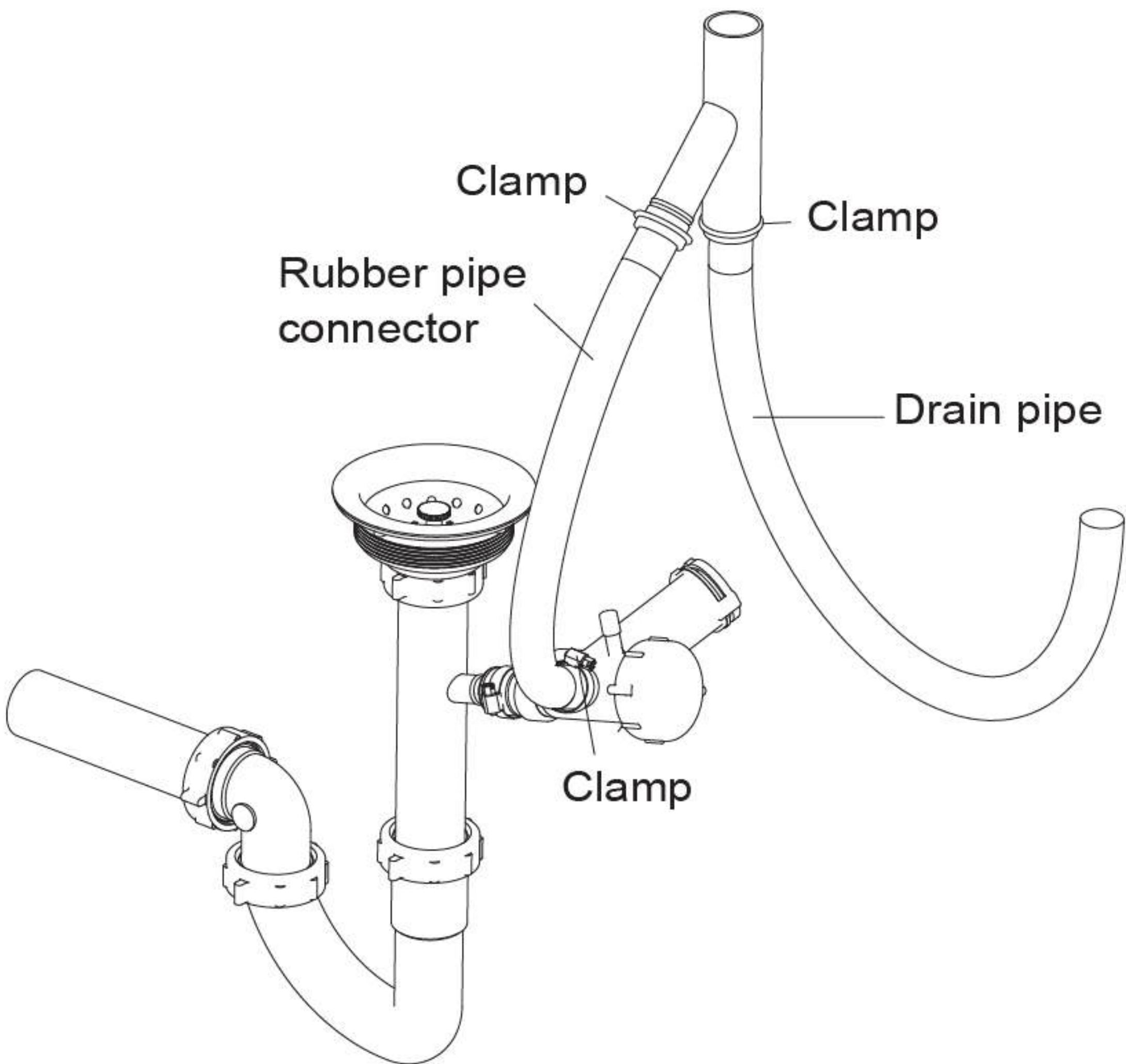
1.Install the rubber joint C of the overflow cross assembly on the drain pipe in the direction shown in the figure, and tighten it with a clamp;



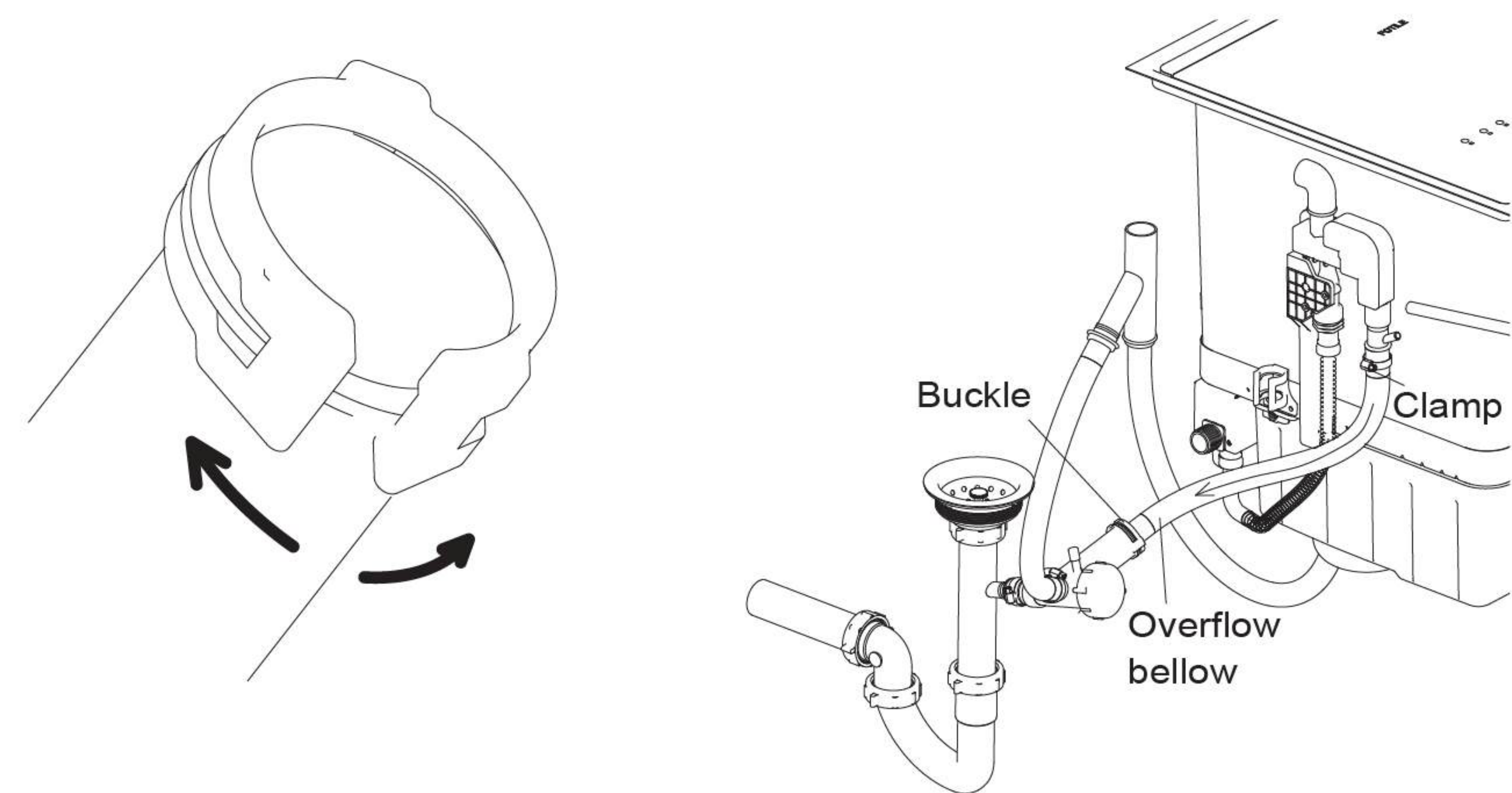
2.Connect the drain pipe of dishwasher to the Air Gap and tighten it with a clamp;



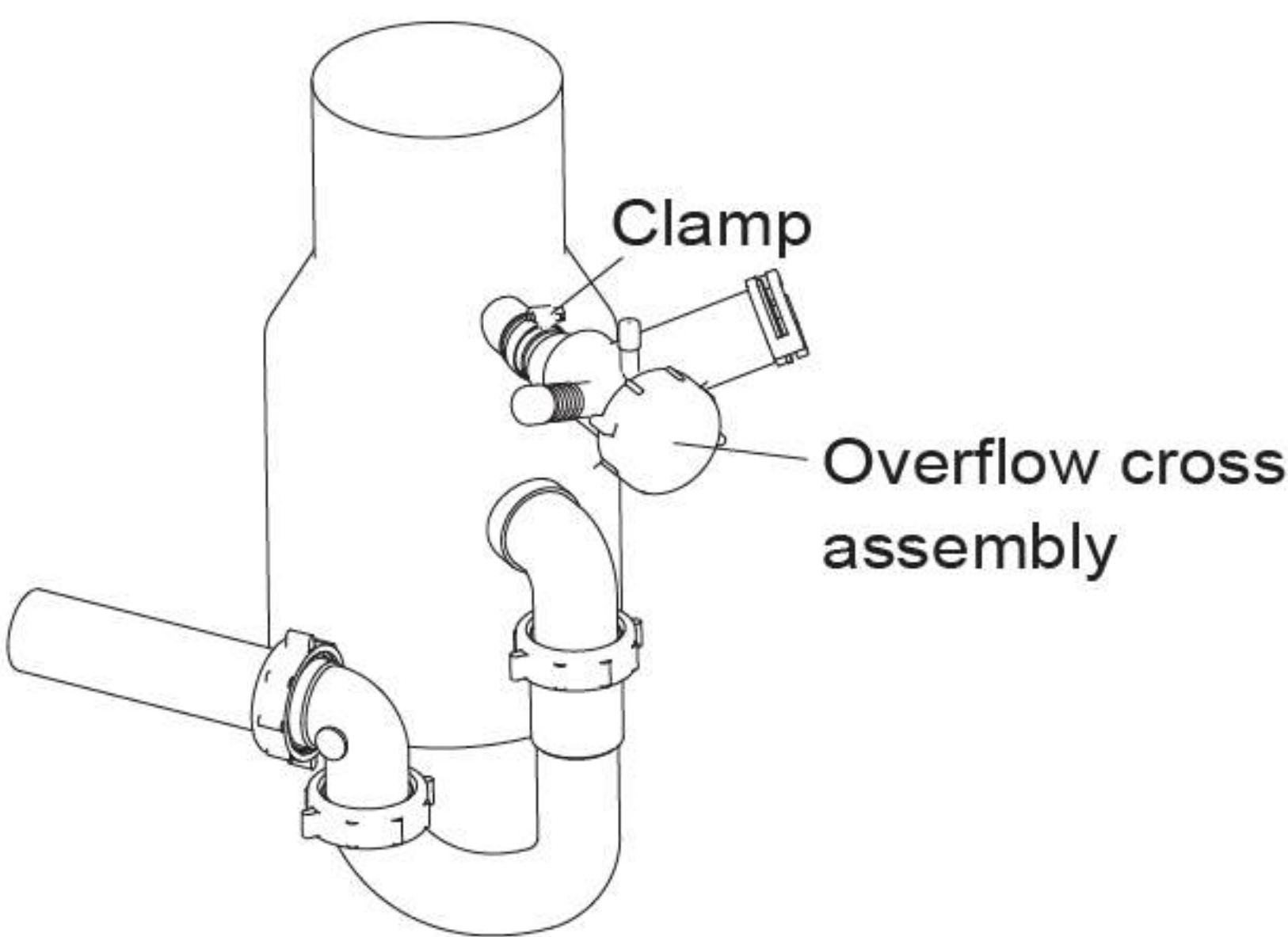
3.Remove the rubber cap at connector A, connect the drainage of Air Gap to connector A, and tighten it with a clamp;



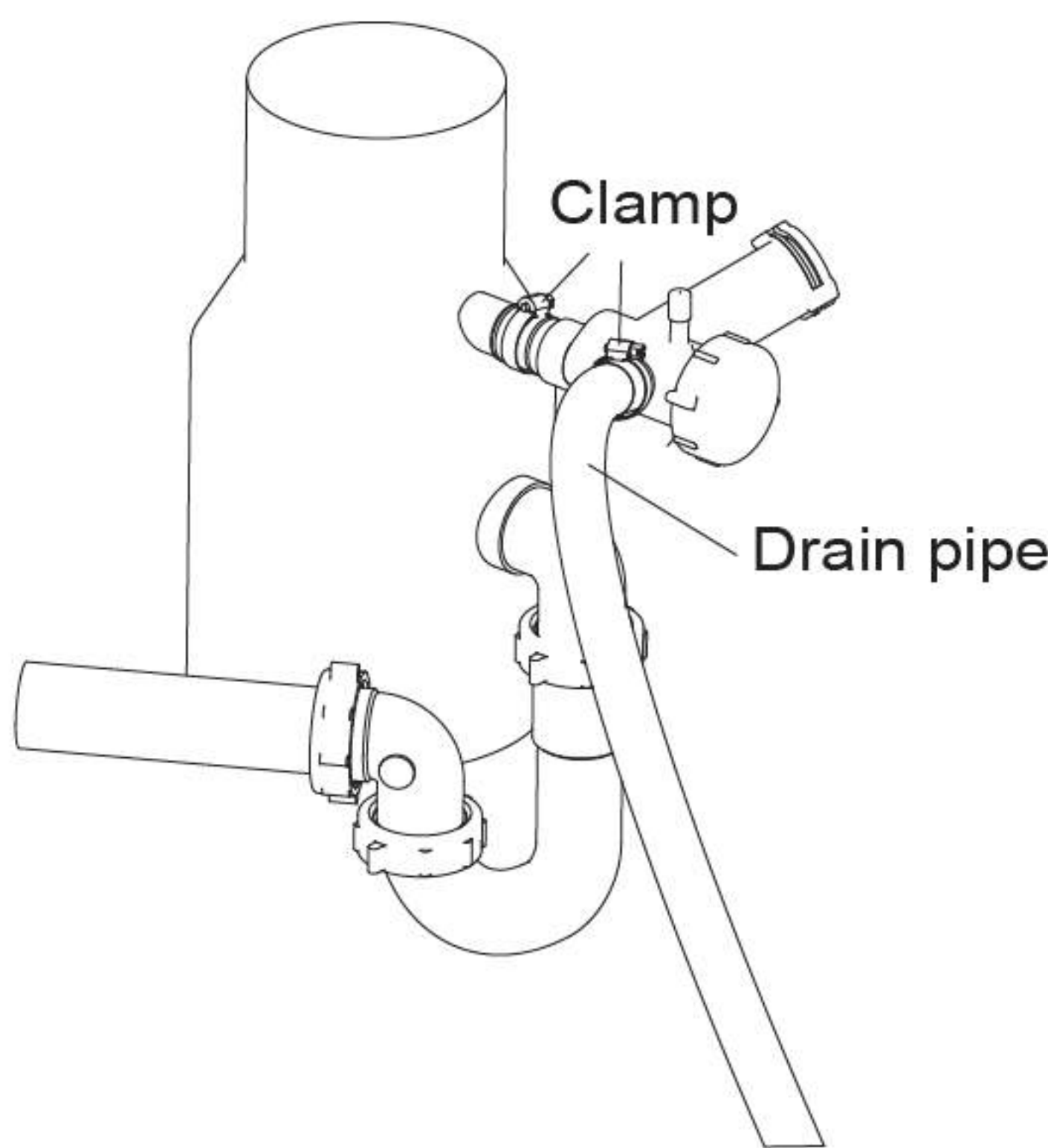
4.Remove the buckle at connector B, connect the joint B of overflow bellow to the connector B of overflow cross assembly, and tighten it with the buckle. Connect the joint A of overflow bellow to the dishwasher overflow hole, and tighten it with a clamp. When the overflow bellow is too long, the end of joint A can be cut to ensure that the overflow bellow has a certain slope, as shown in the figure. It is necessary to avoid twining of pipelines to prevent any impact on the smooth water overflow.



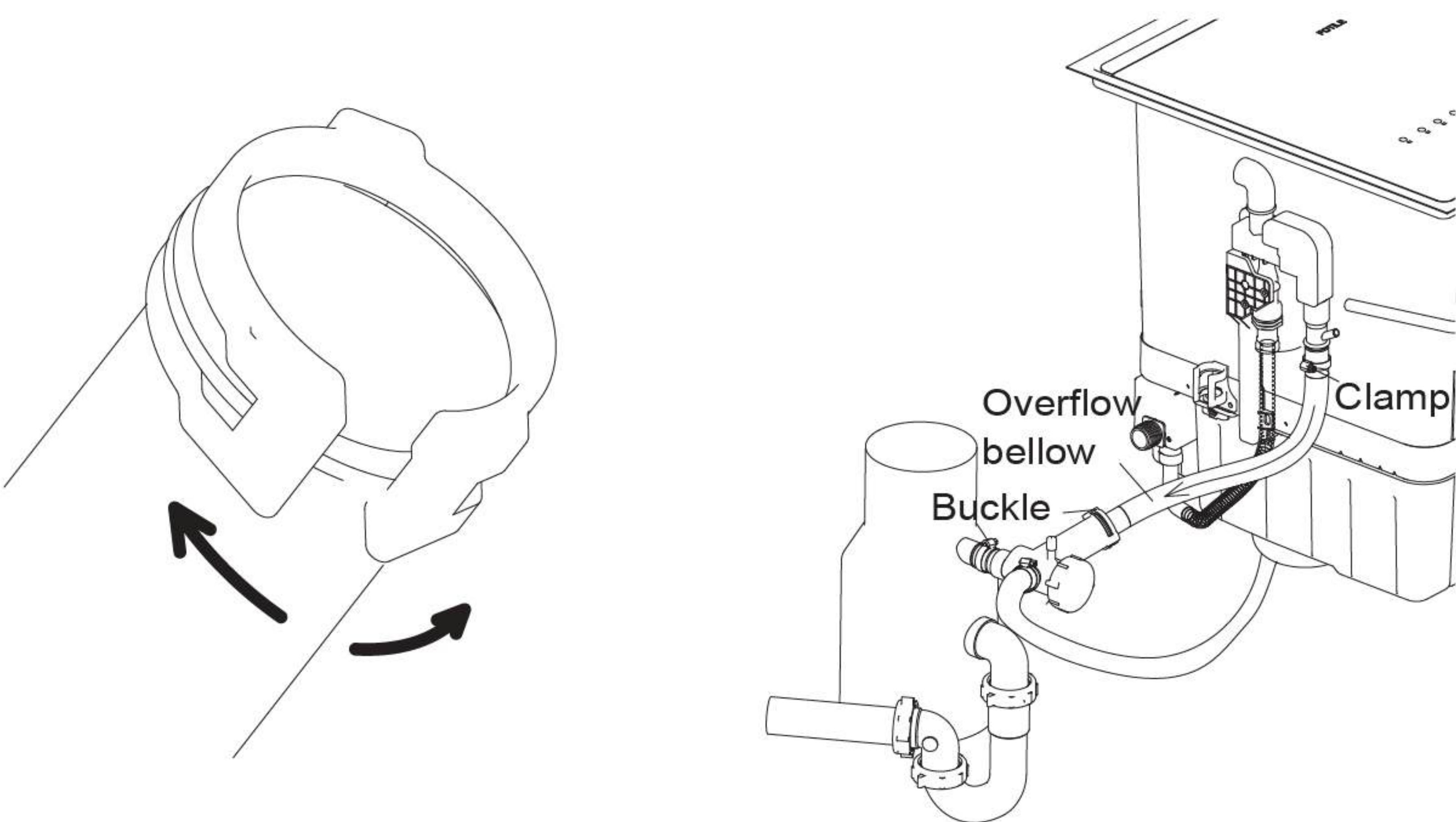
2.Connect the rubber joint C of the overflow cross assembly to the food waste disposer in the direction shown in the figure, and tighten it with a clamp ;



3.Remove the rubber cap at connector A, connect the drain pipe to the connector A of overflow cross assembly, and tighten it with a clamp ;

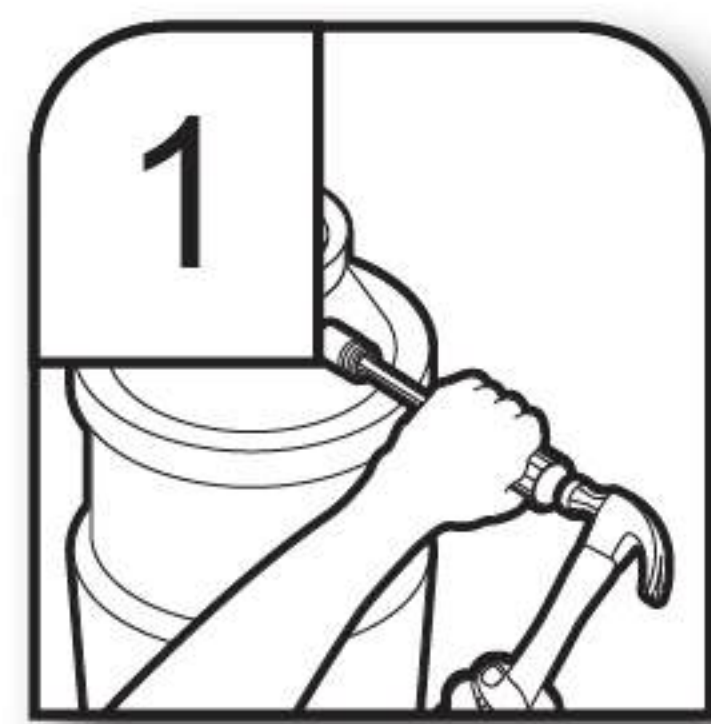


4.Remove the buckle at connector B, connect the joint B of overflow bellow to the connector B of overflow cross assembly, and tighten it with the buckle. Connect the joint A of overflow bellow to the dishwasher overflow hole, and tighten it with a clamp. When the overflow bellow is too long, the end of joint A can be cut to ensure that the overflow bellow has a certain slope, as shown in the figure. It is necessary to avoid twining of pipelines to prevent any impact on the smooth water overflow.

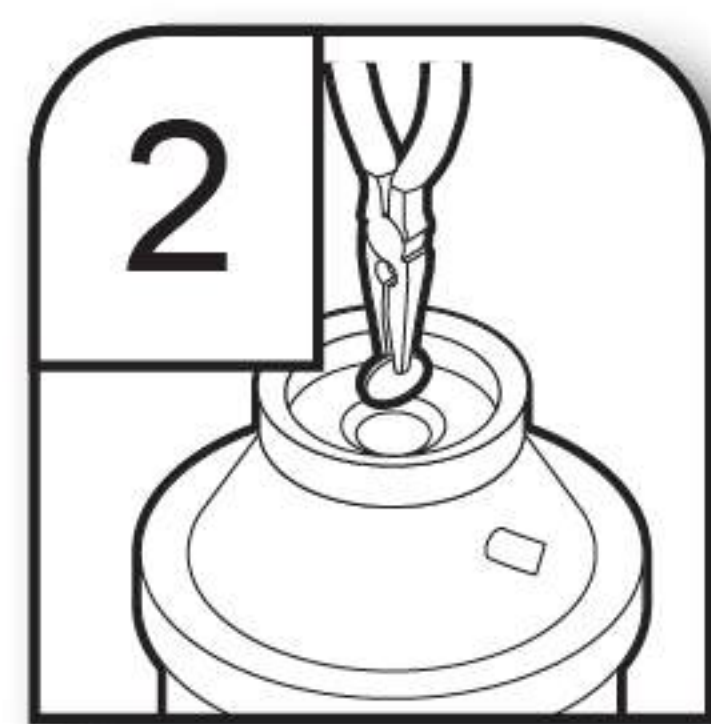


■ Option C: With food waste disposer - without Air Gap

1.Open the inlet of the food waste disposer and take out the cover. Install the food waste disposer correctly on the sink to ensure tightness and no leakage ;



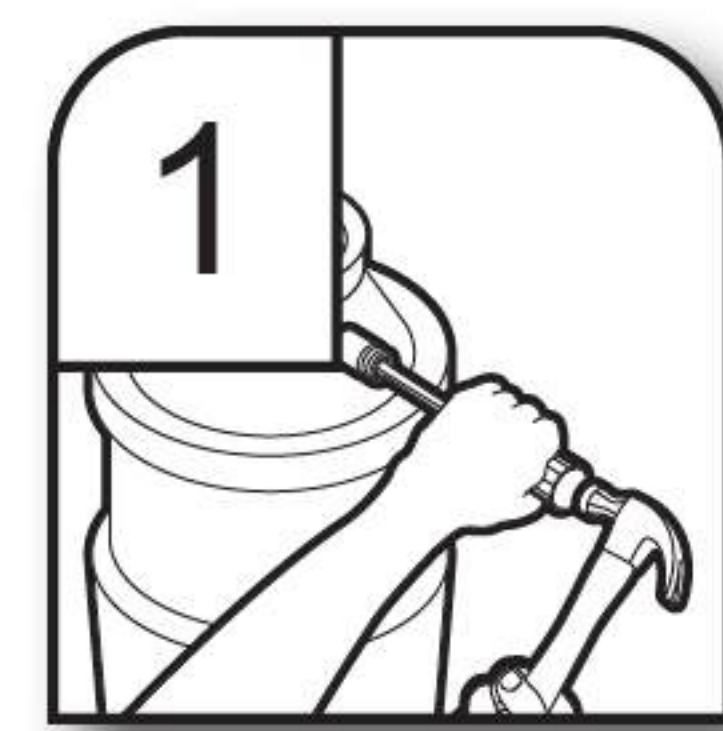
1.Use a hammer and screwdriver to open the inlet of the waste disposer.



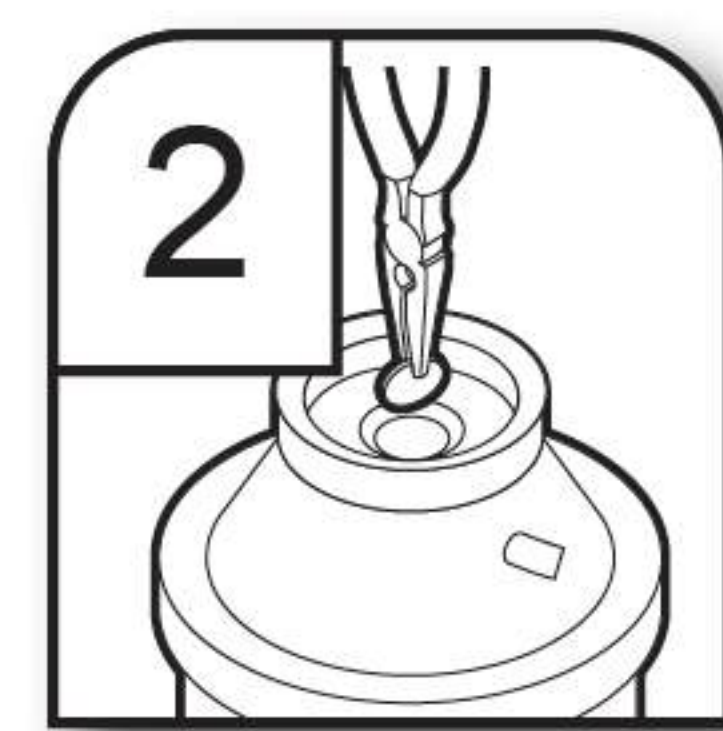
2.Remove the cover of the waste disposer with the pliers.

■ Option D: With food waste disposer - with Air Gap

1. Open the inlet of the food waste disposer and take out the cover. Install the food waste disposer correctly on the sink to ensure tightness and no leakage;

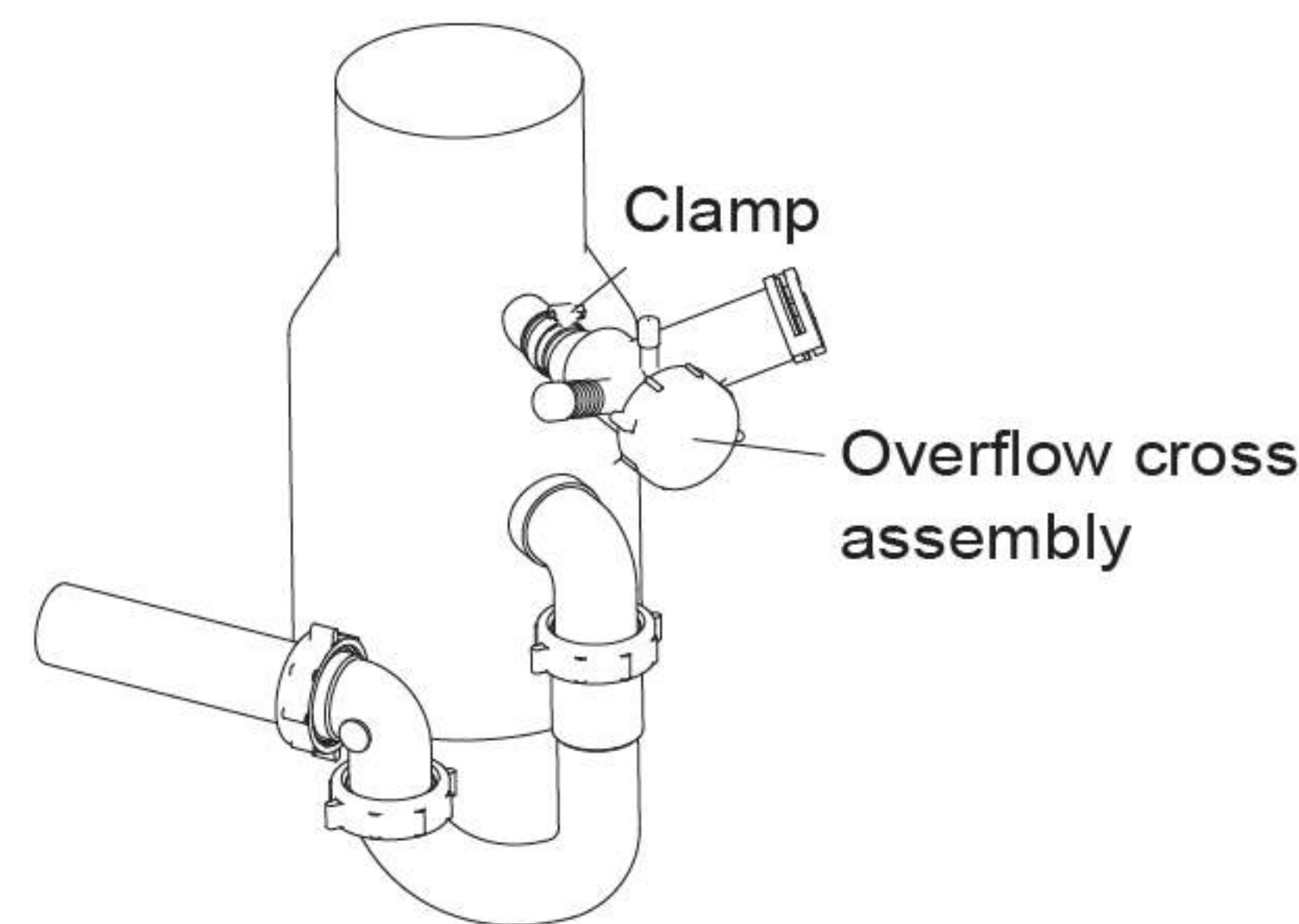


1. Use a hammer and screwdriver to open the inlet of the waste disposer.

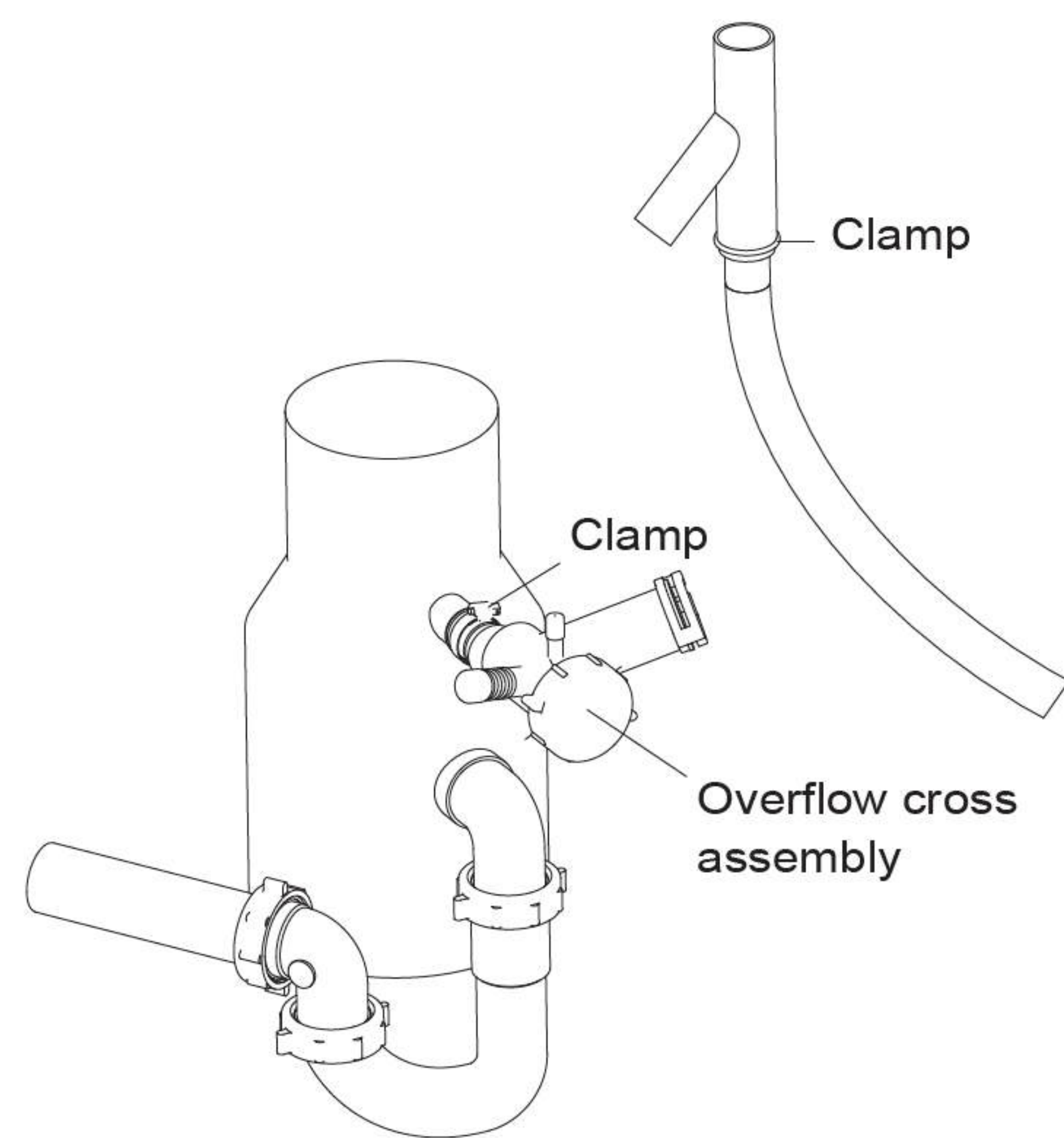


2. Remove the cover of the waste disposer with the pliers.

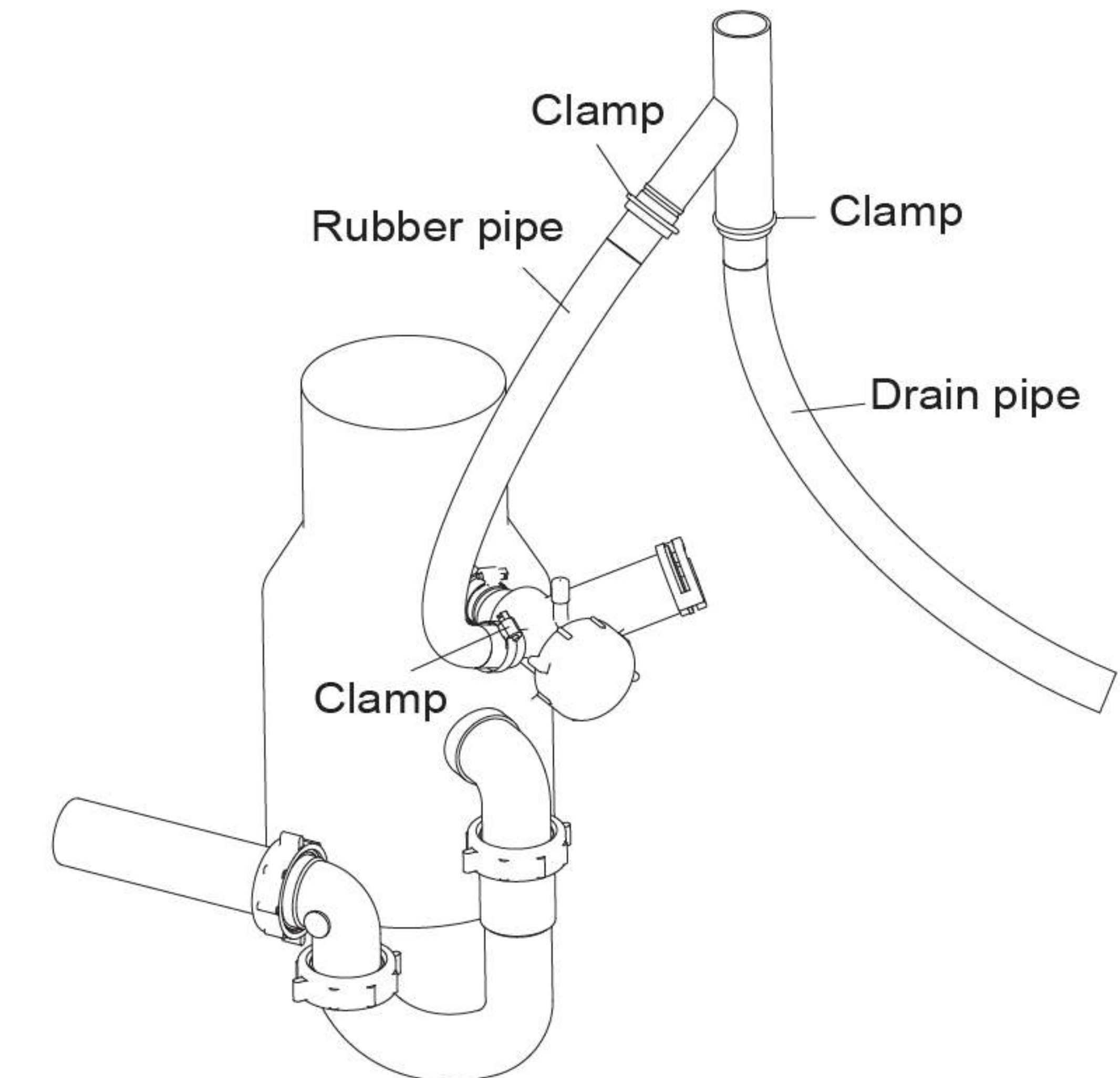
2. Connect the rubber joint C of the overflow cross assembly to the food waste disposer in the direction shown in the figure, and tighten it with a clamp;



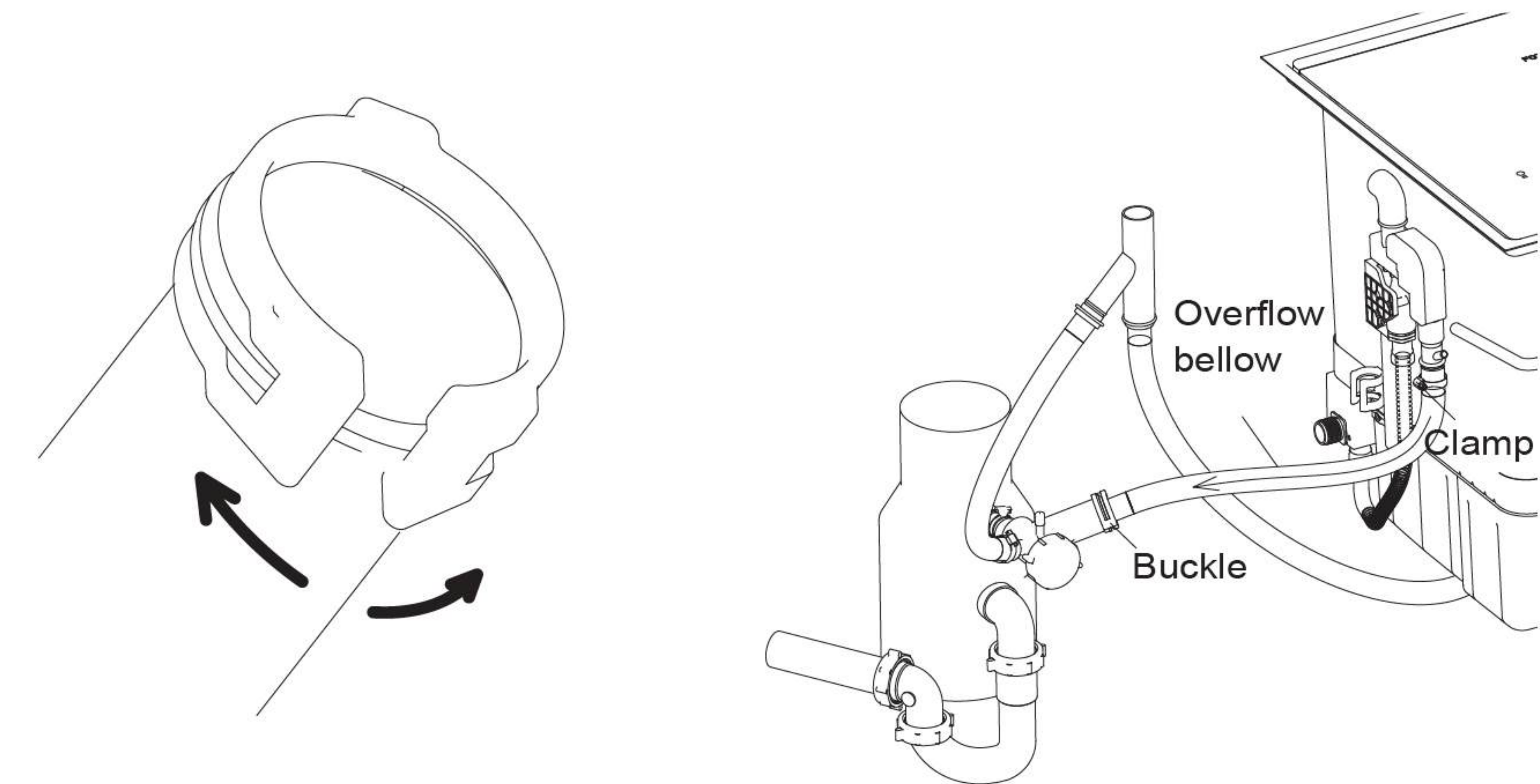
3. Connect the drain pipe of dishwasher to the Air Gap and tighten it with a clamp;



4. Remove the rubber cap at connector A, connect the drainage of Air Gap to connector A, and tighten it with a clamp;

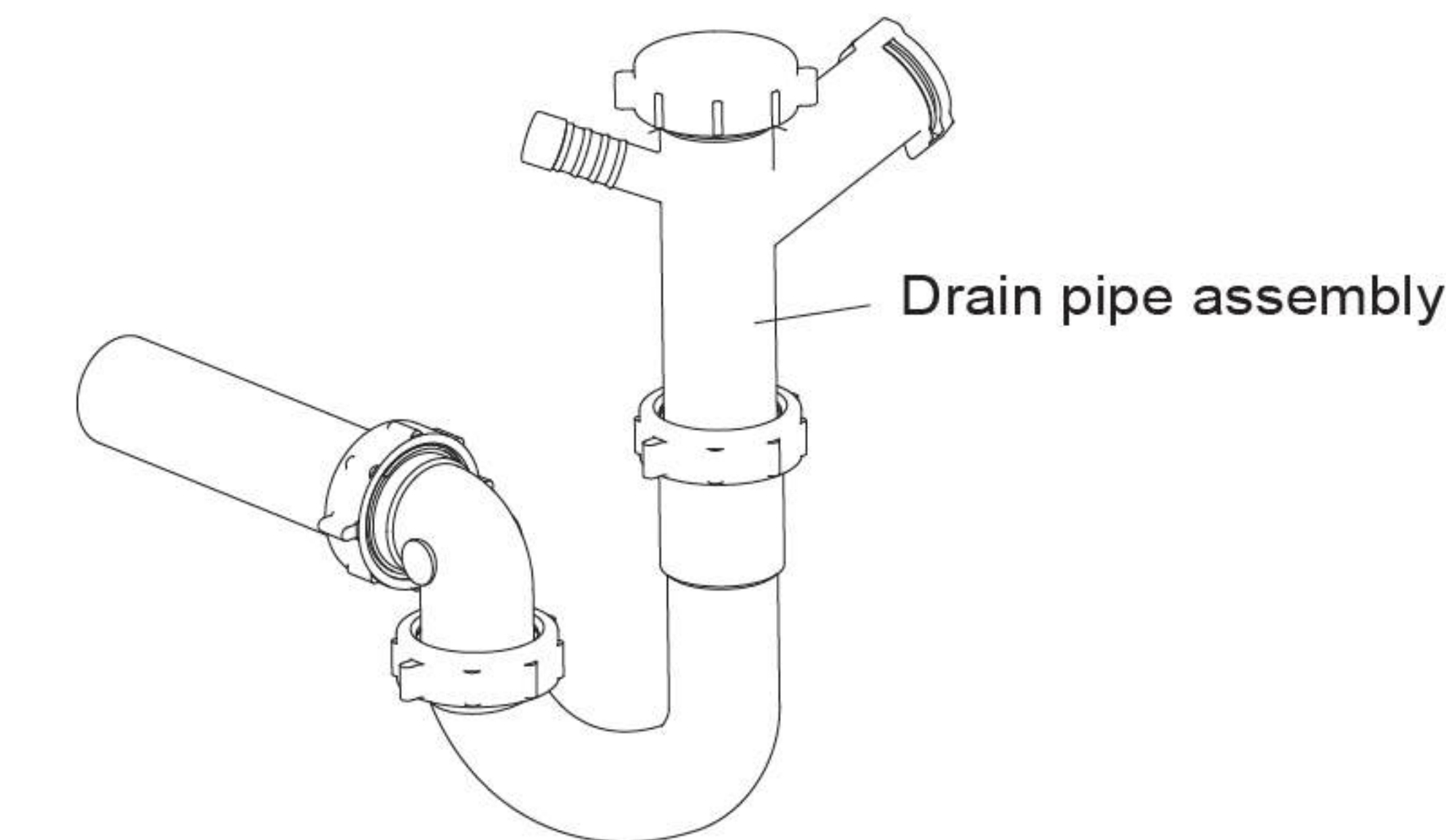


5. Remove the buckle at connector B, connect the joint B of overflow bellow to the connector B of overflow cross assembly, and tighten it with the buckle. Connect the joint A of overflow bellow to the dishwasher overflow hole, and tighten it with a clamp. When the overflow bellow is too long, the end of joint A can be cut to ensure that the overflow bellow has a certain slope, as shown in the figure. It is necessary to avoid twining of pipelines to prevent any impact on the smooth water overflow.

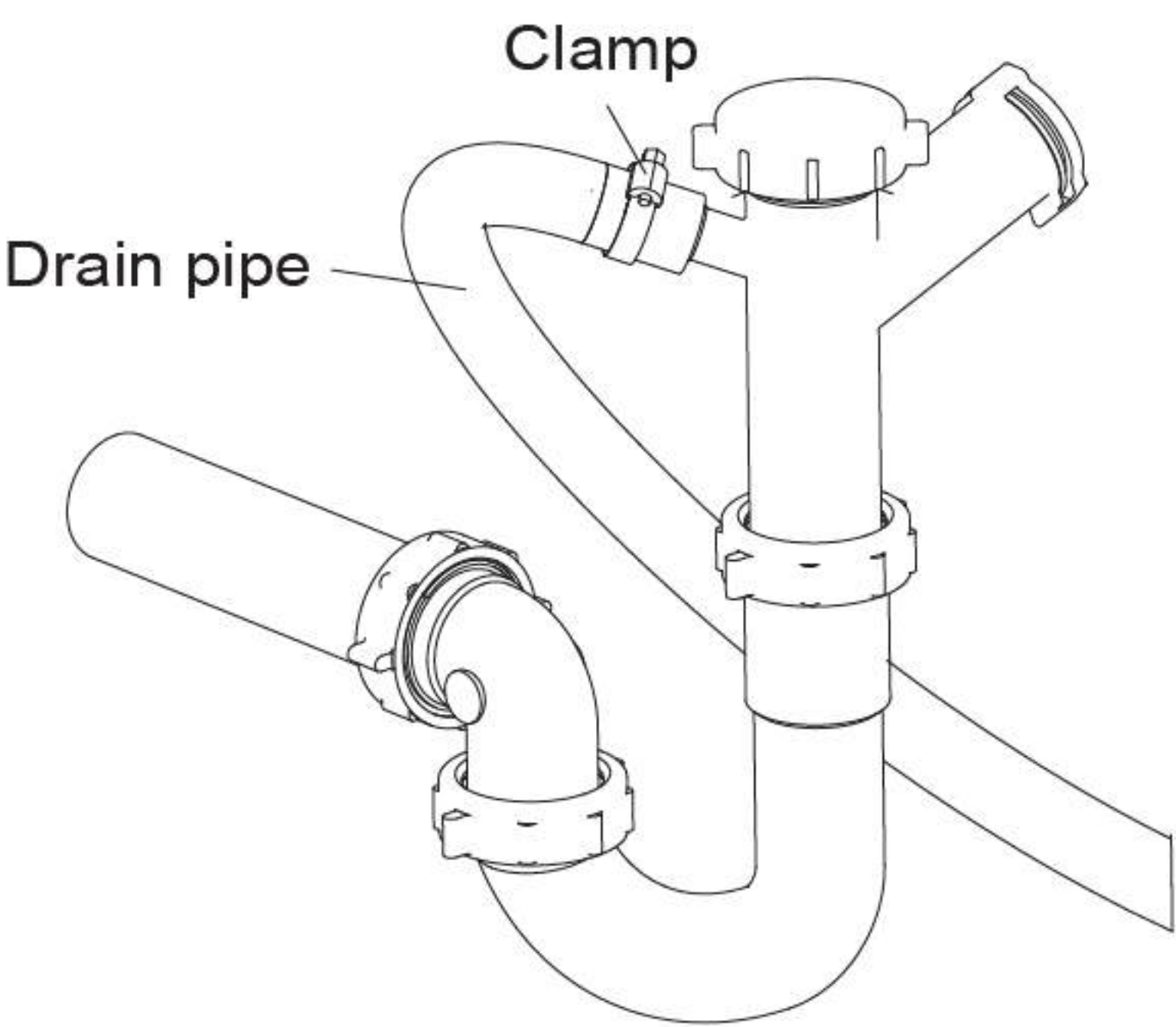


● Separate installation (without sink nearby)

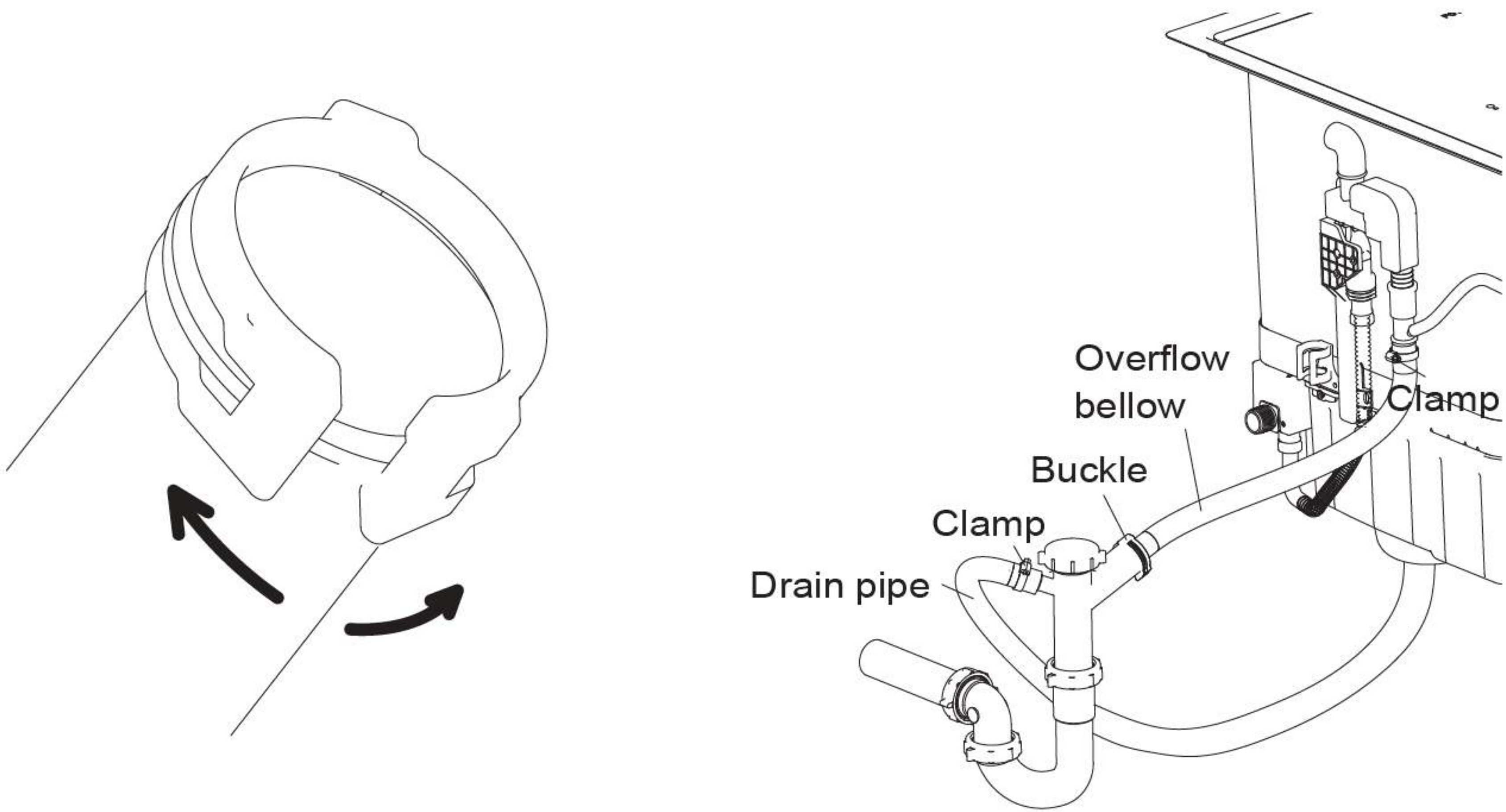
1. Connect the connector C of the drain pipe assembly to the drain pipe and tighten it to ensure no water leakage;



2.Remove the rubber cap at connector A, connect the drain pipe to the connector A of overflow cross assembly, and tighten it with a clamp ;



3.Remove the buckle at connector B, connect the joint B of overflow bellow to the connector B of overflow cross assembly, and tighten it with the buckle. Connect the joint A of overflow bellow to the dishwasher overflow hole, and tighten it with a clamp. When the overflow bellow is too long, the end of joint A can be cut to ensure that the overflow bellow has a certain slope, as shown in the figure. It is necessary to avoid twining of pipelines to prevent any impact on the smooth water overflow .

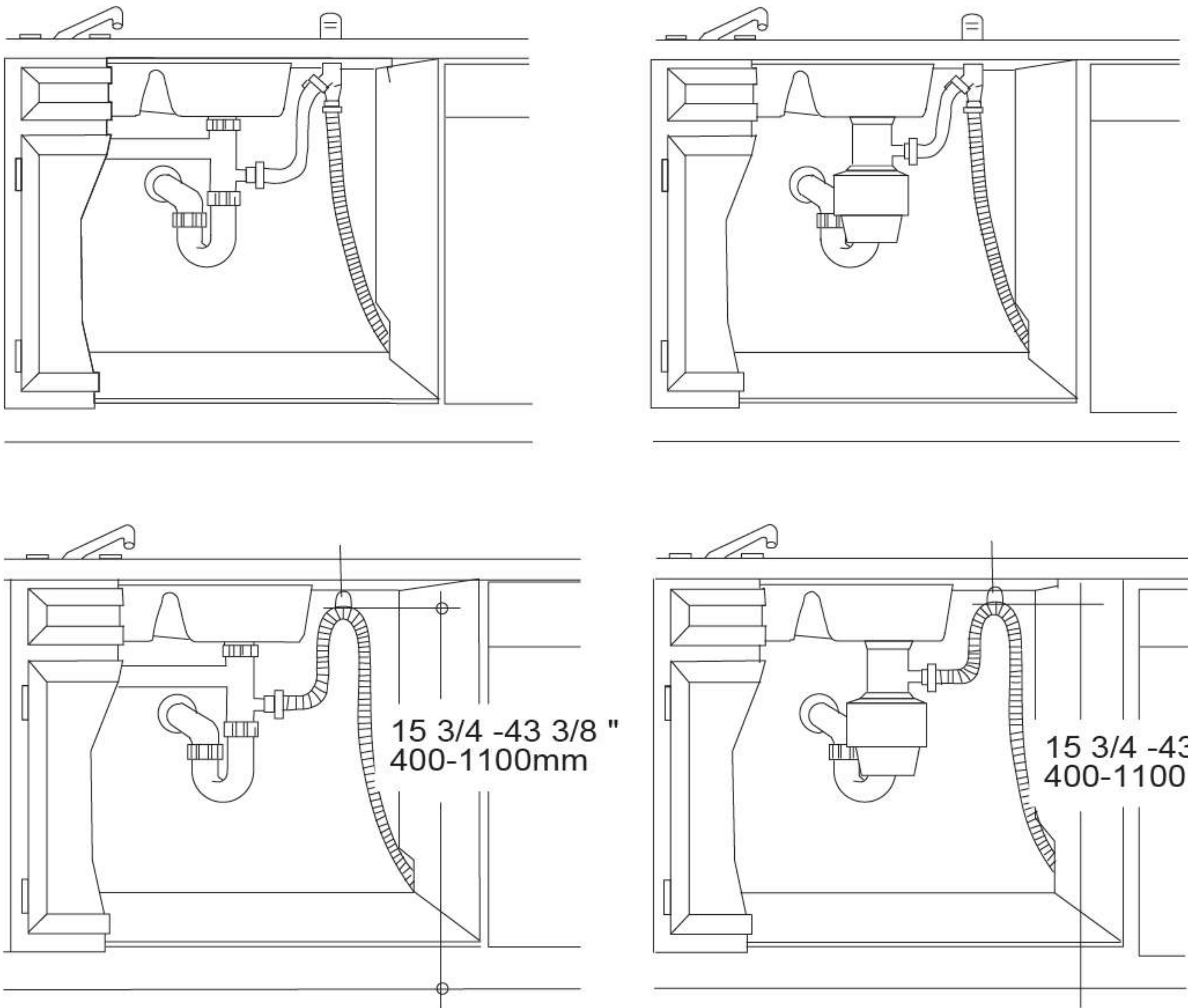


Step 8: Inspect pipelines

Check whether the joints of pipelines are tightly connected and whether there is water leakage.

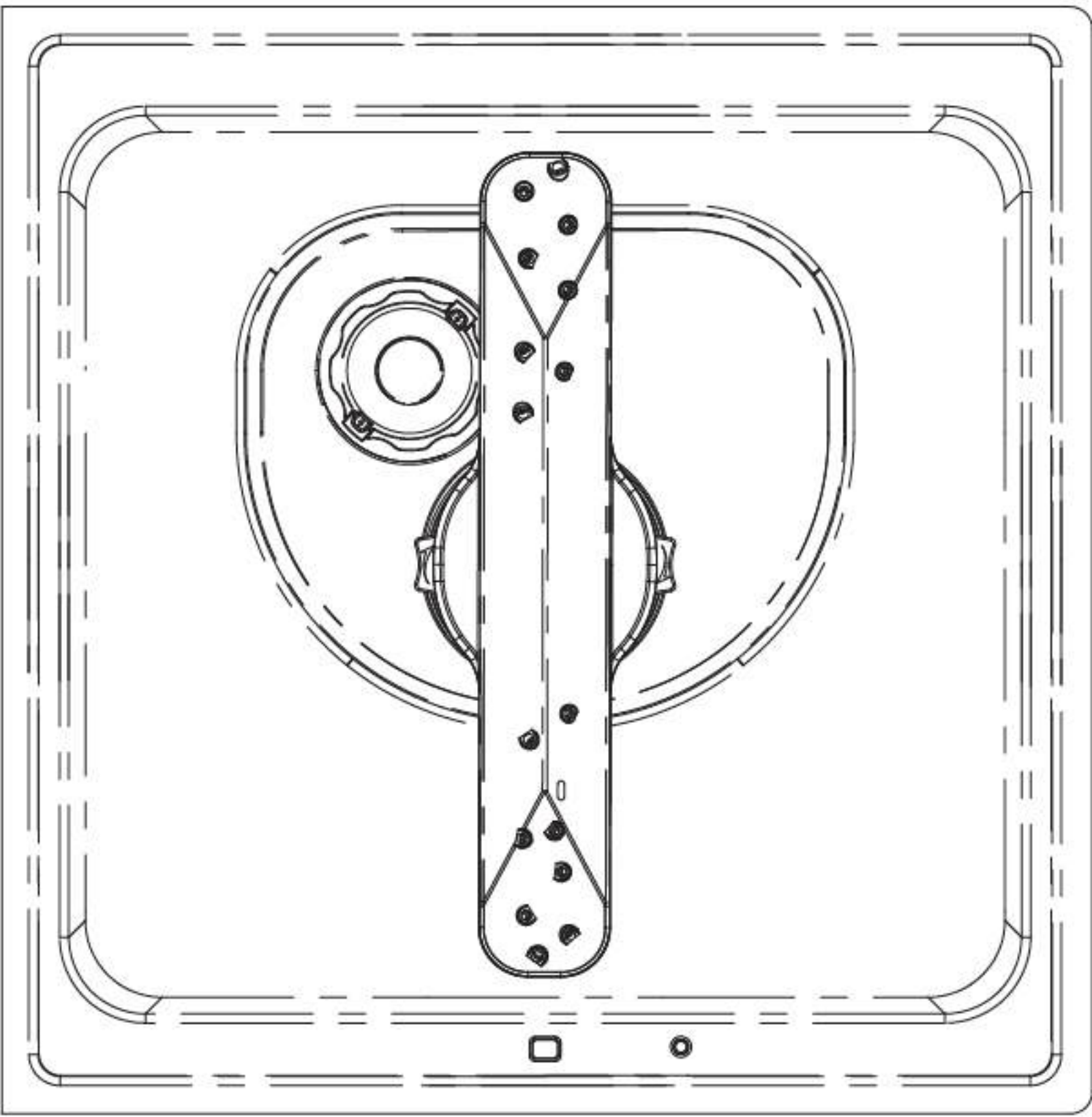
Step 9: Tidy drain pipe

When the drain pipe is too long, it is recommended to hang the drain pipe high to avoid pipeline twining and affecting the smooth drainage.



Step 10: Finish installation

- 1.Apply glass glue along the edge of the product to ensure that the gap with the countertop is sealed ;
- 2.Turn on the power, press the "Open Door" button to open the door, and remove all the objects in the dishwasher ;
- 3.Place the filter panel assembly ;
- 4.Install the spray arm, pinch the gray buckle under the spray arm, place it in the position shown in the diagram, and rotate it clockwise. After hearing a "click" sound, move the spray arm to ensure smooth rotation ;



5.Complete the installation.

FOTILE

Guía de Instalación

Consérvela en un lugar
seguro para su consulta

Lea atentamente estas
instrucciones antes de
utilizar el producto

Lavavajillas de Carga
Superior

SD1F-S1

Capítulos del manual

Estimado usuario, ¡Hola!

¡Gracias por comprar los lavavajillas de fregadero FOTILE que FOTILE ha fabricado cuidadosamente para usted. Por favor, lea atentamente las instrucciones de instalación antes de la instalación, y si tiene alguna necesidad, no dude en llamar a la línea telefónica de Servicios de FOTILE .

Catálogo 1

Instrucciones de seguridad 2

Requisitos de instalación..... 3

 Lista de la instalación..... 4

 Lista de embalaje del producto..... 4

 Accesorios de instalación 5

 Herramientas de instalación 6

Instalación 7

 Tamaño del producto..... 7

 Pasos de instalación 8

I.Instrucciones de seguridad

Con el fin de evitar causar peligros y daños a la propiedad al usuario y otras personas, las siguientes son cuestiones importantes relacionadas con la seguridad. Por favor, le rogamos que cumpla estrictamente y las utilice correctamente con pleno conocimiento de su contenido.

1. La instalación de este producto deberá tener conocimientos básicos de mecánica, electricidad, y fontanería tecnología. Por favor, solicite a un fontanero profesional con licencia que lo instale.
2. La correcta instalación es responsabilidad del instalador, si el fallo del producto causado por una instalación incorrecta no será cubierto por la garantía FOTILE.
3. Se debe cortar el suministro eléctrico antes de realizar el servicio de instalación para evitar descargas eléctricas.
4. Está estrictamente prohibir el cable de alimentación, conectores y otros componentes eléctricos en el agua, si el uso del agua puede conducir a una descarga eléctrica u otras lesiones accidentales.
5. Por favor, no reforme, estire, prohíba anudar y aplique objetos pesados para apretar el cable de alimentación. De lo contrario, el cable de alimentación podría dañarse fácilmente y podrían producirse accidentes como descargas eléctricas e incendios.
6. Por favor, no toque el cable de alimentación y los componentes eléctricos con las manos mojadas o fácil de accidentes de descarga eléctrica.
7. La toma de corriente debe tener un cable de tierra fiable para garantizar la seguridad. Si no hay cable de tierra, por favor deje que un electricista con licencia instale el cable de tierra, y no conecte el cable de tierra a la tubería de gas, tubería de agua, pararrayos ni la línea telefónica. Una mala conexión a tierra puede causar descargas eléctricas y otros accidentes.
8. Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe ser sustituido por personal de postventa de FOTILE o profesionales.
9. La toma de corriente del aparato se instalará en un armario o en una pared adyacente al espacio bajo encimera en el que se vaya a instalar el aparato;
10. Debe haber una abertura a través de la partición entre los compartimentos especificados en (9) que sea lo suficientemente grande como para que pase el enchufe. La dimensión más larga de la abertura no será superior a 38 mm (1.5 pulgadas);
11. Los bordes de las aberturas especificadas en (10) serán lisos y redondeados en el caso de mamparas de madera y estarán protegidos de arañazos de cables de alimentación mediante el uso de protectores de bordes u otros medios en el caso de mamparas metálicas.
12. Cuando se instale o desmonte el aparato, deberá tenerse cuidado para reducir la probabilidad de que se dañe el cable de alimentación.
13. Al mover el producto, preste atención a las esquinas del tanque para evitar cortes, por favor use guantes de protección.
14. La entrada de agua del lavavajillas de fregadero de FOTILE debe estar conectada a **agua fría**. El acceso al agua caliente afectará a la función de limpieza de frutas y verduras.
15. Por favor, no deje que los niños jueguen con la película de plástico y cajas de embalaje que pueden producir accidentes de asfixia, así que por favor mantenga los materiales de embalaje lejos de los niños, los materiales de embalaje no son juguetes.
16. La encimera sobre la que se monte el producto debe ser suficiente para soportar la fuerza de 220 lbs (100Kg), y la máquina debe estar firmemente instalada en la encimera.
17. El producto está empotrado en el armario, el material del armario para instalar el producto debe ser resistente a la temperatura y humedad.
18. Al instalar el producto, la ranura de función y el medidor de gas, tubería de gas debe mantener a una distancia de 1113/16" (300mm) o más, y la caja de conexiones y el medidor de gas, tubería de gas debe mantener una distancia de 515/16" (150 mm) o más.
19. Si las leyes y reglamentos locales tienen otros requisitos para la conexión de la tubería de bajada, por favor, conecte de acuerdo con sus requisitos.
20. Por favor, guarde este manual correctamente después de la instalación para futuras consultas.

II.Requisitos de instalación

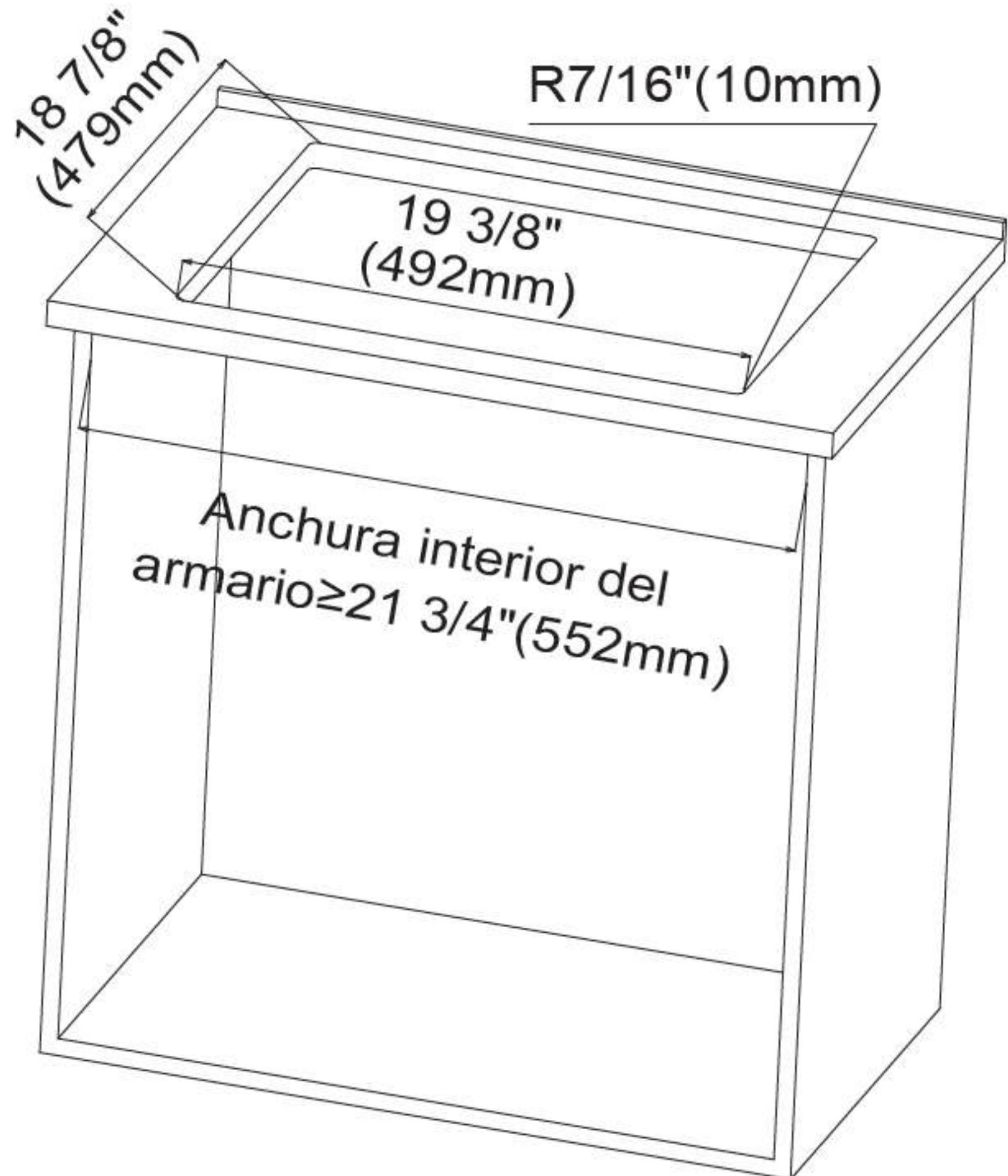
Para evitar daños personales y a la propiedad a los usuarios y a terceros, lea y siga todas las instrucciones y advertencias de seguridad.

1. No debe haber tuberías de gas, contadores de gas u otros elementos que interfieran con la ranura de función y el tubería bajante dentro del armario.

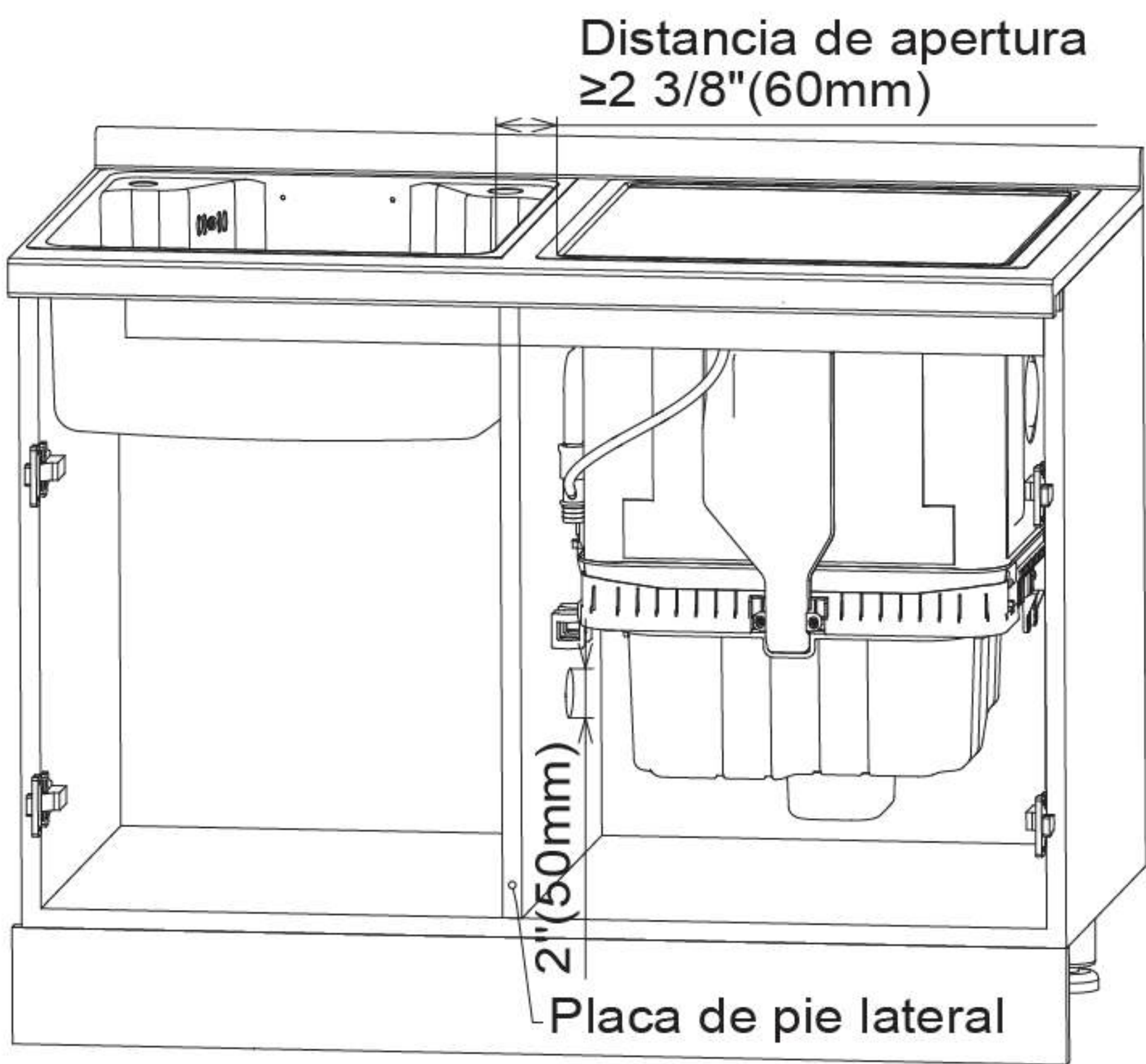
Tuberías y equipos		Espacio libre hasta tuberías de gas	
		Colocación paralela	Colocación transversal
Equipo eléctrico	Alambres o cables aislados para instalación abierta	9 7/8"(250mm)	3 15/16"(100mm)
	Cables expuestos con una tensión inferior a 1000V	39 3/8"(1,000mm)	39 3/8"(1,000mm)
	Cuadros o cajas de distribución, contadores eléctricos	11 13/16"(300mm)	No permitido
	Enchufes eléctricos, interruptores de potencia	5 15/16"(150mm)	No permitido

2. En el cuerpo del armario (o armarios vecinos) debe tener disposición del circuito de agua y del circuito eléctrico.
3. Para tener fuente de alimentación de 120V/60Hz, es necesario disponer un cable independiente de 14AWG de diámetro o más, y debe estar conectado a tierra de forma fiable.
4. La instalación del circuito de agua cumple con los requisitos de presión: 20.3 psi-145.04 psi.
5. Dimensiones requeridas de la abertura de la encimera y dimensiones interiores del armario.

Dimensiones de la abertura de la encimera		
Ancho	Profundida	R Ángulo
19 3/8"	18 7/8"	7/16"
492mm	479mm	10mm



6. Tras la instalación del lavavajillas, se debe considerar que puede sacar toda la máquina de la encimera durante el mantenimiento posterior.
7. En la encimera se debe reservar al menos una altura del espacio 18 1/2", de modo que la puerta del lavavajillas se puede abrir correctamente.
8. Instalado junto al fregadero, la distancia entre el lavavajillas y la abertura de la encimera del fregadero debe ser $\geq 2\ 3/8"$ (60mm), y debe haber un soporte de placa de pie lateral entre los dos lados. Al mismo tiempo, debe abrirse un orificio circular con un diámetro de 2" (50mm) en la placa de pie lateral. El centro del agujero circular no debe estar a más de 19 11/16" (500mm) del suelo y debe ser más alto que la altura de la tubería de alcantarillado, como se muestra en la siguiente figura.



9. Cuando hay un armario colgante encima del armario que está instalando, la abertura debe mantenerse a cierta distancia de la pared. Cuando la distancia desde el armario colgante a la encimera es de 18 pulgadas (457,2mm), la distancia desde el borde de la abertura a la superficie de la pared debe ser $\geq 5 \frac{15}{16}$ pulgadas (150mm), y la profundidad de la encimera del armario debe ser $\geq 27 \frac{9}{16}$ pulgadas (700mm), como se muestra en la Figura 1 a continuación; Cuando la distancia desde el armario colgante a la encimera es de 19 pulgadas (482,6mm), la distancia desde el borde de la abertura a la superficie de la pared debe ser $\geq 2 \frac{13}{16}$ pulgadas (70mm), y la profundidad de la encimera del armario debe ser $\geq 24 \frac{7}{16}$ pulgadas (620mm), como se muestra en la Figura 2.

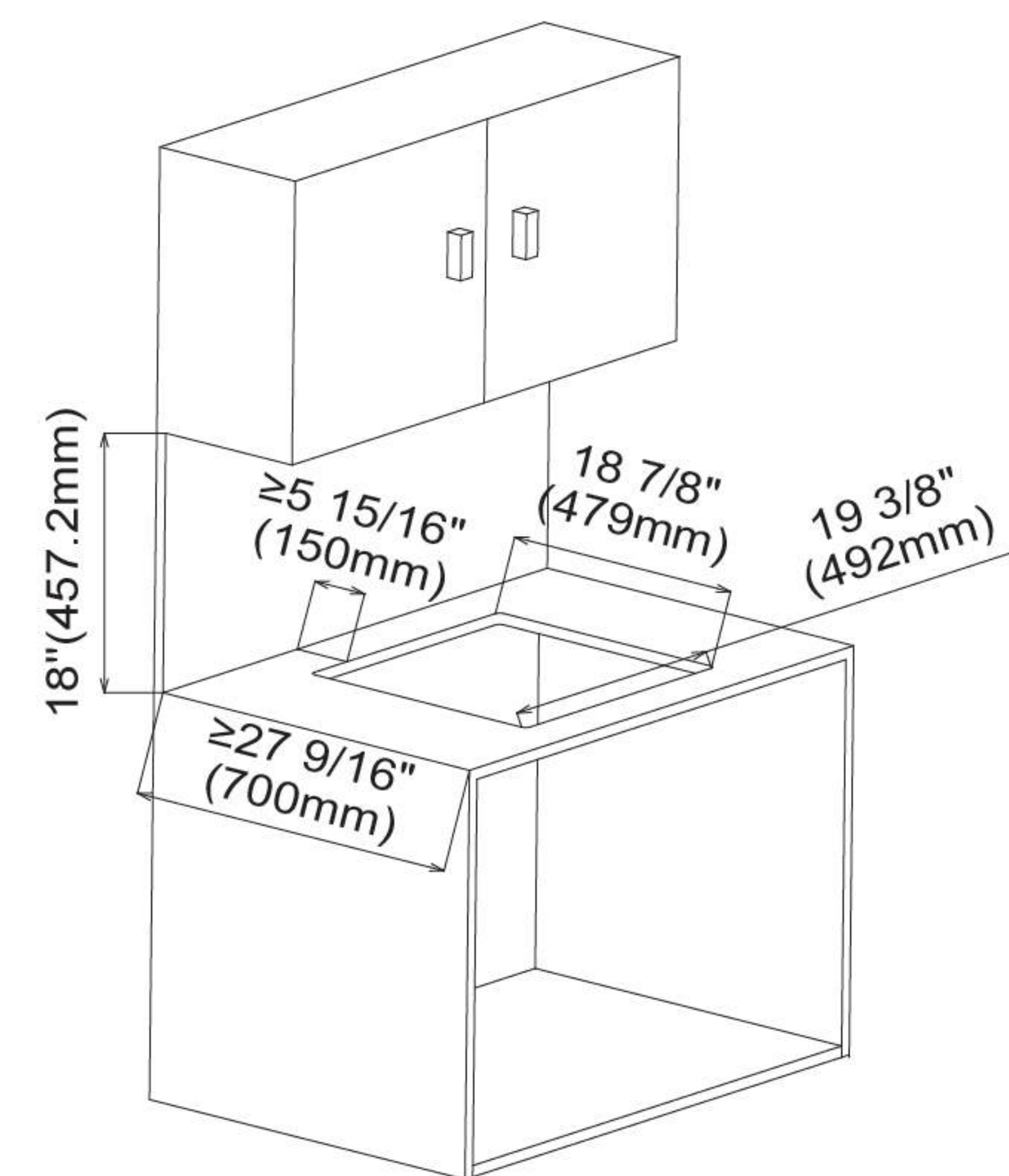


Figura 1 (Dibujo 18 pulgadas)

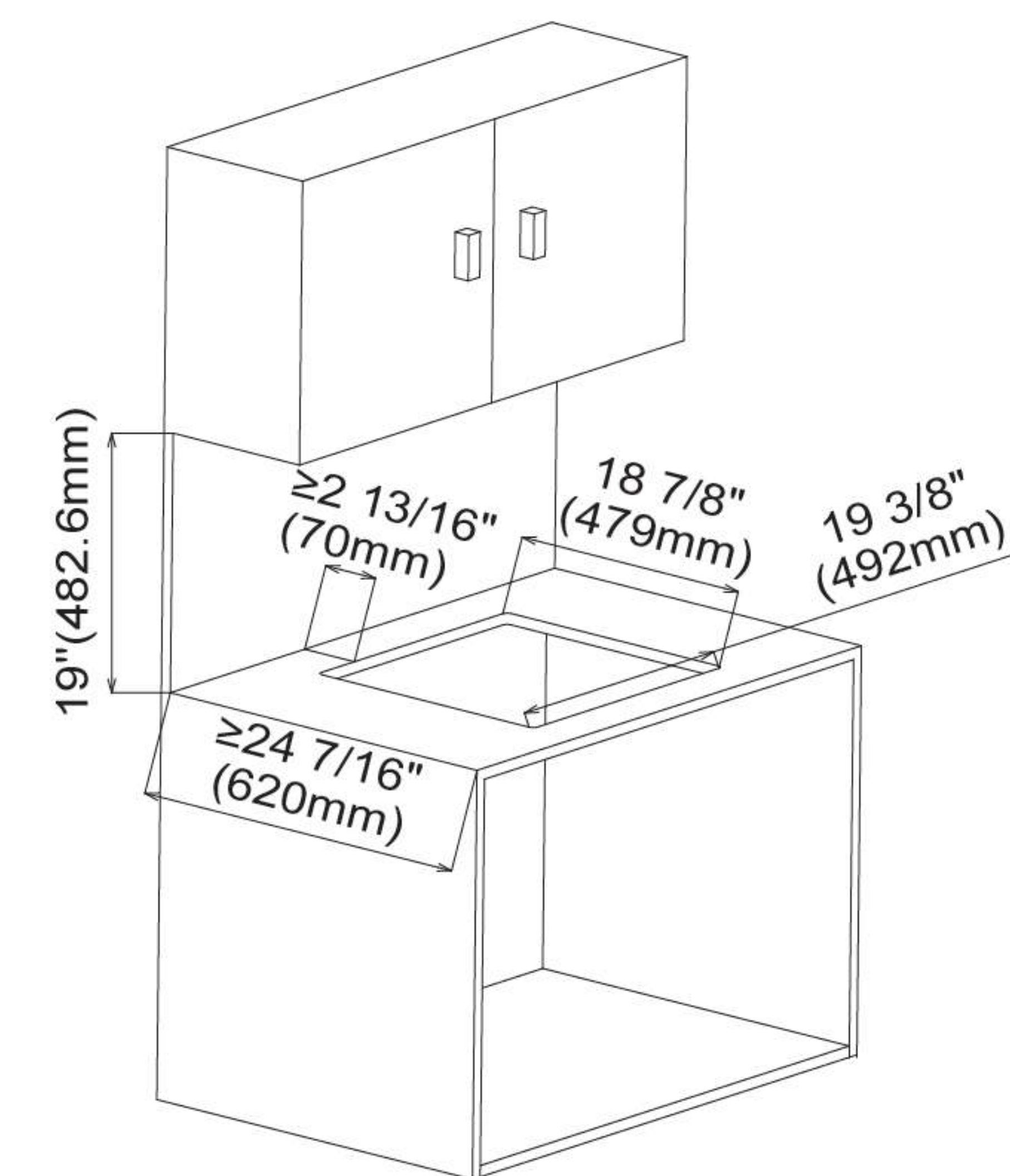


Figura 2 (Dibujo 19 pulgadas)

■ Lista de la instalación

Lista de embalaje del producto

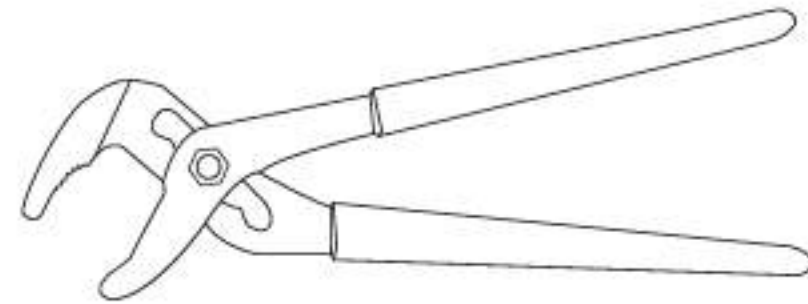
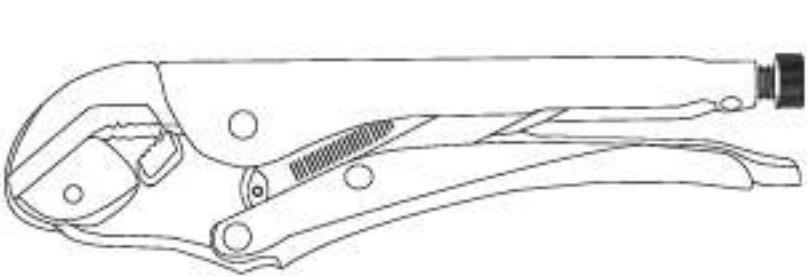
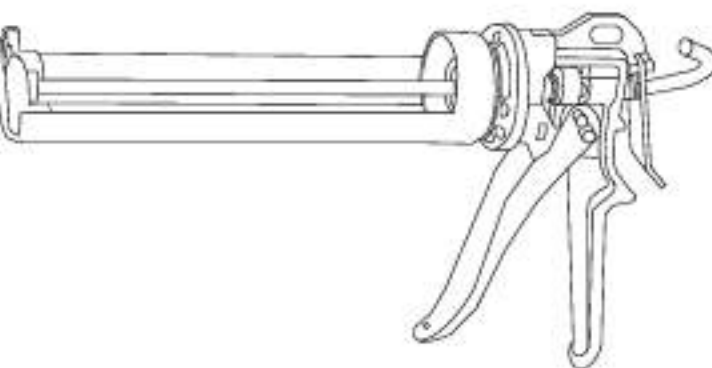
Instrucciones de uso y mantenimiento		Un folleto
Guía de instalación		Un folleto
Tarjeta de garantía		Una tarjeta
Rejilla		Una unidad
Conjunto de tubería bajante		Una pieza
Conjunto de desbordamiento de 4 vías		Una pieza

Fuelle de rebose		Una pieza
Manguera de goma		Una unidad
Cesta vegetal		1 unidad
Abrazadera		4 unidades
Brazo rociador		1 unidad
Conjunto del filtro		1 juego

Accesorios de instalación sugeridos (adquiera los suyos propios en función de la instalación real)

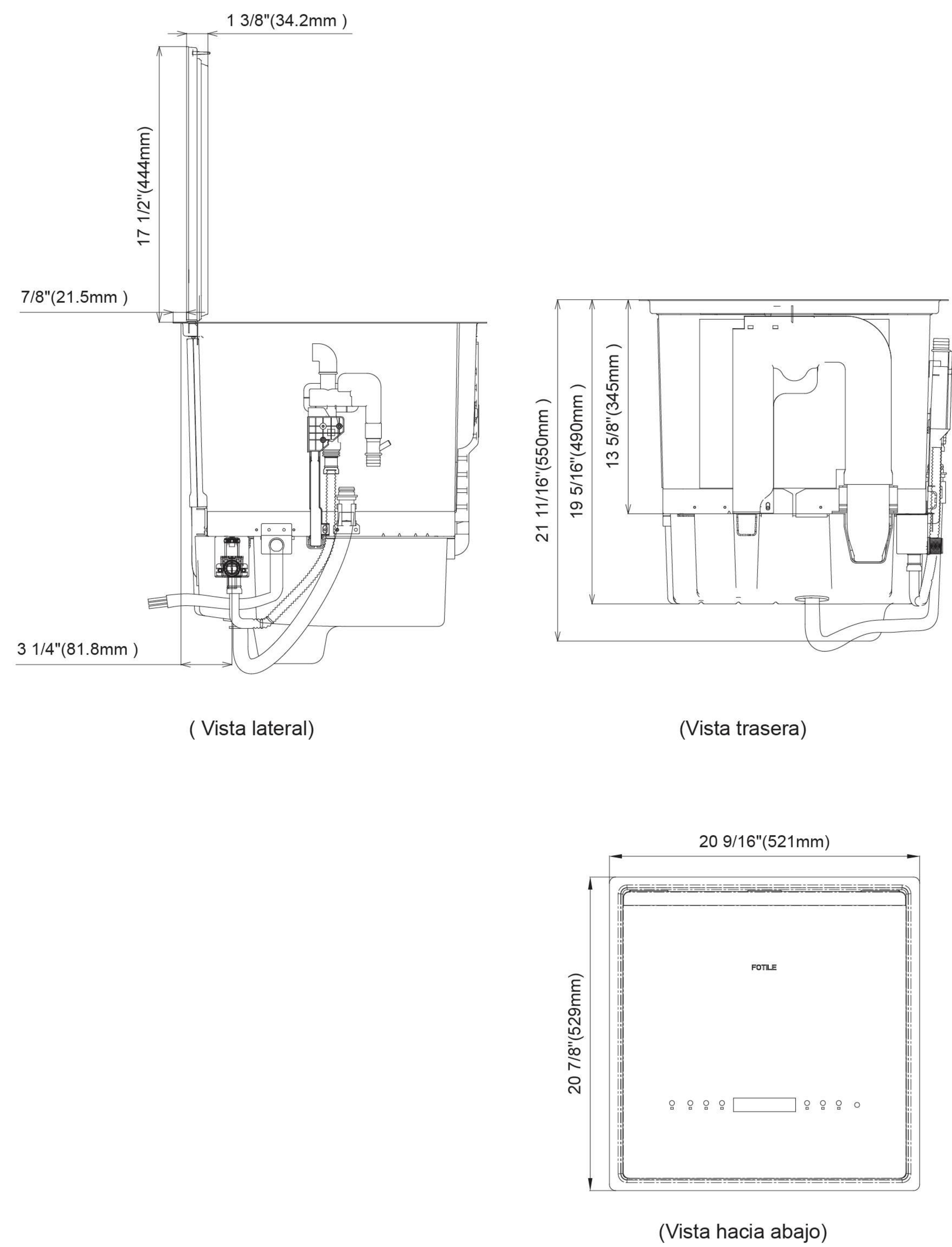
Material	Nombre y especificación	Cantidad
	Línea de suministro universal para lavavajillas de acero inoxidable 3/8"	1
	Tuerca de junta deslizante 1-1/2"	1
	P-Trampa de plástico 1-1/2"	1

Herramientas de instalación recomendadas
(Configure las herramientas de acuerdo con el entorno de instalación real)

Material	Especificaciones	Cantidad
	Cortatubos de plástico de una carrera PC-1250	1
	Destornillador de cabeza plana normal	1
	Ranura de ajuste automático Alicates para juntas	1
	Llave de tuercas	1
	Pistola de pegamento + cemento para cristales resistente al agua y al moho	1
	Rascador de cemento para cristales	1
	Cinta métrica	1

III.Instalación

Tamaño del producto
unidad: in (mm)



■ Pasos de la instalación

Paso 1: Abrir la caja

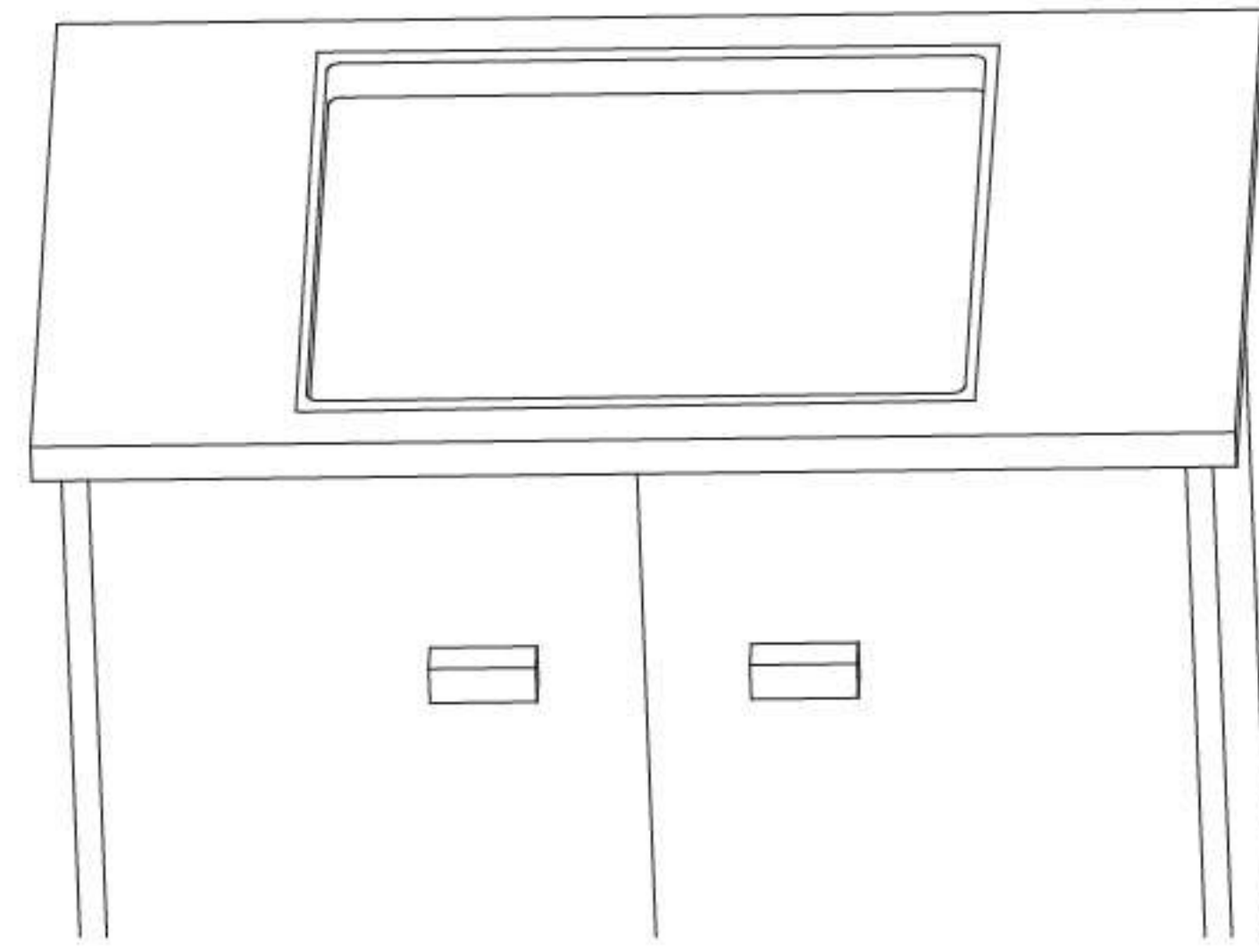
Saque toda la máquina de la caja de embalaje y colóquela de forma estable.

Paso 2: Comprobar los accesorios

La placa del filtro y el brazo rociador están sobre la espuma superior, y los componentes del tubo de desagüe, los componentes de cuatro vías de desbordamiento y los tubos fuelles de desbordamiento están embalados en bolsas de embalaje y colocados en cestas para frutas y verduras. El tubo de goma se coloca en la bolsa de embalaje del manual de instrucciones.

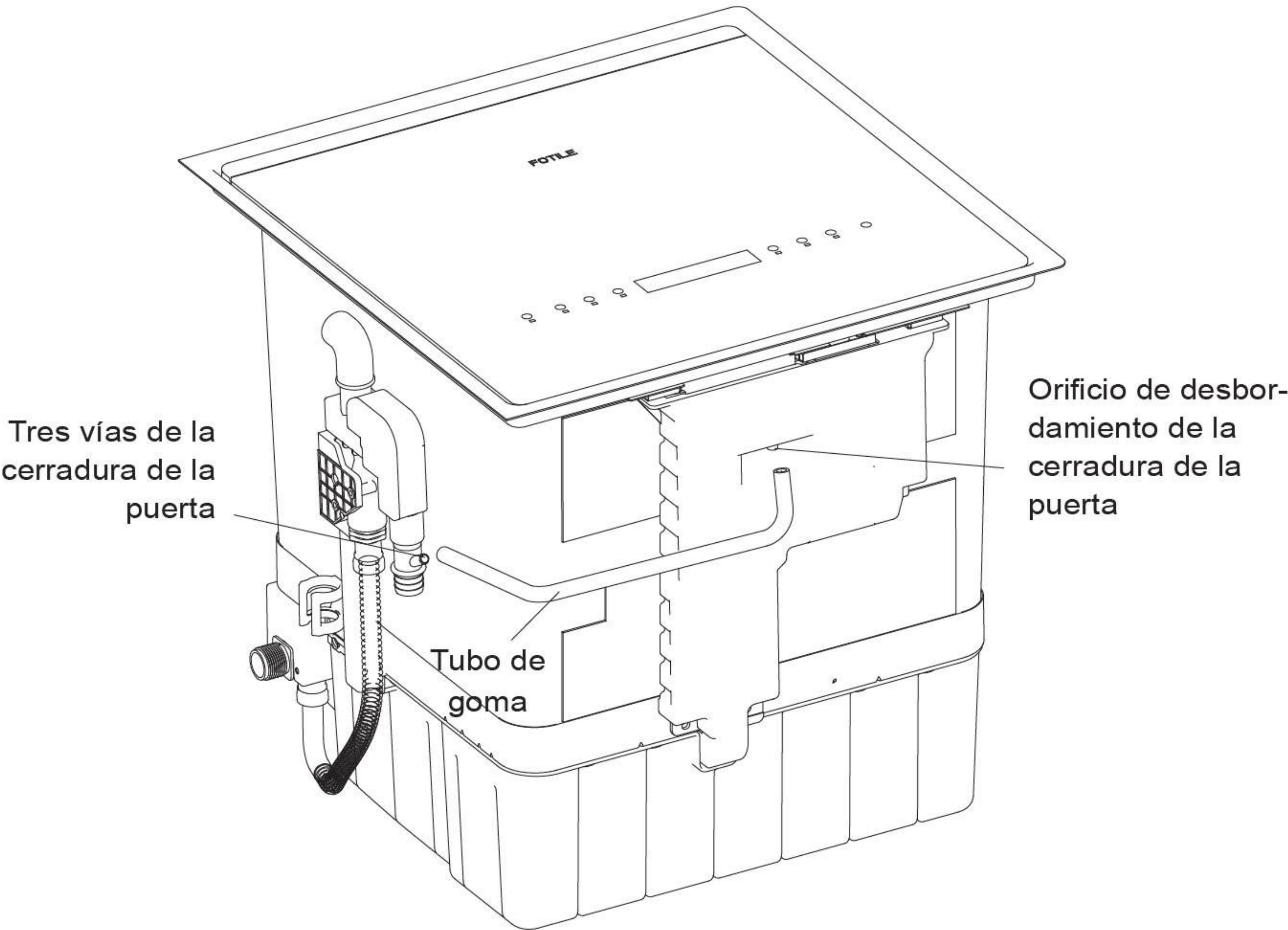
Paso 3: Limpiar la encimera y aplicar cola

- 1. Confirmar el tamaño de la abertura.
- 2. Limpiar la encimera de instalación.
- 3. Aplicar el pegamento para vidrio a lo largo del borde del hueco de instalación para asegurarse de que el pegamento para vidrio se aplica de forma continua.



Paso 4: Instalar el tubo de goma

Sacar el tubo de goma de la bolsa de embalaje del manual de instrucciones, inserte un extremo en el orificio de desbordamiento de la cerradura de la puerta y el otro extremo en la interfaz de tres vías de la cerradura de la puerta.

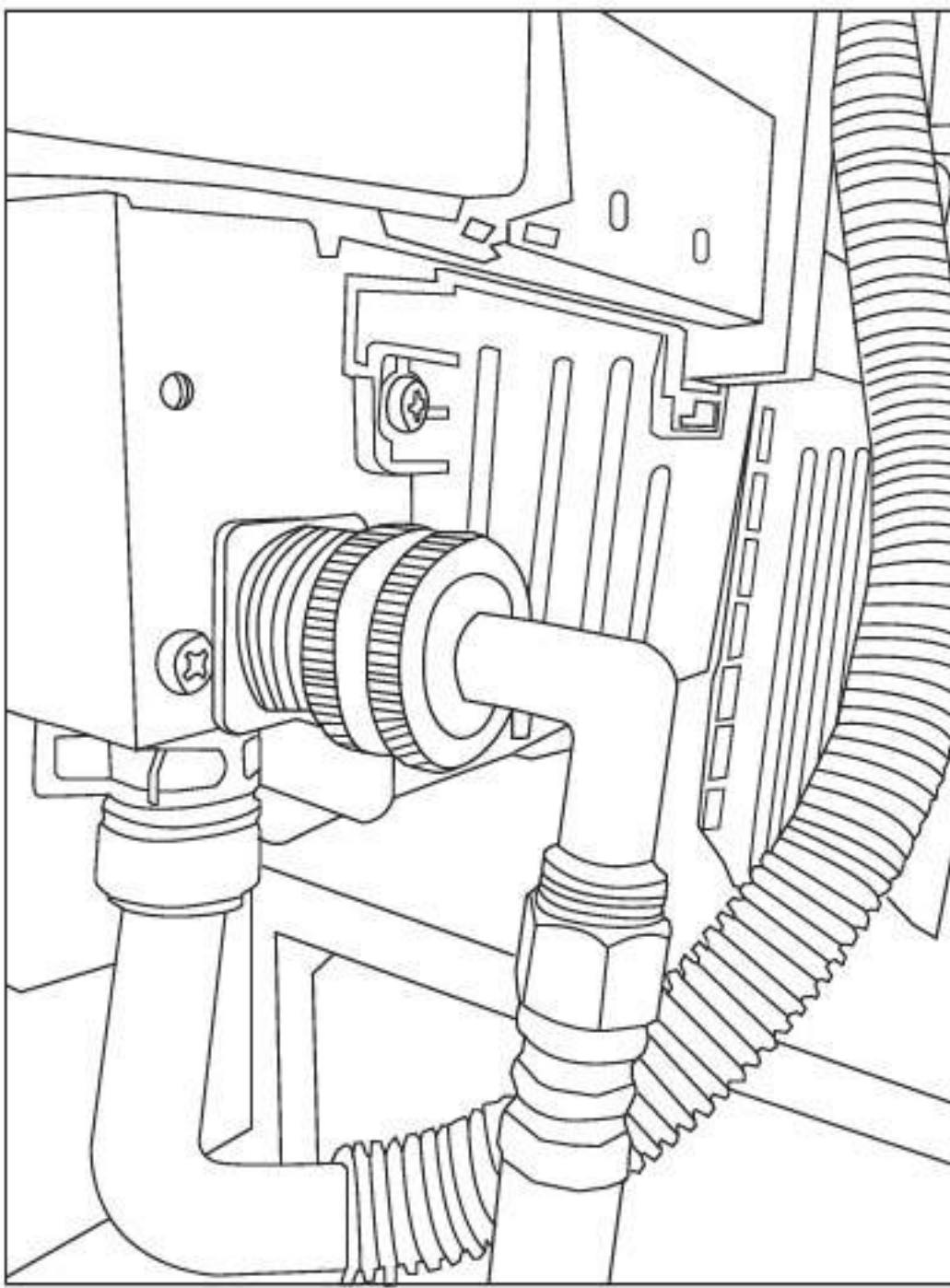


Paso 5: Instalar el lavavajillas

Ponerse guantes protectores, colocar el lavavajillas en el centro por encima de la abertura y, a continuación, introducir lentamente el lavavajillas en el mueble hacia abajo.

Paso 6: Conectar el agua y la electricidad

- 1. Insertar el enchufe del cable de alimentación en una toma de corriente de 120 V.
- 2. Conectar el tubo de conexión de entrada de la interfaz de 3/8" a la conexión de la válvula de entrada y apretarlo. Después de la conexión, abrir la válvula y compruebe si hay fugas de agua.



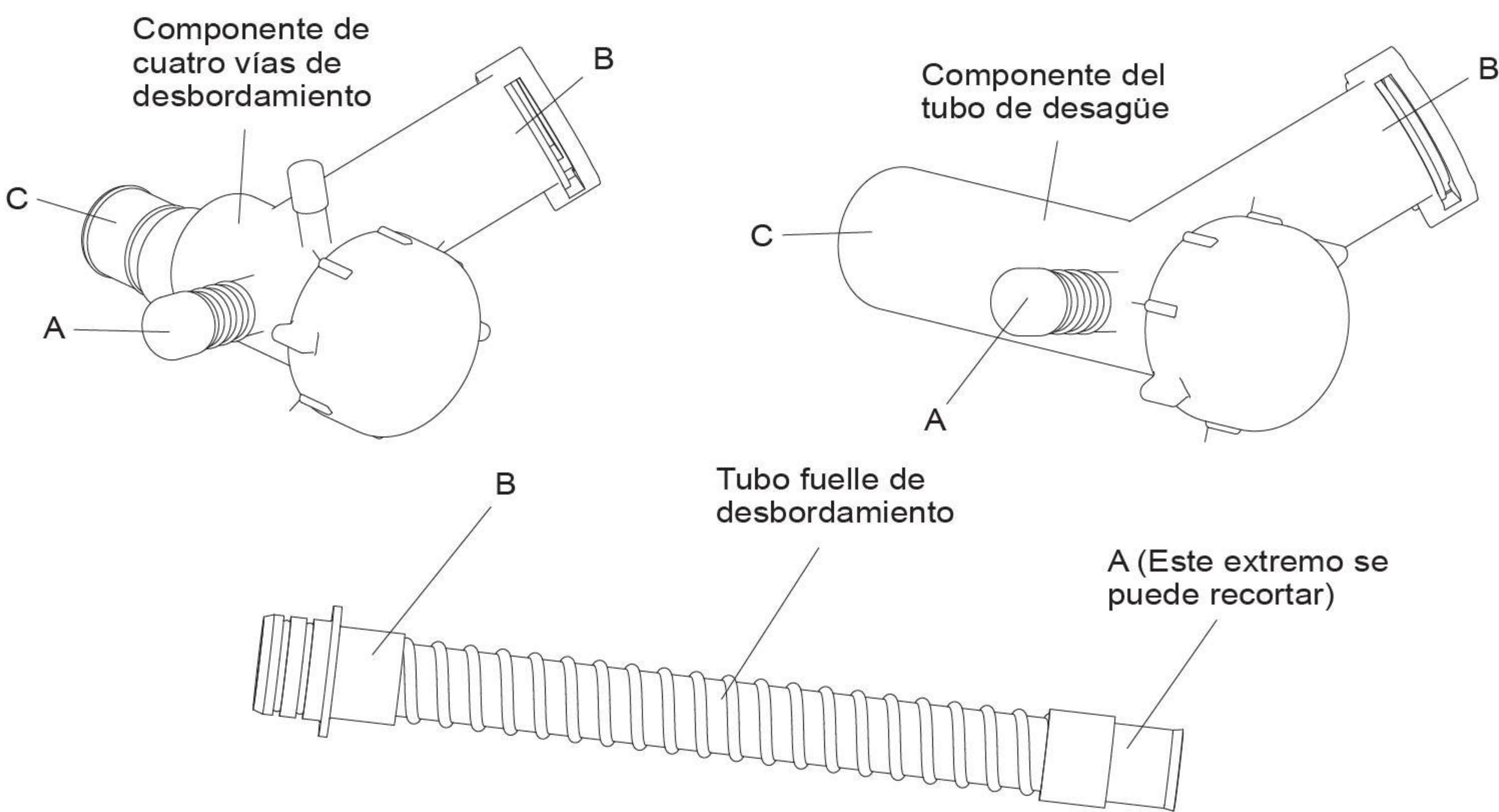
Paso 7: Conectar el tubo de drenaje y el tubo fuelle de desbordamiento

● Instalado junto al fregadero, hay varias situaciones:

- Opción A: Sin procesador de residuos de cocina I sin Air Gap
- Opción B: Sin procesador de residuos de cocina I con Air Gap
- Opción C: Con procesador de residuos de cocina I sin Air Gap
- Opción D: Con procesador de residuos de cocina I con Air Gap

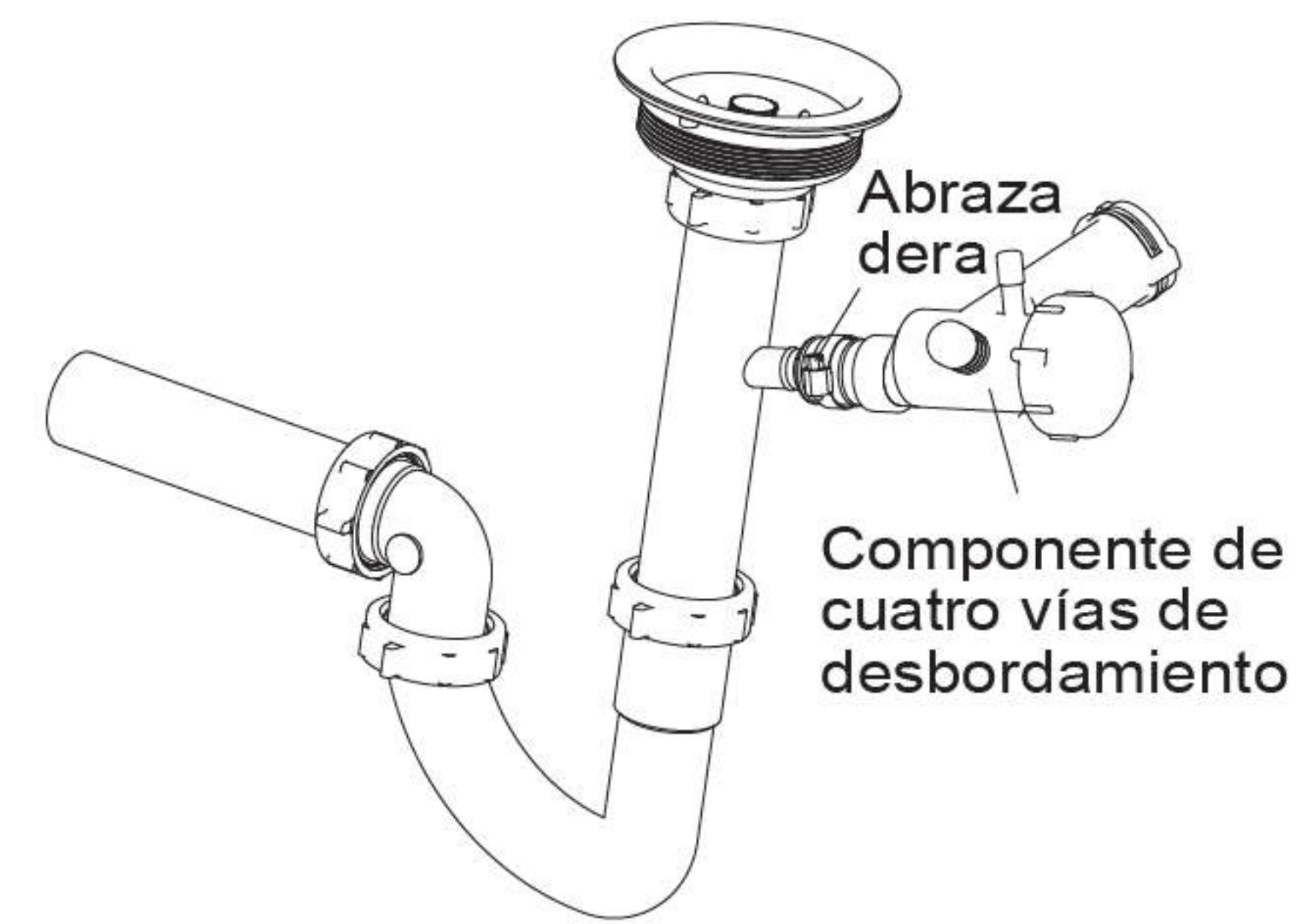
No se conectará directamente ningún lavavajillas doméstico a un sistema de desagüe o a un dispositivo para eliminar residuos alimentarios sin utilizar una conexión aprobada. El espacio de aire en el lavavajillas, situada en la parte de descarga del lavaplatos. Las aberturas de aire enumeradas se instalarán con la marca del nivel de inundación (FL) en el nivel de inundación o por encima del nivel de inundación del sumidero o la placa de drenaje, el que sea más alto. Útención: Si existe un requisito UPC local, seleccione un accesorio de entrehierro para lavavajillas homologado y siga la Opción B o la Opción D.

Se muestran el componente de cuatro vías de desbordamiento, el componente del tubo de desagüe y las interfaces del tubo fuelle de desbordamiento en la figura siguiente.

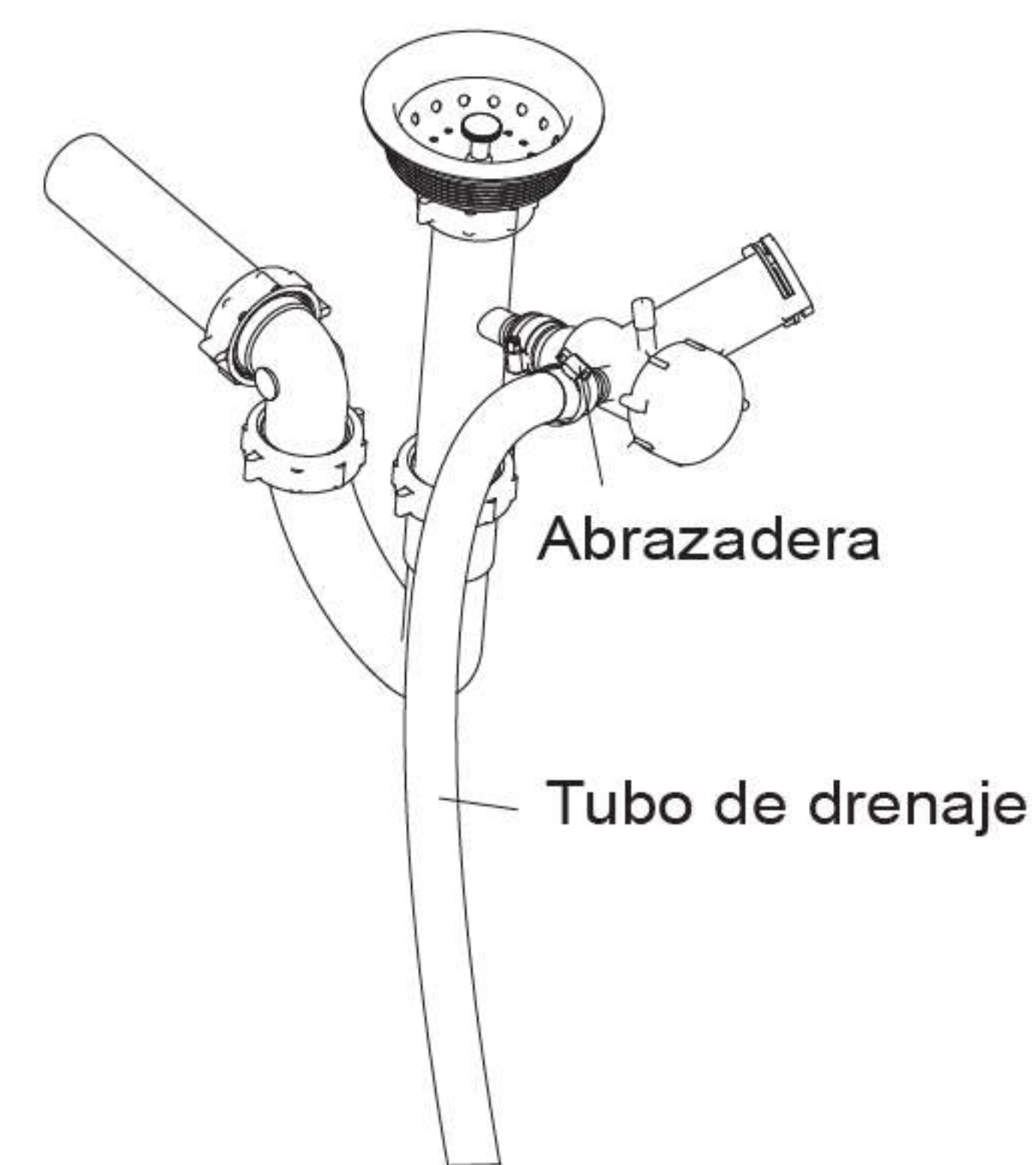


■ Opción A: Sin procesador de residuos de cocina I sin Air Gap

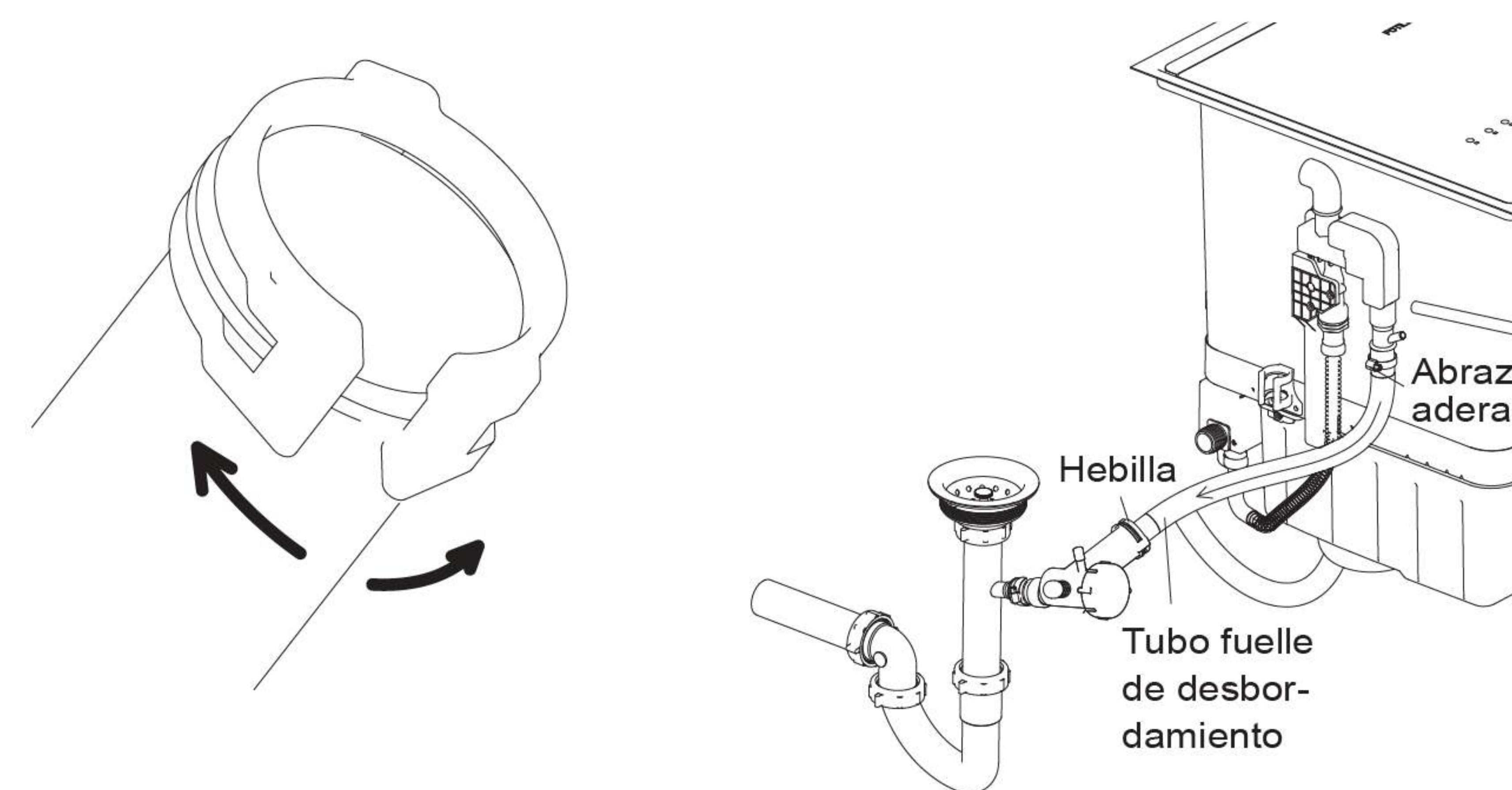
1.Instalar la junta de goma C del componente de cuatro vías de desbordamiento en el tubo de desagüe en la dirección mostrada en la figura, y sujetarla firmemente con una abrazadera;



2.Retirar la tapa de goma de la interfaz A, conectar el tubo de drenaje a la interfaz A del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apriétela con una abrazadera;

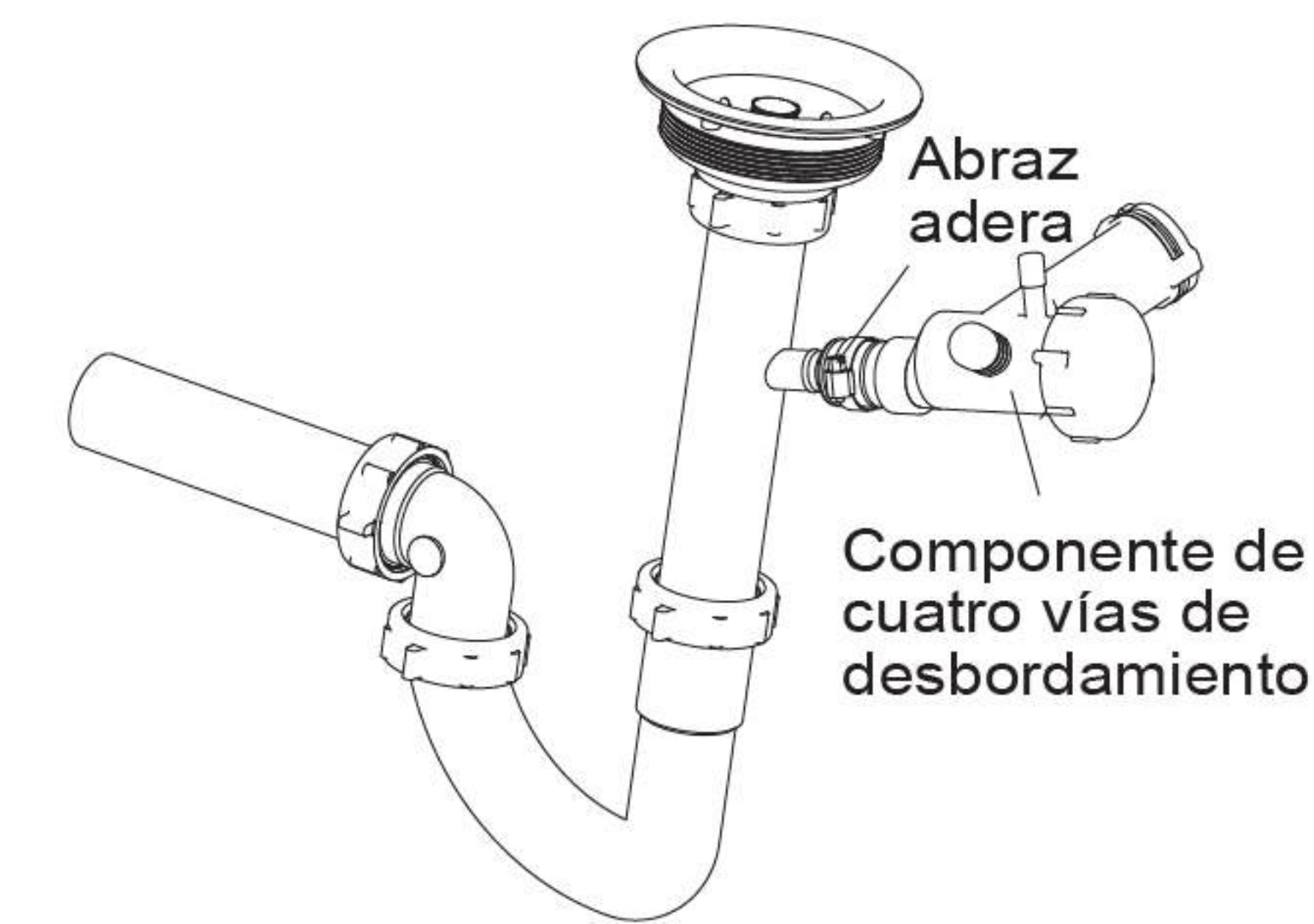


3.Retirar la hebilla en la interfaz B, conectar la unión B del tubo fuelle de desbordamiento a la interfaz B del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apretarla con la hebilla; Conectar la unión A del tubo fuelle de desbordamiento al orificio de desbordamiento del lavavajillas y apretarla con una abrazadera. Cuando la longitud del tubo fuelle de desbordamiento sea demasiado larga, se puede cortar el extremo de la junta A para que el tubo fuelle de desbordamiento tenga una cierta inclinación, como se muestra en la figura. Evite que las tuberías se enreden para evitar cualquier impacto en la fluidez del desbordamiento del agua.

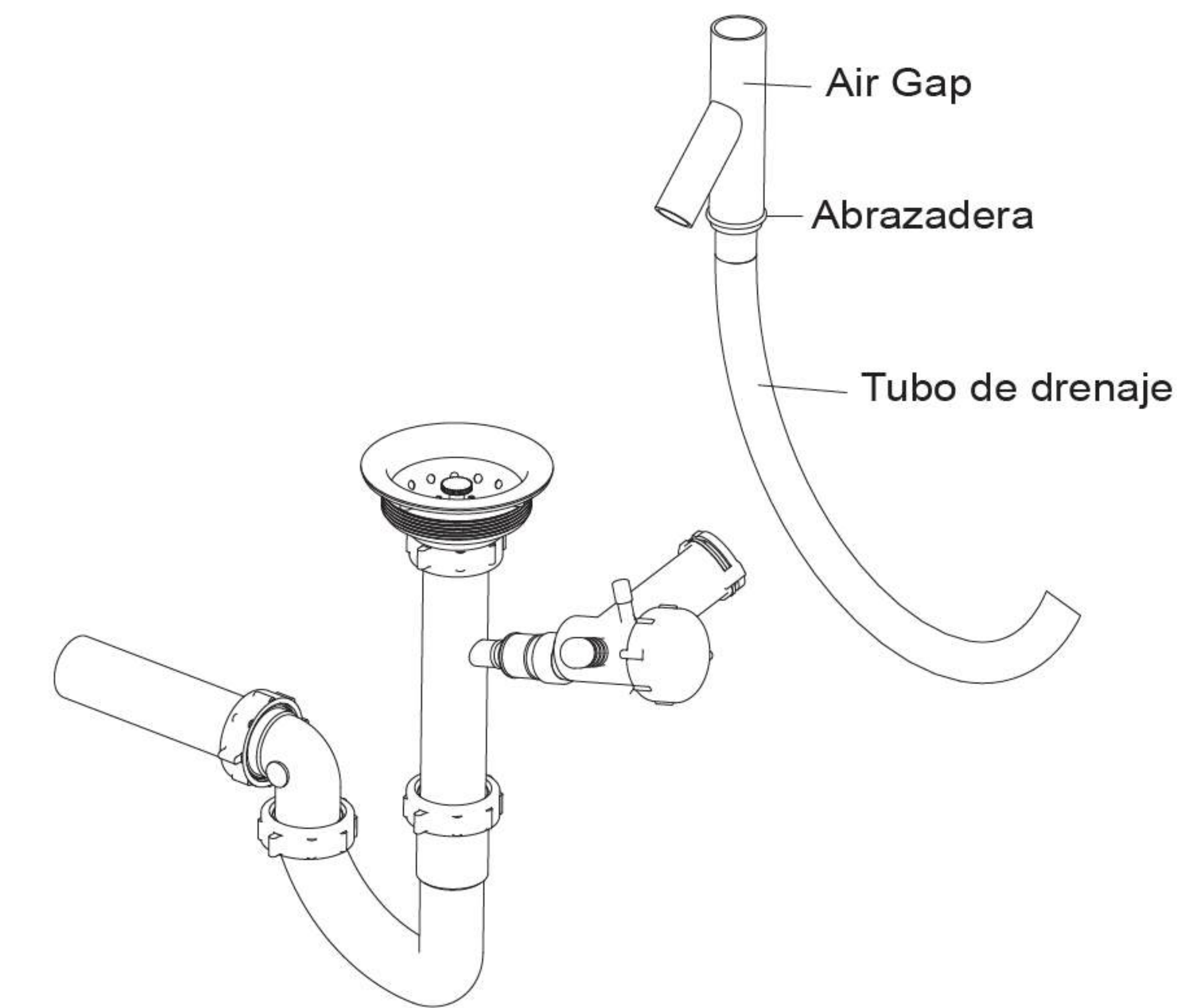


■ Opción B: Sin procesador de residuos de cocina I con Air Gap

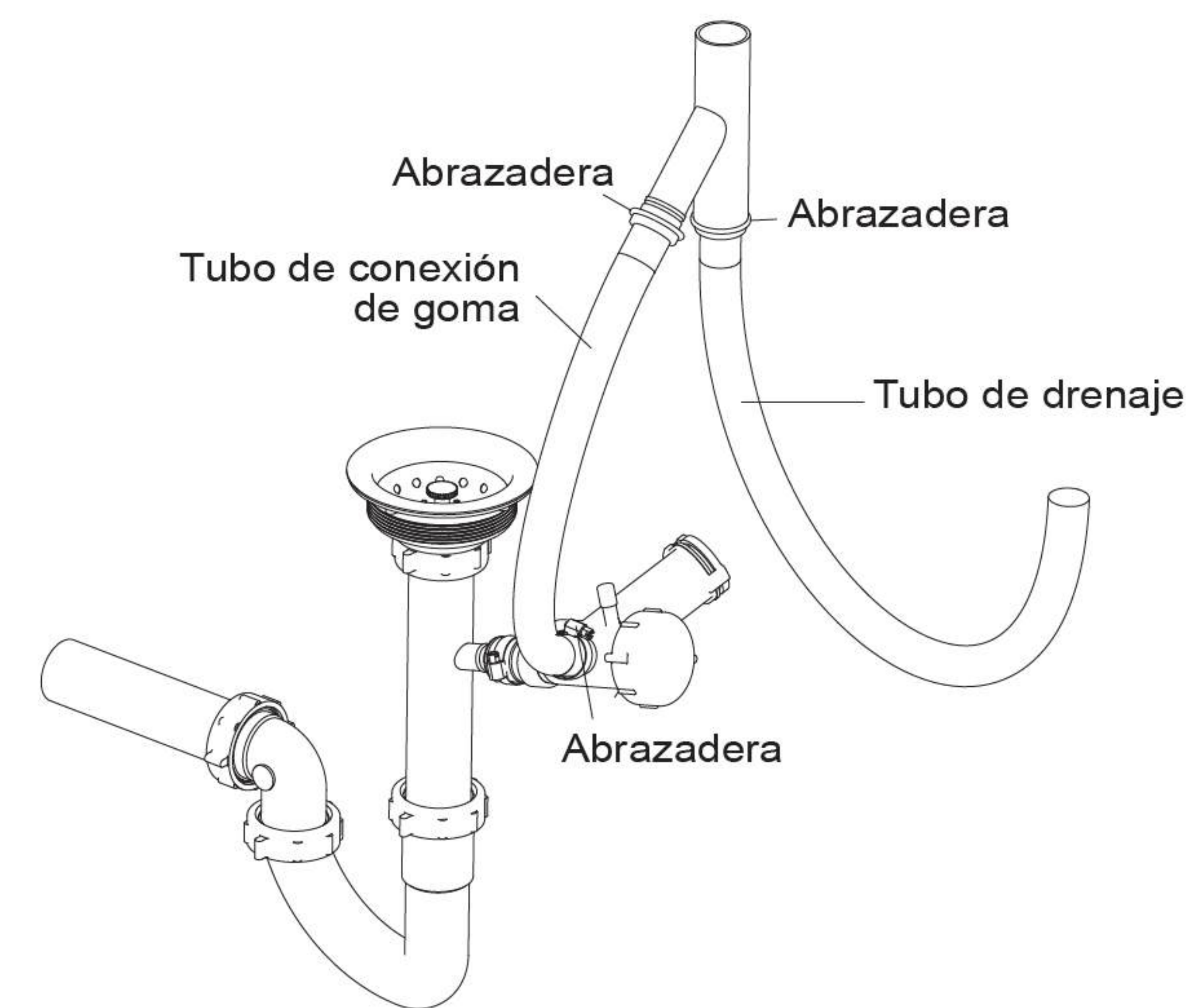
1.Instalar la junta de goma C del componente de cuatro vías de desbordamiento en el tubo de desagüe en la dirección mostrada en la figura, y sujetarla firmemente con una abrazadera;



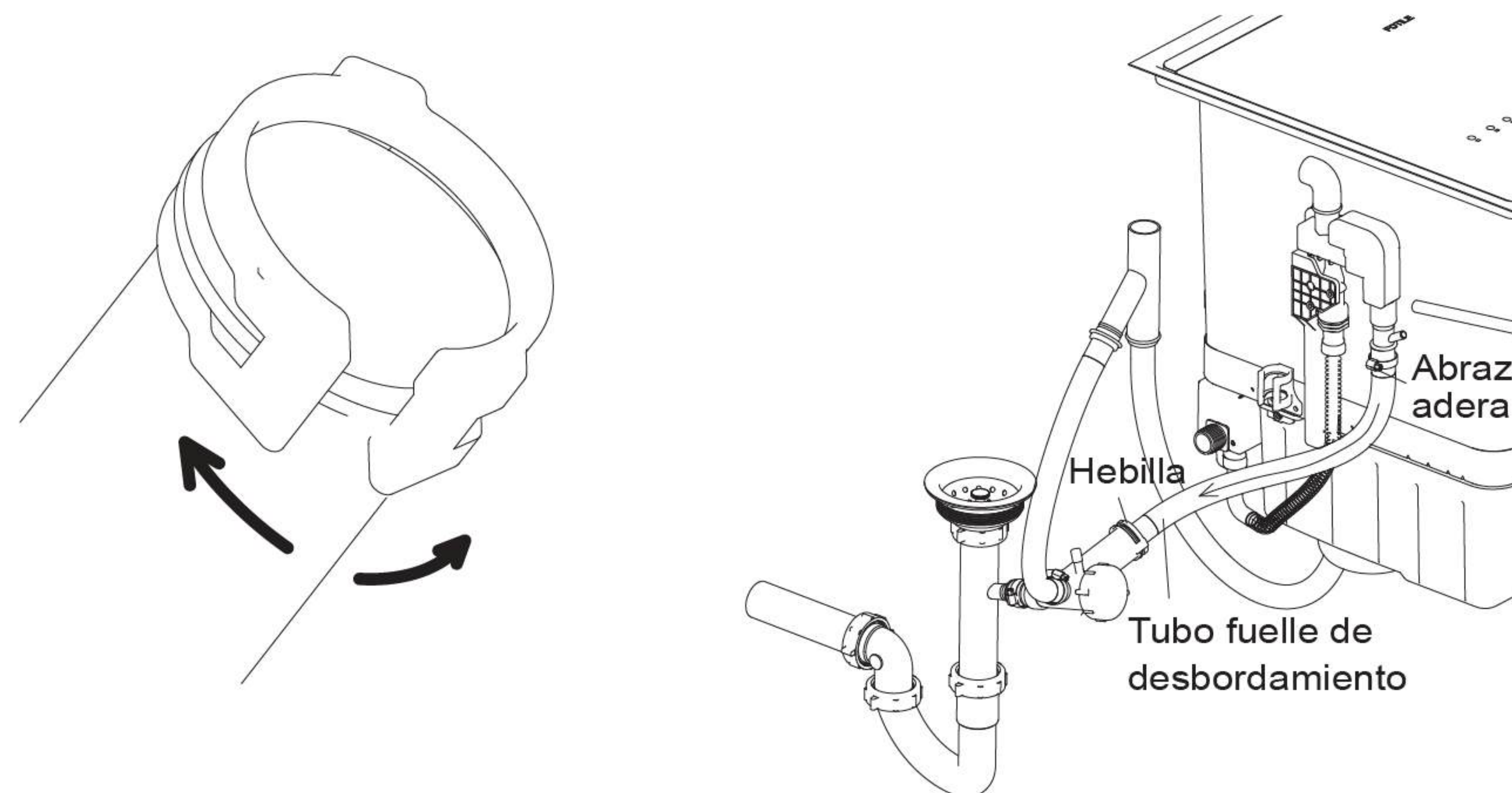
2.Retirar la tapa de goma de la interfaz A, conectar el drenaje del Air Gap a la interfaz A y sujetarlo firmemente con una abrazadera;



3.Retirar la tapa de goma de la interfaz A, conectar el drenaje del Air Gap a la interfaz A y sujetarlo firmemente con una abrazadera;

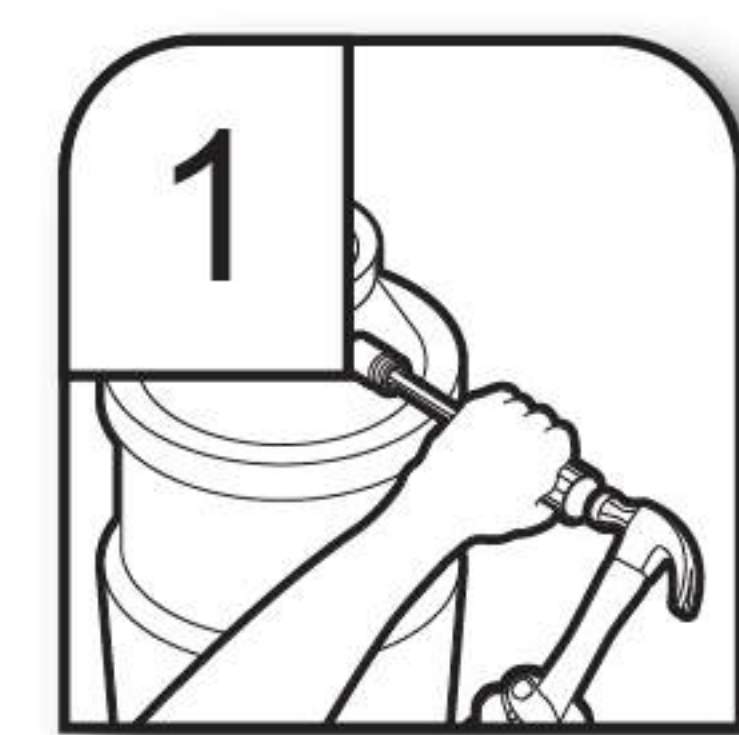


4.Retirar la hebilla en la interfaz B, conectar la unión B del tubo fuelle de desbordamiento a la interfaz B del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apretarla con la hebilla; Conectar la unión A del tubo fuelle de desbordamiento al orificio de desbordamiento del lavavajillas y apretarla con una abrazadera. Cuando la longitud del tubo fuelle de desbordamiento sea demasiado larga, se puede cortar el extremo de la junta A para que el tubo fuelle de desbordamiento tenga una cierta inclinación, como se muestra en la figura. Evite que las tuberías se enreden para evitar cualquier impacto en la fluidez del desbordamiento del agua .

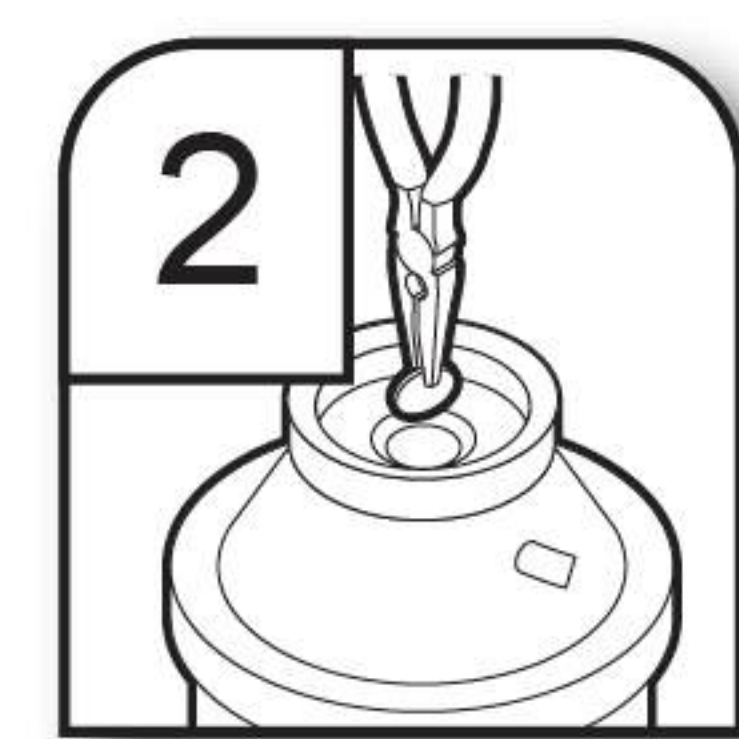


■ Opción C: Con procesador de residuos de cocina I sin Air Gap

1.Abrir la entrada del procesador de residuos de cocina y retirar la tapa. Instale correctamente el procesador de residuos de cocina en el fregadero para garantizar una instalación estanca y sin fugas ;

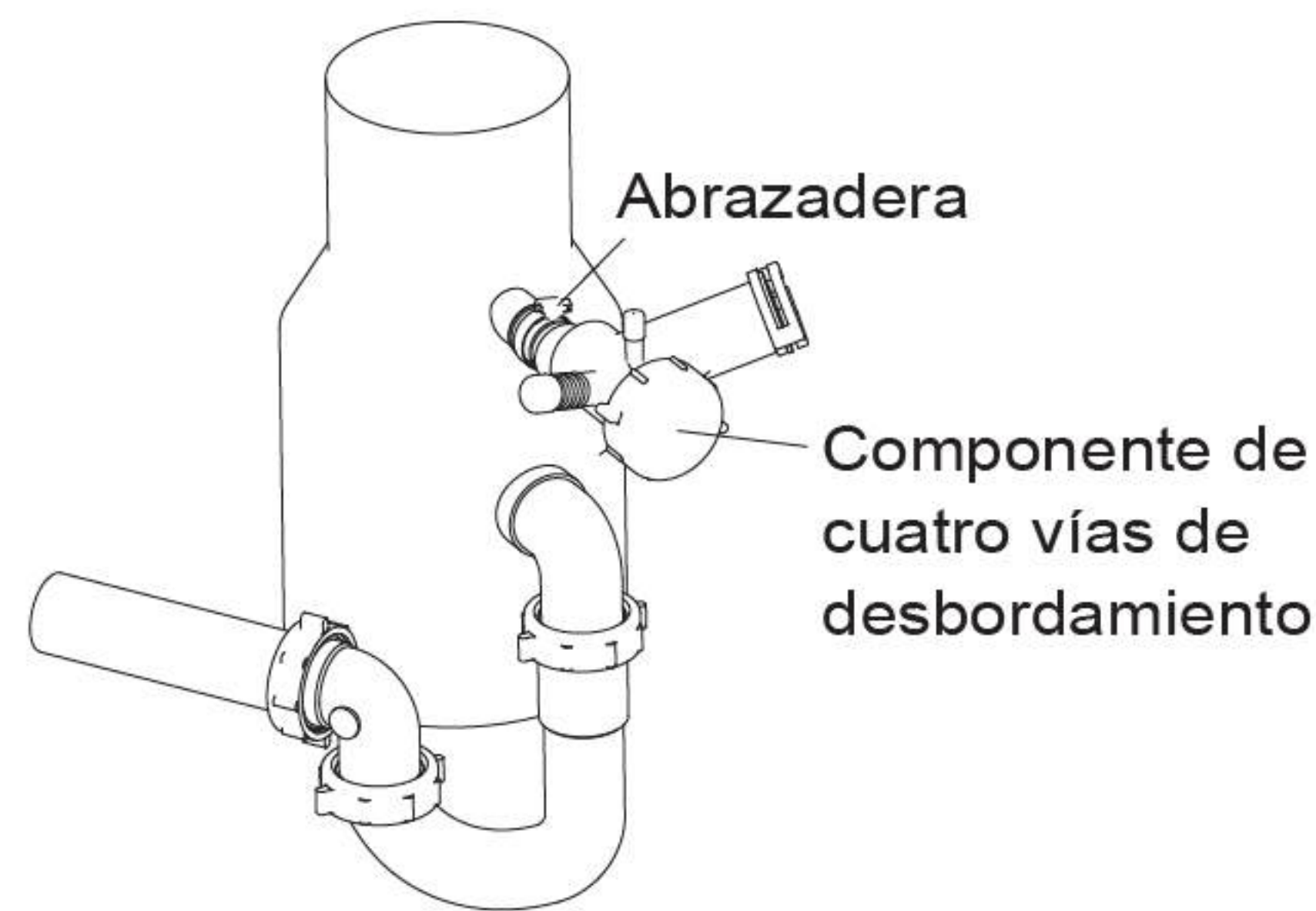


1.Utilizar un martillo y un destornillador para abrir la entrada del triturador de basura.

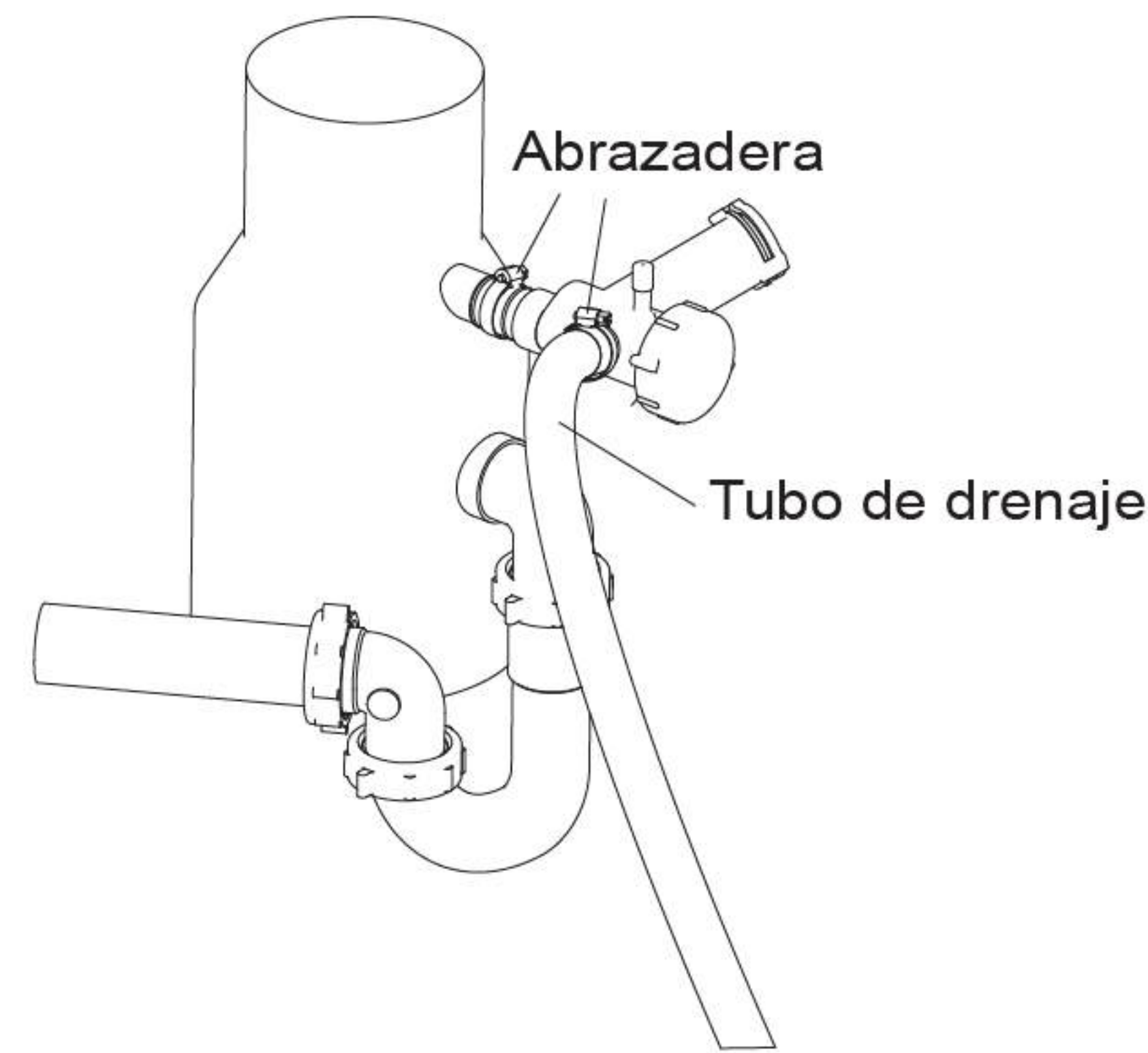


2.Utilizar unos alicates para retirar la tapa del triturador de basura.

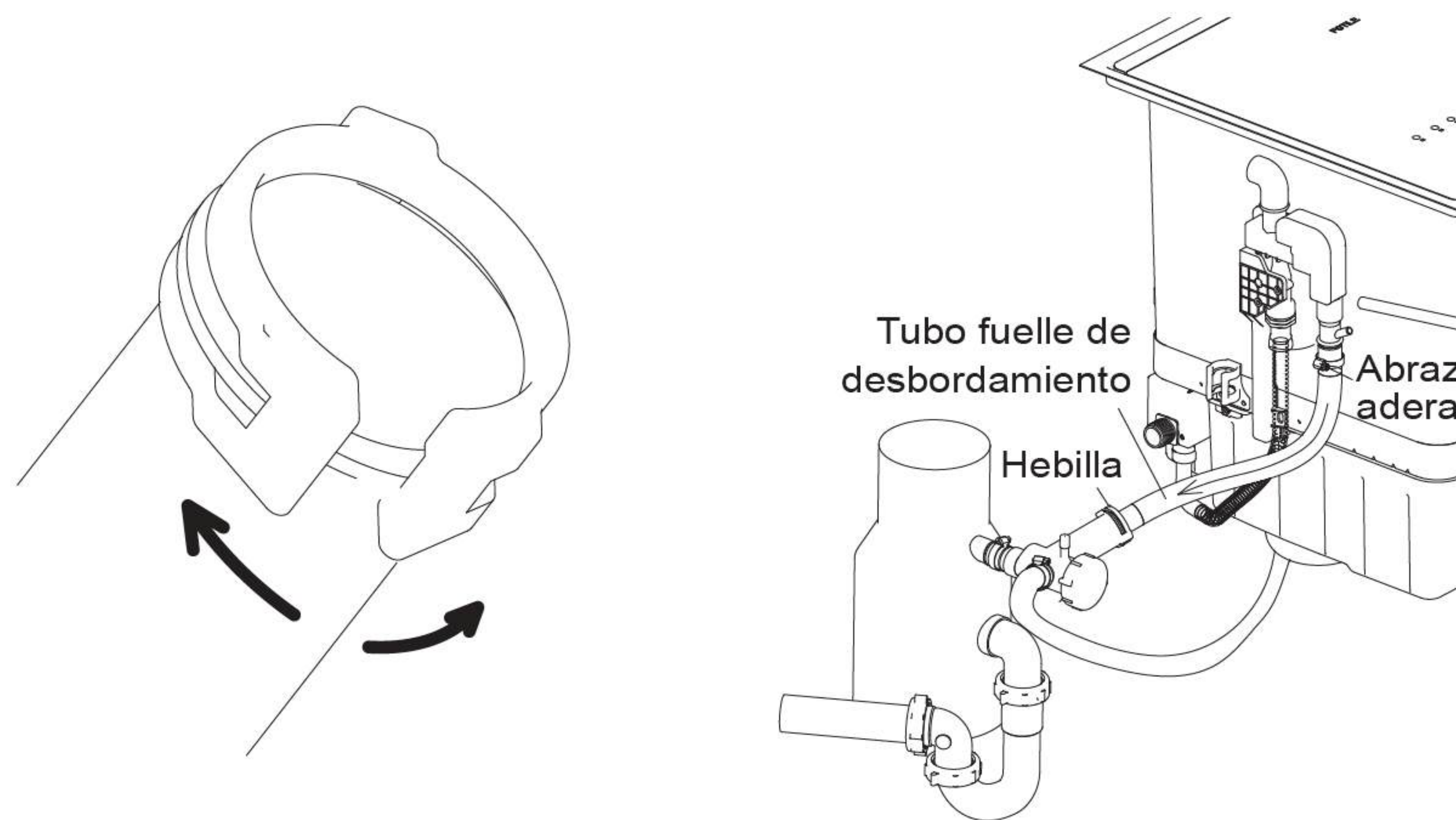
2.Conectar la unión de goma C del componente de cuatro vías de desbordamiento al procesador de residuos de cocina en la dirección indicada en la figura y apretarla con una abrazadera ;



3.Retirar la tapa de goma de la interfaz A, conectar el tubo de drenaje a la interfaz A del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apriétela con una abrazadera ;



4.Retirar la hebilla en la interfaz B, conectar la unión B del tubo fuelle de desbordamiento a la interfaz B del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apretarla con la hebilla; Conectar la unión A del tubo fuelle de desbordamiento al orificio de desbordamiento del lavavajillas y apretarla con una abrazadera. Cuando la longitud del tubo fuelle de desbordamiento sea demasiado larga, se puede cortar el extremo de la junta A para que el tubo fuelle de desbordamiento tenga una cierta inclinación, como se muestra en la figura. Evite que las tuberías se enreden para evitar cualquier impacto en la fluidez del desbordamiento del agua.

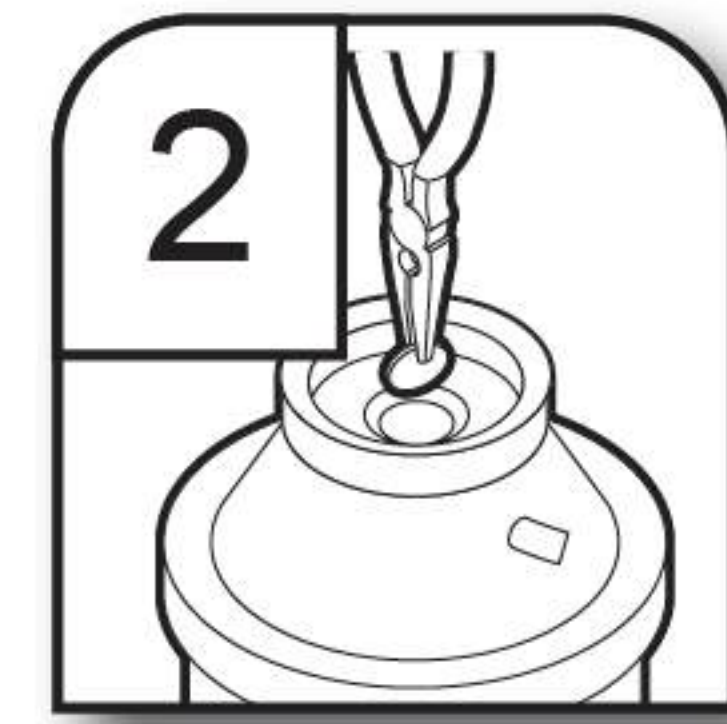


■ Opción D: Con procesador de residuos de cocina I con Air Gap

1. Abrir la entrada del procesador de residuos de cocina y retirar la tapa. Instale correctamente el procesador de residuos de cocina en el fregadero para garantizar una instalación estanca y sin fugas ;

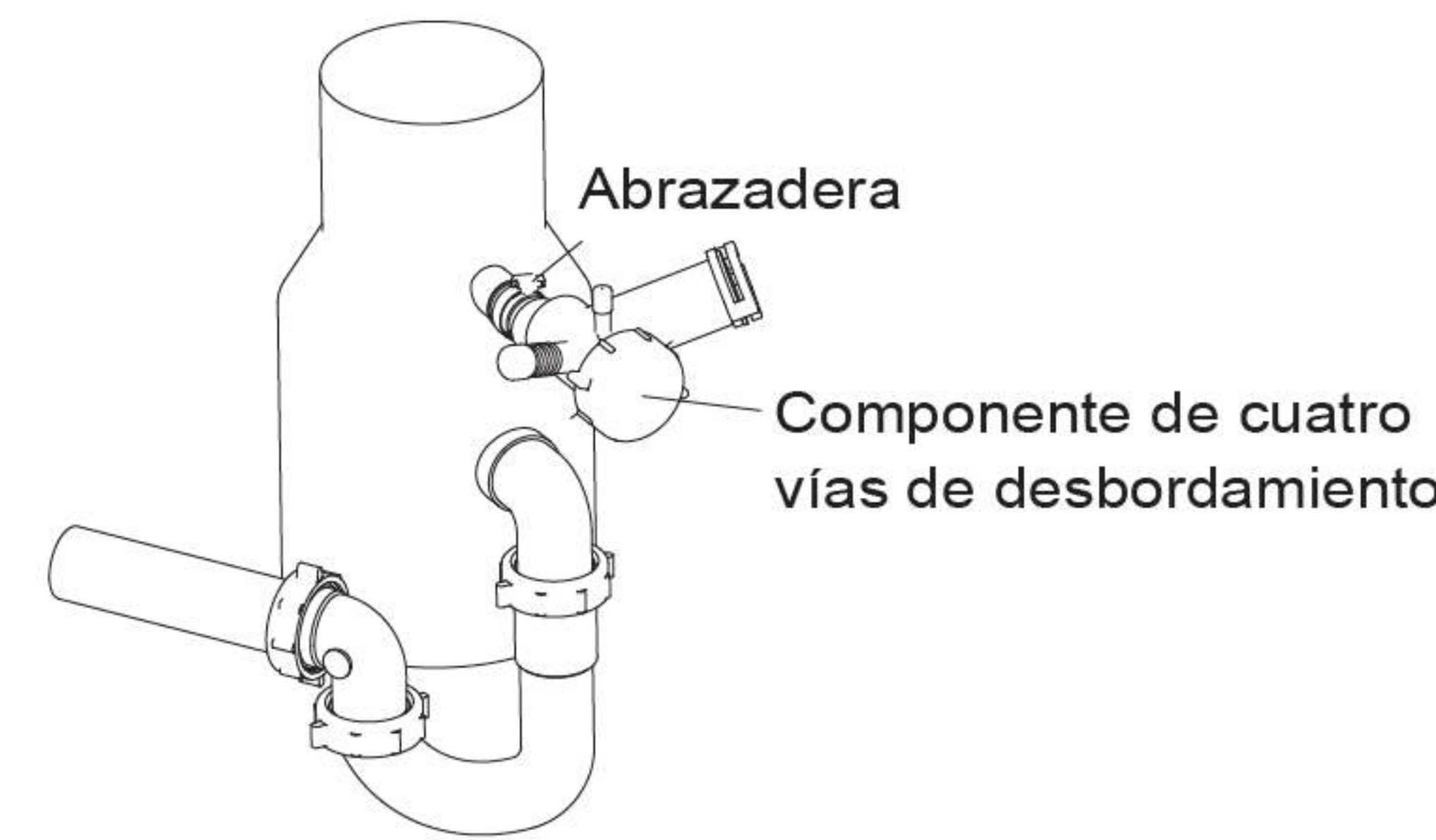


1. Utilizar un martillo y un destornillador para abrir la entrada del triturador de basura.

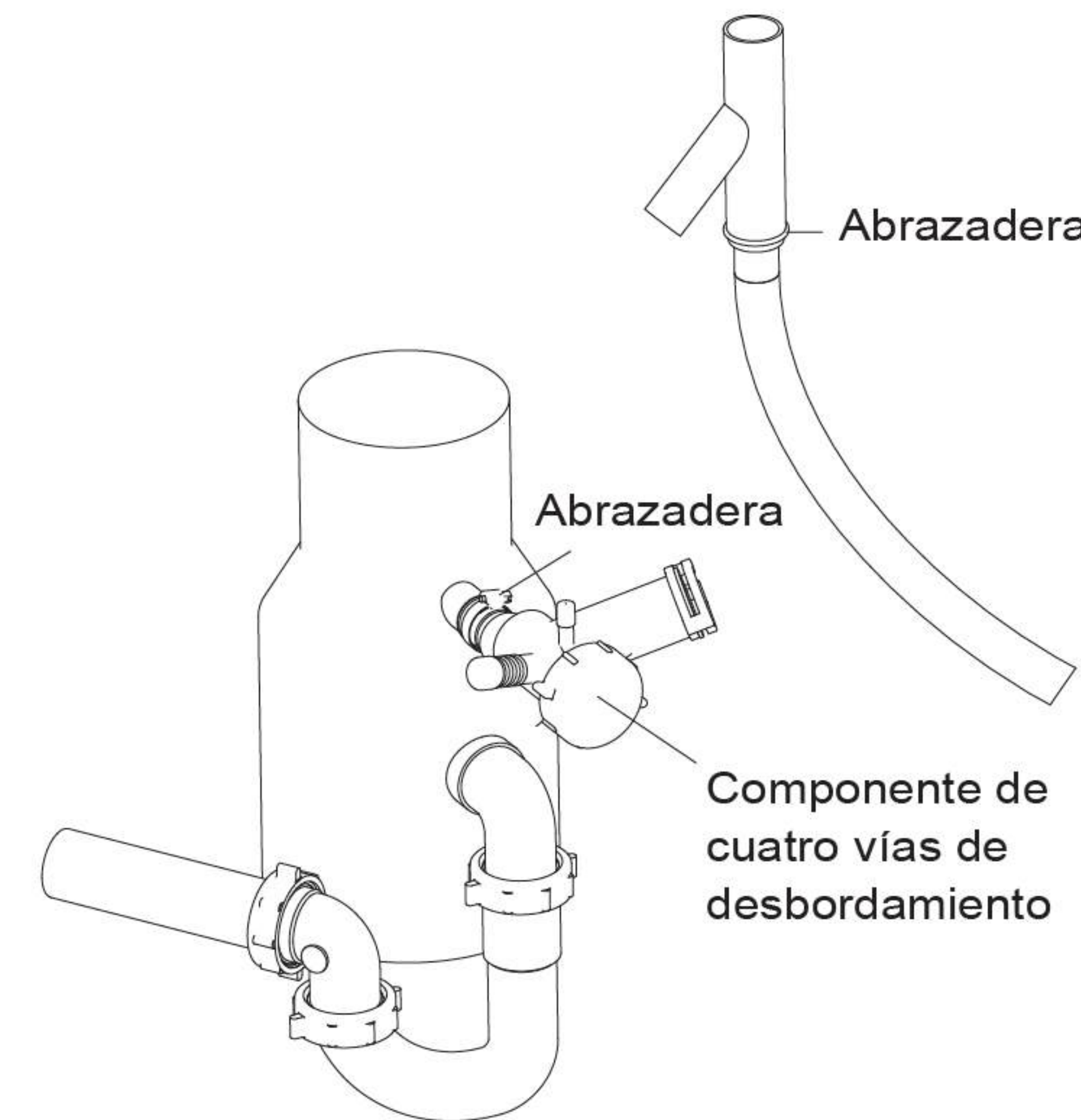


2. Utilizar unos alicates para retirar la tapa del triturador de basura.

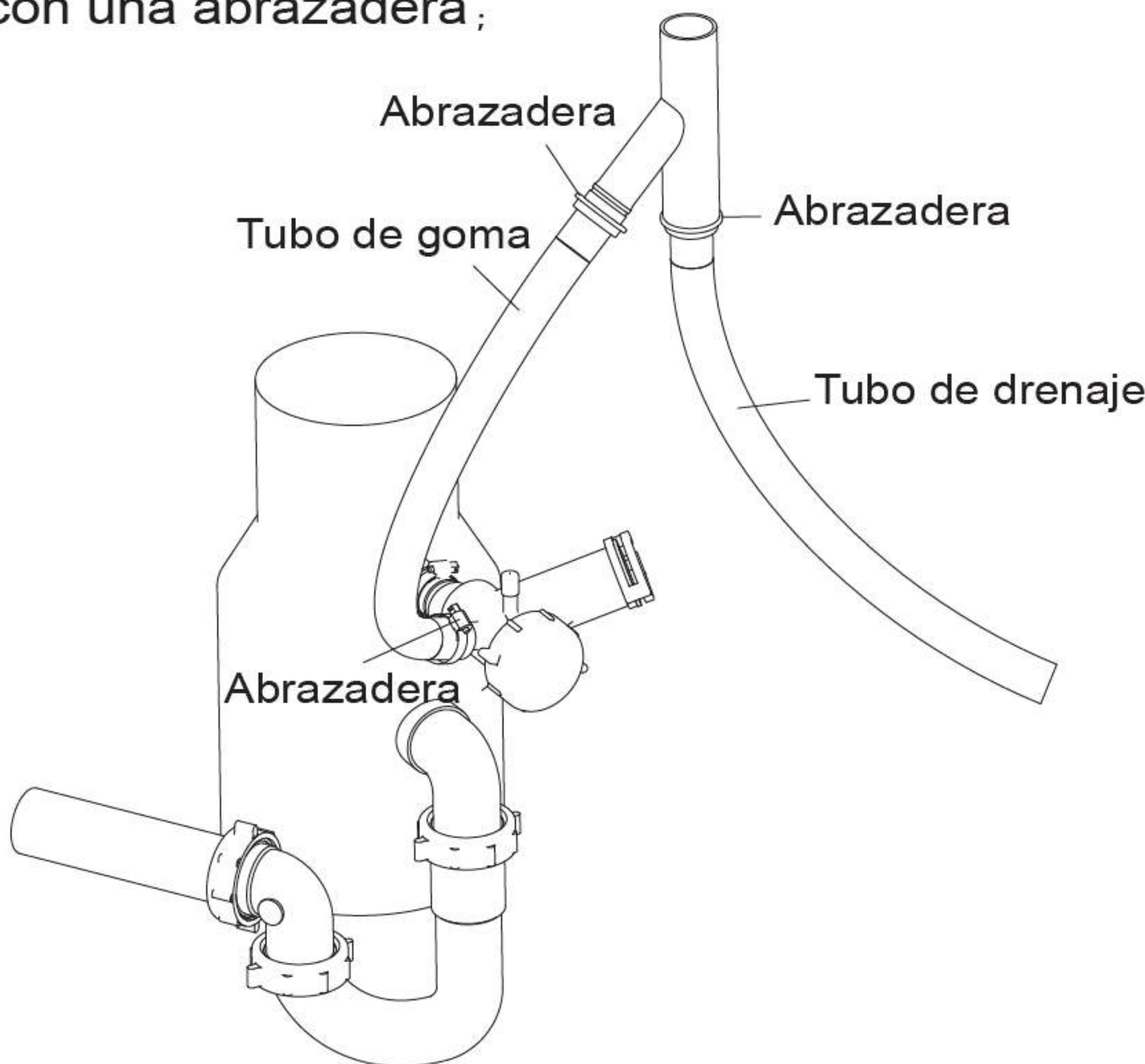
2. Conectar la unión de goma C del componente de cuatro vías de desbordamiento al procesador de residuos de cocina en la dirección indicada en la figura y apretarla con una abrazadera ;



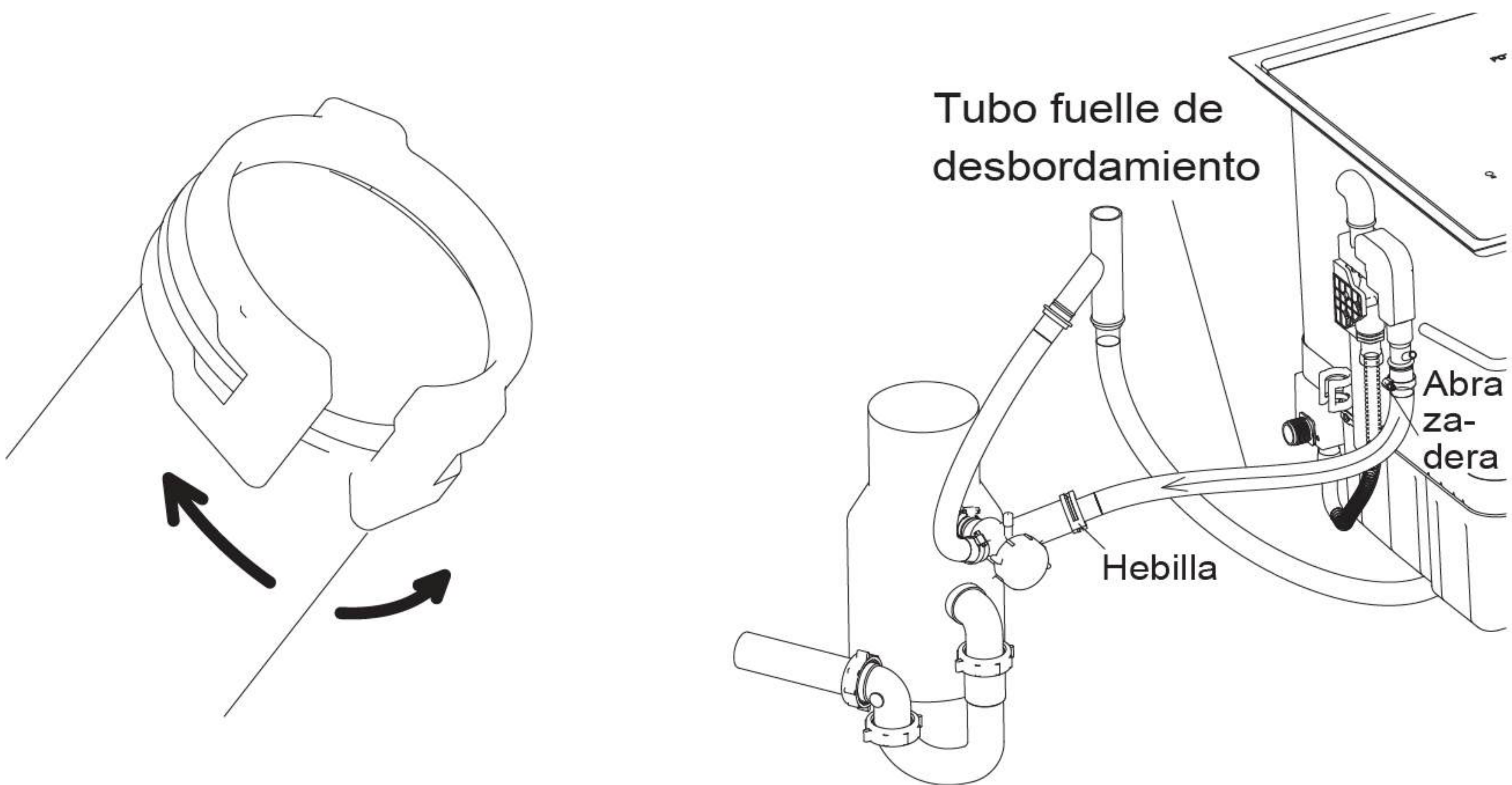
3. Conectar el tubo de drenaje del lavavajillas al Air Gap y fijarlo con una abrazadera ;



4. Retirar la tapa de goma de la interfaz A, conectar el drenaje del Air Gap a la interfaz A y sujetarlo firmemente con una abrazadera ;

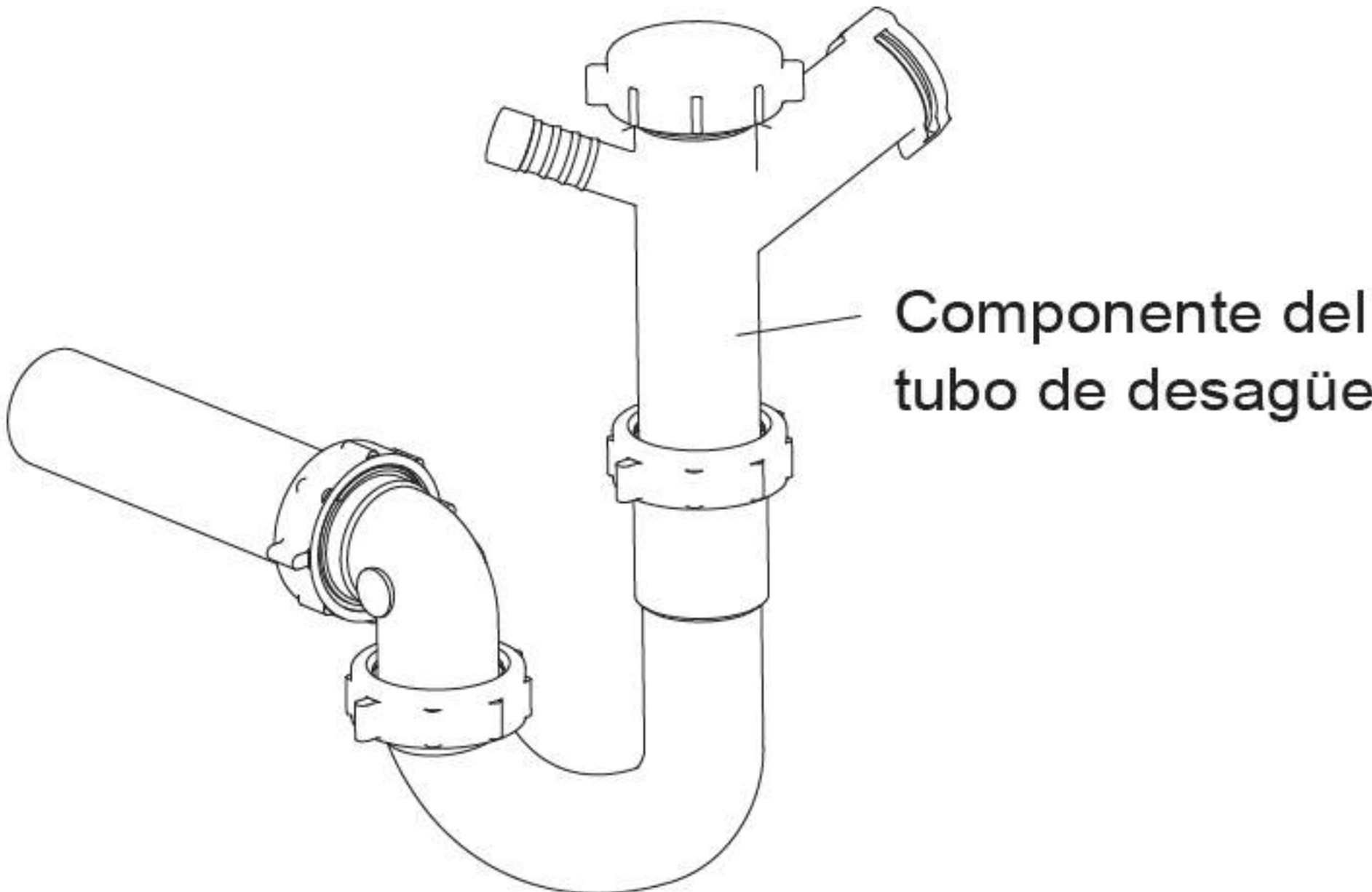


5. Retirar la hebilla en la interfaz B, conectar la unión B del tubo fuelle de desbordamiento a la interfaz B del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apretarla con la hebilla; Conectar la unión A del tubo fuelle de desbordamiento al orificio de desbordamiento del lavavajillas y apretarla con una abrazadera. Cuando la longitud del tubo fuelle de desbordamiento sea demasiado larga, se puede cortar el extremo de la junta A para que el tubo fuelle de desbordamiento tenga una cierta inclinación, como se muestra en la figura. Evite que las tuberías se enreden para evitar cualquier impacto en la fluidez del desbordamiento del agua.

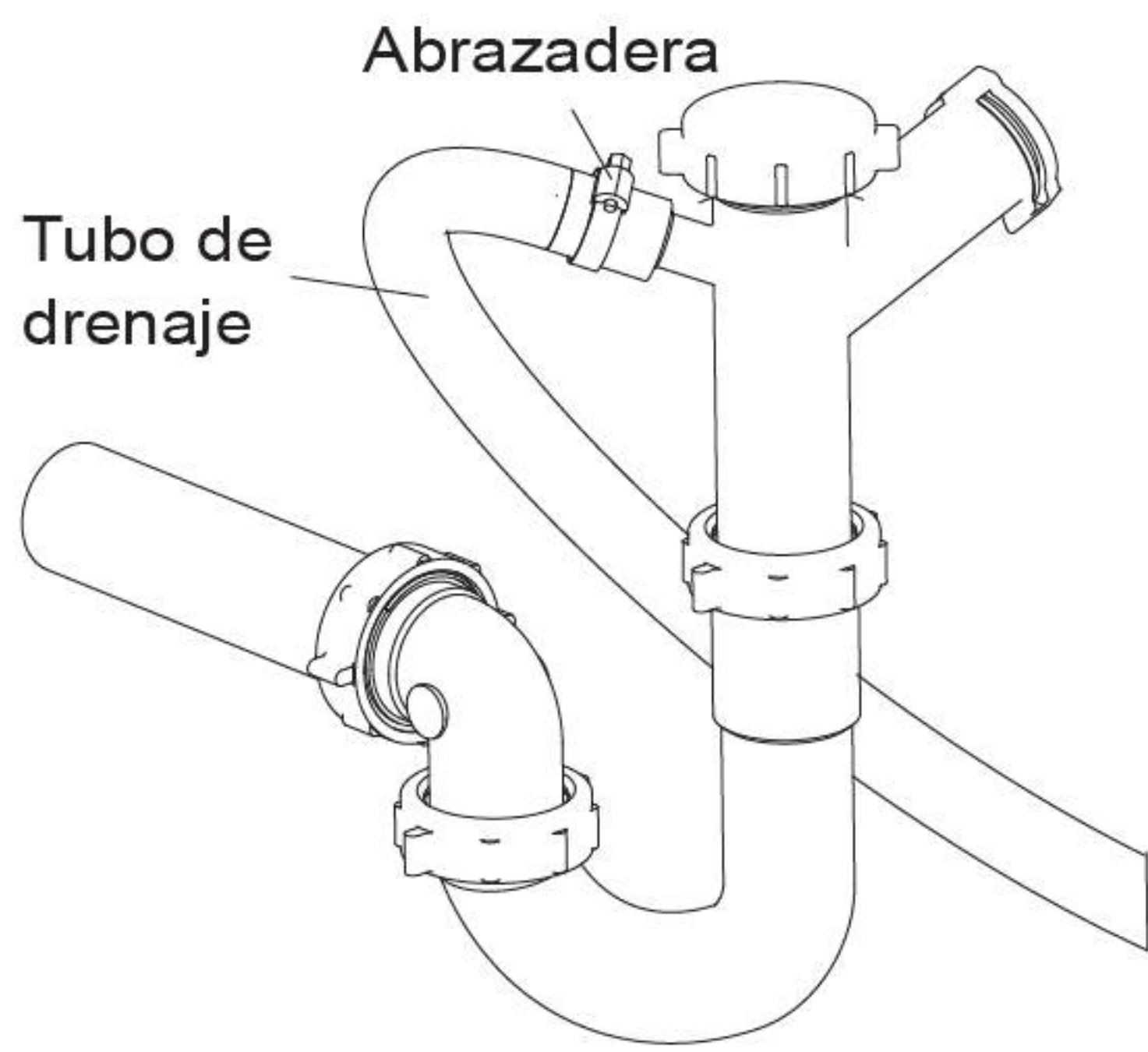


● Instalar por separado (sin fregadero cerca)

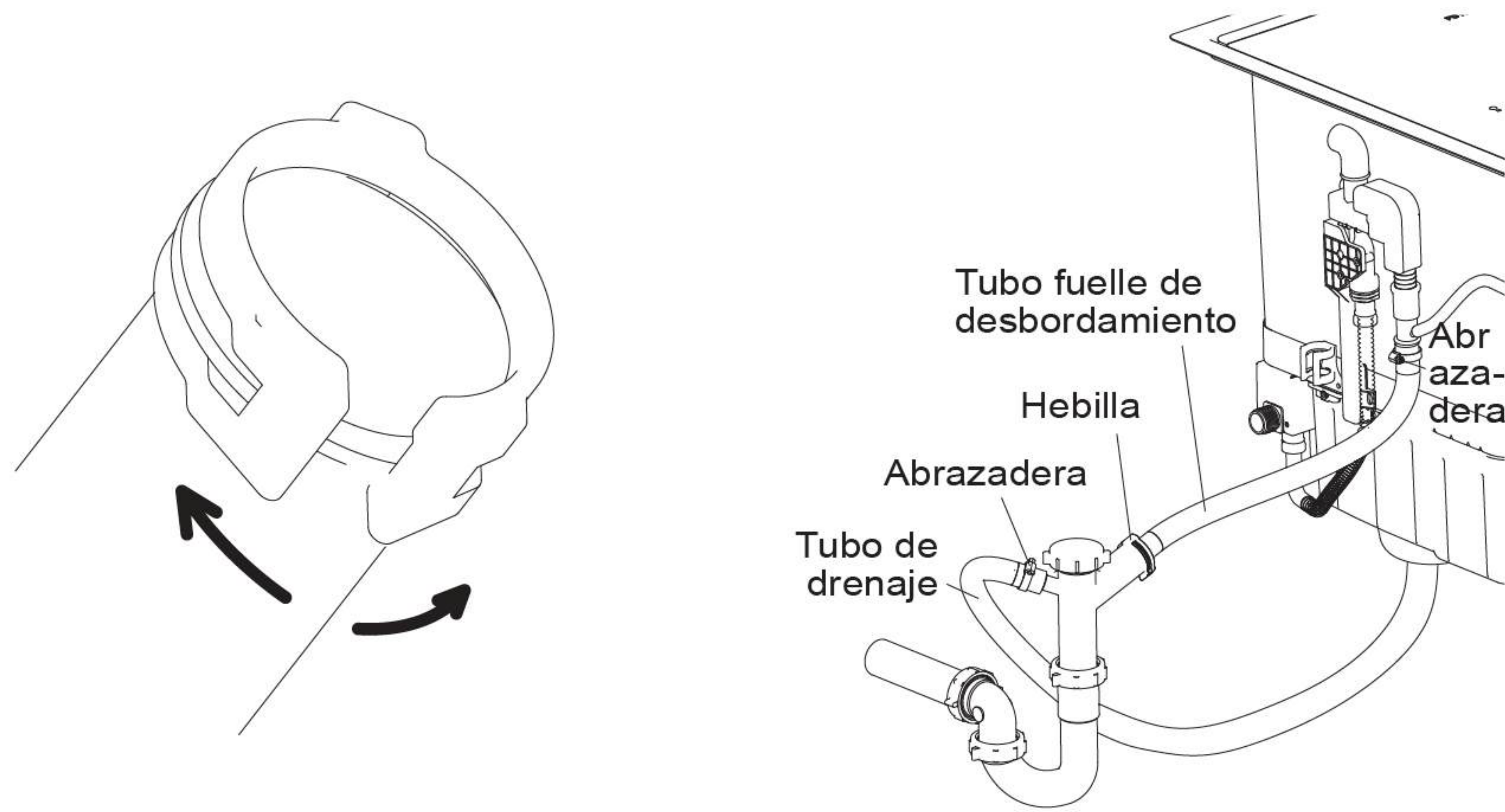
1. Conecte la junta C del componente del tubo de desagüe al tubo de desagüe y apretarlo para garantizar que no haya fugas de agua ;



2.Retirar la tapa de goma de la interfaz A, conectar el tubo de drenaje a la interfaz A del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apriétela con una abrazadera ;

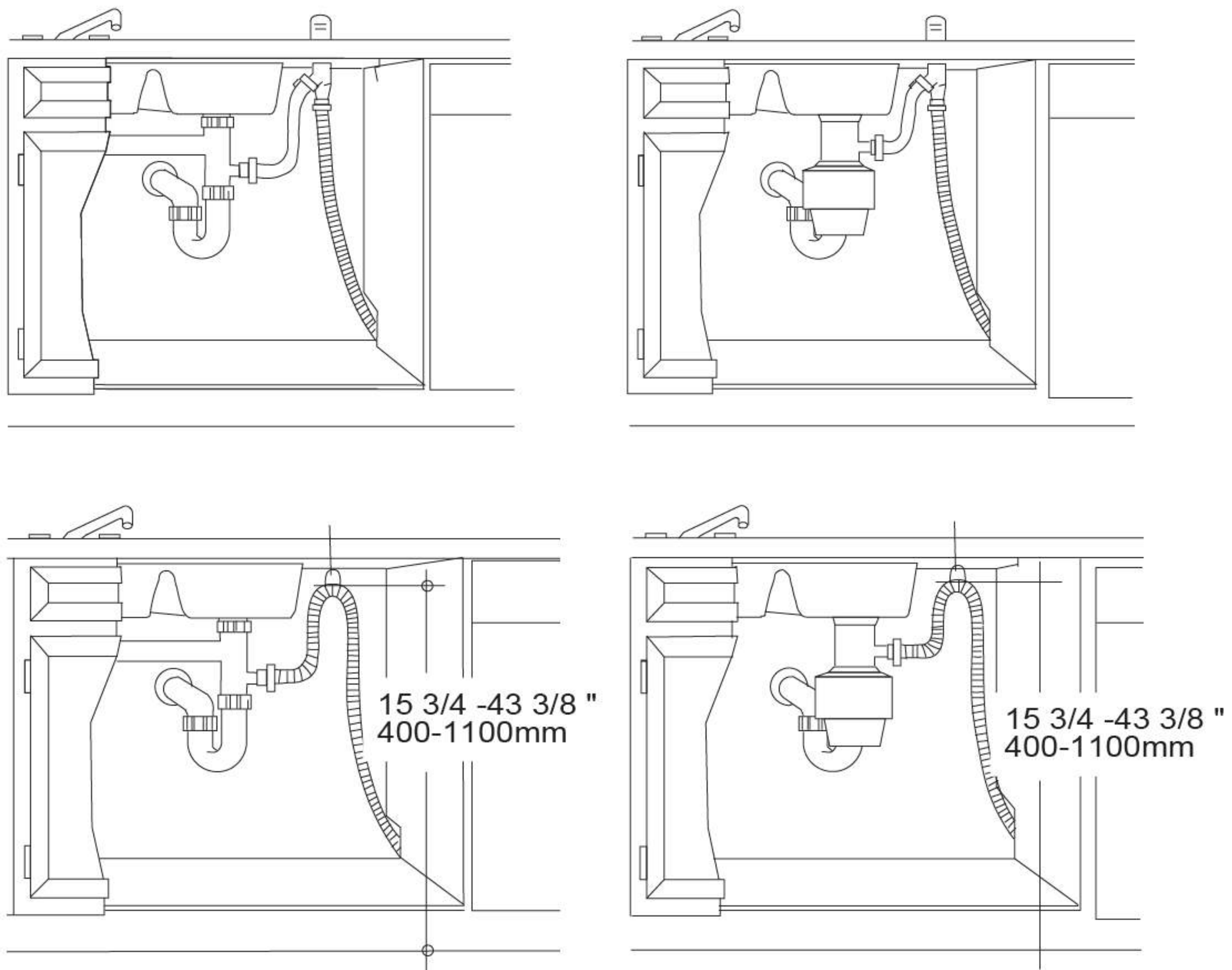


3.Retirar la hebilla en la interfaz B, conectar la unión B del tubo fuelle de desbordamiento a la interfaz B del componente de cuatro vías de desbordamiento, y apretarla con la hebilla; Conectar la unión A del tubo fuelle de desbordamiento al orificio de desbordamiento del lavavajillas y apretarla con una abrazadera. Cuando la longitud del tubo fuelle de desbordamiento sea demasiado larga, se puede cortar el extremo de la junta A para que el tubo fuelle de desbordamiento tenga una cierta inclinación, como se muestra en la figura. Evite que las tuberías se enreden para evitar cualquier impacto en la fluidez del desbordamiento del agua.

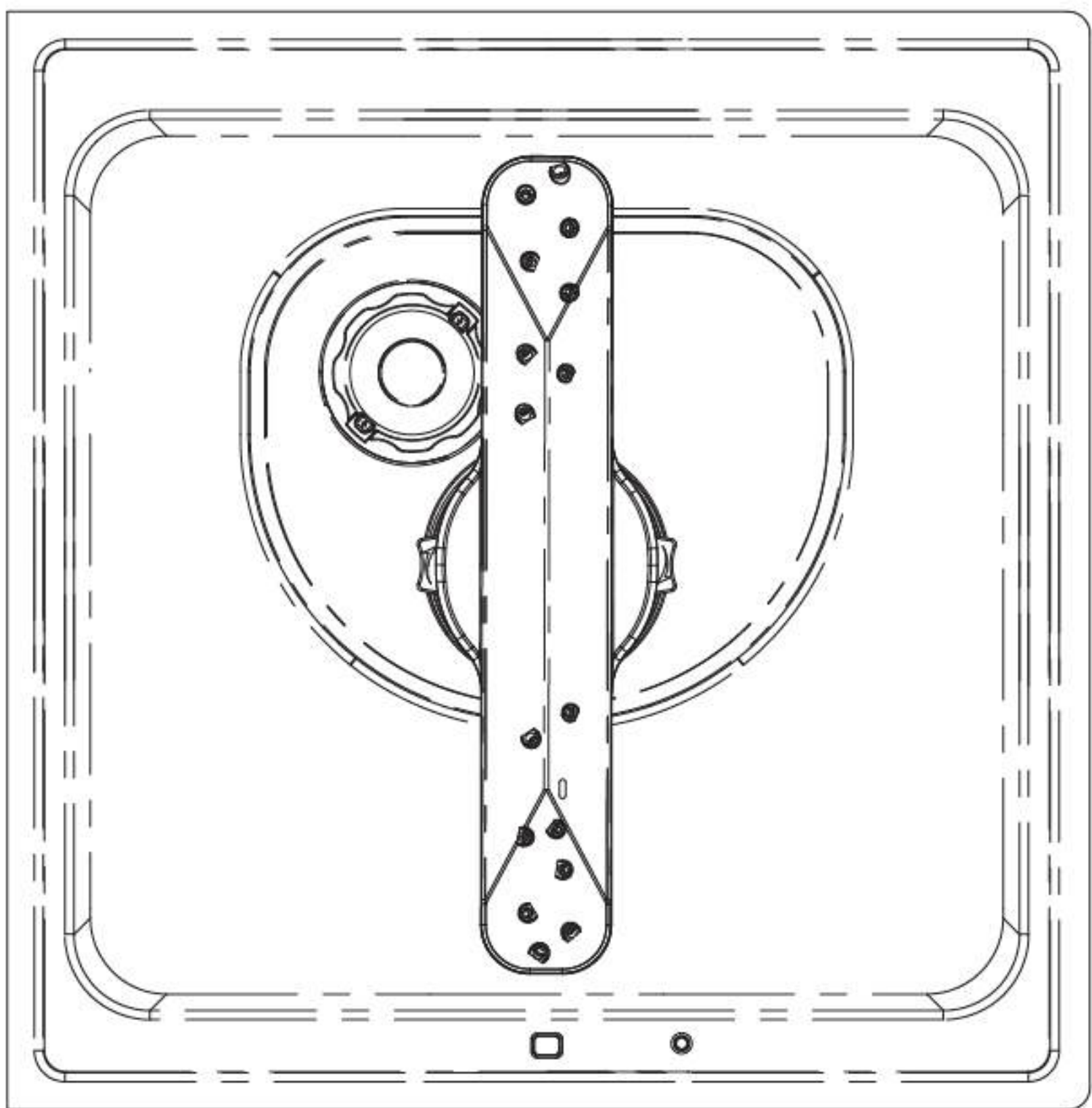


Paso 8: Comprobar la tubería
Comprobar si las conexiones del tubo están bien apretadas y si hay fugas de agua.

Paso 9: Limpiar el tubo de drenaje
Cuando la longitud del tubo de drenaje sea demasiado larga, se recomienda colgar el tubo de drenaje en alto para evitar que la tubería se enrolle y afecte al buen drenaje.



Paso 9: Acabado
1.Aplicar el pegamento para vidrio a lo largo del borde del producto para asegurar un espacio sellado con el tablero de la mesa ;
2.Conectar la corriente, pulsar el botón de apertura de la puerta para abrirla y sacar todos los artículos del lavavajillas ;
3.Colocar el componente de la placa del filtro ;
4.Instalar el brazo rociador, girar la hebilla gris situada debajo del brazo rociador, colocarlo en la posición indicada en el diagrama y girarlo en el sentido de las agujas del reloj. Después de oír un "clic", mover el brazo rociador para asegurar una rotación suave ;



5.Completar la instalación.

FOTILE

安装指南

请妥善保管，以备参阅

使用产品前请仔细阅读
本说明书

水槽洗碗机

SD1F-S1

手册章节

尊敬的用户，您好！

感谢您选购方太公司为您精心制造的方太水槽洗碗机产品，安装前请仔细通读本安装说明，如有任何需要敬请致电方太服务热线。

目录	1
安全须知	2
安装要求	2
安装清单	4
产品包装清单	4
安装辅材	5
安装工具	6
安装	6
产品尺寸	6
安装步骤	7

一、安全须知

为了避免对使用人员及其他人员造成危害及财产损失，如下均为有关安全的重要事项，敬请严格遵守，并在充分理解内容的基础上正确使用。

- 1、安装本产品须有基本的机械、电气、管道技能技术，请持证的专业水管工来安装。
- 2、正确的安装是安装者的责任，如因安装不当导致的产品故障将不在方太保修范围内。
- 3、在提供安装服务之前必须切断电源以免触电。
- 4、严禁电源线、接插件等电器部件沾水，如果沾水使用可能会导致触电或其它意外伤害。
- 5、请不要对电源线进行改制、拉伸、禁止结扣及施加重物挤压等。否则易导致电源线破损而发生触电和火灾等事故。
- 6、请不要用潮湿的手触摸电源线及电器部件否则易发生触电事故。
- 7、电源插座必须具有可靠的接地线以确保安全。如没有接地线请让持证的电工安装接地线，不得将接地线接于煤气管、自来水管、避雷针及电话线上。接地不良可能引起触电及其他事故。
- 8、如果电源线损坏为了避免危险，必须方太售后人员或专业人员更换。
- 9、电器的电源插座应安装在柜子里，或安装在与安装电器的台下空间相邻的墙上。
- 10、在(9)中规定的隔间之间必须有一个开口，其大小足以让连接插头通过。开口的最长尺寸不应超过38毫米（1.5英寸）。
- 11、(10)中规定的开口的边缘，如果是木质隔断，应光滑圆润，如果是金属隔断，应使用边缘保护器或者其他方式保护电源线不会划伤。
- 12、在安装或拆除器具时，应小心谨慎，以减少损坏电源线的可能性。
- 13、移动产品时要注意槽体边角以免割伤，请带上防护手套。
- 14、方太水槽洗碗机进水必须接入冷水。接入热水会影响果蔬清洗功能。
- 15、请勿让儿童玩耍塑料薄膜和包装箱这可能会产生窒息事故，所以请让包装材料远离儿童，包装材料不是玩具。
- 16、安装产品的台面要有足够支撑220 lbs（100Kg）的强度，整机必须牢固的安装在台面上。
- 17、本产品是嵌入在橱柜内的，安装产品的橱柜材料必须耐高温耐湿。
- 18、安装产品时，功能槽与燃气表、燃气管道应保持11 13/16"(300mm)以上的距离，接线盒与燃气表、燃气管道应保持5 15/16"(150mm)以上的距离。
- 19、若当地法律法规对下水管连接有其他要求的按其要求连接。
- 20、安装完后请妥善保存本说明书，以备将来参考。

二、安装要求

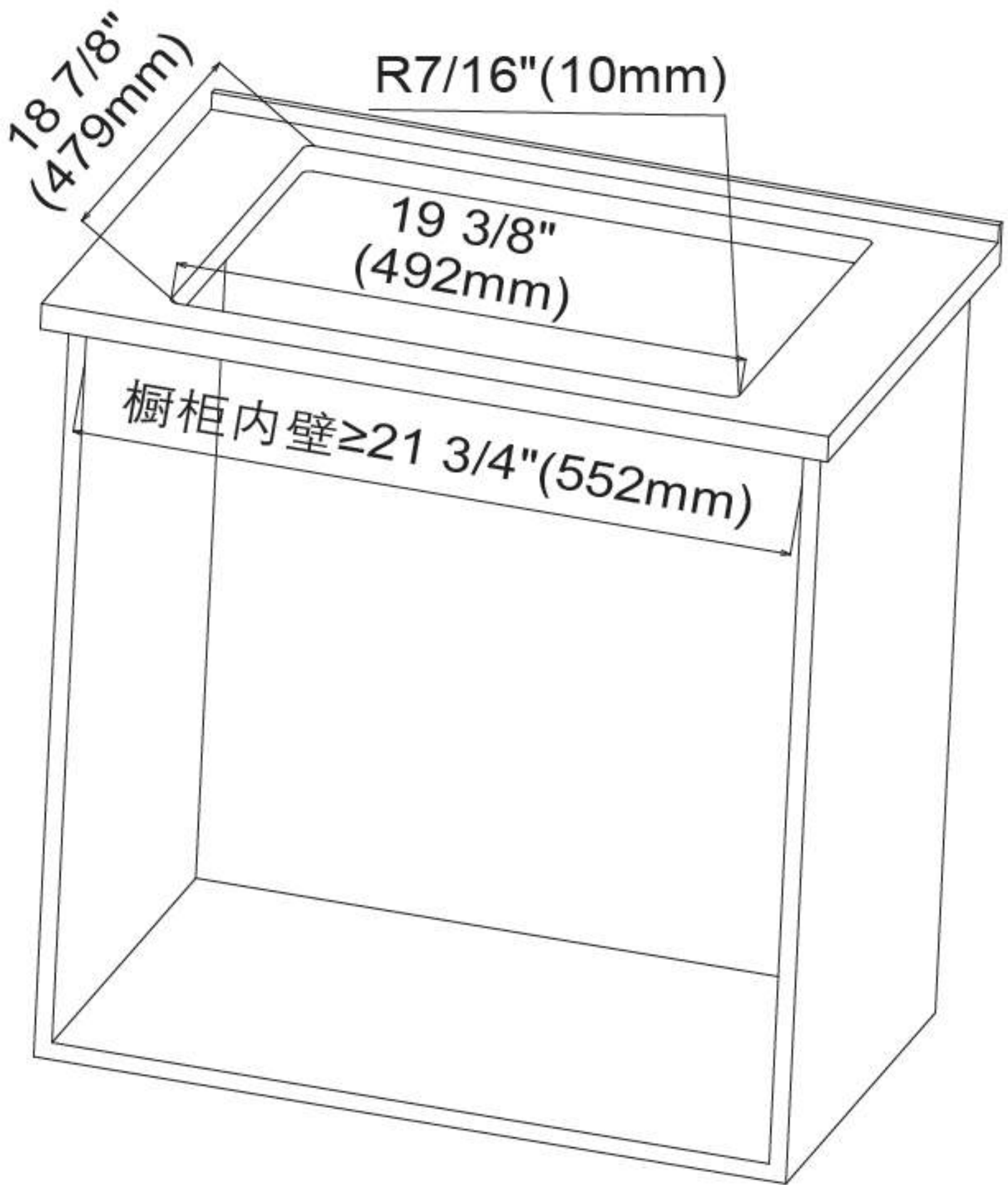
为避免对用户及其他人员造成人身和财产损失，请阅读并遵守所有安全说明和警告。

- 1、柜体内不能有燃气管、燃气表等干涉功能槽与下水管的物品。

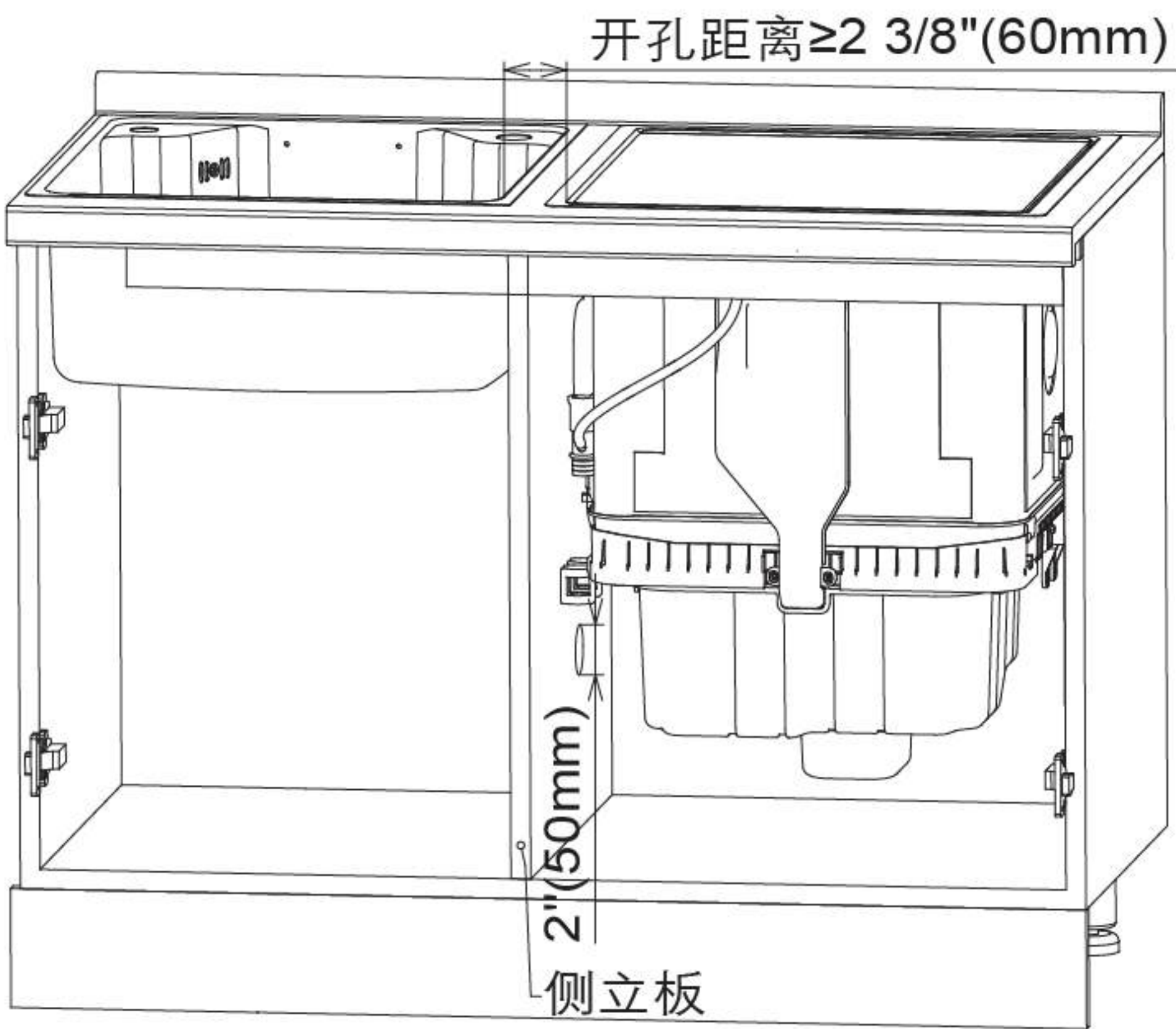
管道和设备		与燃气管道的净距	
		平行铺设	交叉铺设
电气设备	明装的绝缘电线或电缆	9 7/8"(250mm)	3 15/16"(100mm)
	电压小于1000V的裸露电线	39 3/8"(1,000mm)	39 3/8"(1,000mm)
	配电盘或配电箱、电表	11 13/16"(300mm)	不允许
	电插座、电源开关	5 15/16"(150mm)	不允许

- 2、柜体内（或相邻柜）内要有水路和电路的布置。
- 3、要有120V/60Hz电源，需单独布置线径为14AWG以上的电线，且必须可靠接地。
- 4、安装水路符合要求压力：20.3 psi-145.04 psi。
- 5、台面开孔尺寸和柜内尺寸要求。

台面开孔尺寸		
宽	深	R角
19 3/8"	18 7/8"	7/16"
492mm	479mm	10mm



- 6、洗碗机安装后必须考虑后期维修时能从台面把整机拿出来。
- 7、台面上至少预留18 1/2"的空间高度，以便洗碗机门能正常打开。
- 8、安装在水槽旁边，洗碗机与水槽的台面开孔距离≥2 3/8"(60mm)，且两侧之间必须要有侧立板支撑，同时侧立板上需开直径为2"(50mm)的圆孔。圆孔中心距地面高度≤19 11/16"(500mm),且需高于下水管高度,详见下图所示。



- 9、当您安装的橱柜上方有吊柜时，开孔离墙面需保持一定的距离。当吊柜到台面距离为18in(457.2mm)时，开孔前边沿距离墙面≥5 15/16"(150mm)，橱柜台面深度≥27 9/16"(700mm)，如下图1所示；当吊柜到台面距离为19in(482.6mm)时,开孔前边沿距离墙面≥2 13/16"(70mm)，橱柜台面深度≥24 7/16"(620mm),如下图2所示。

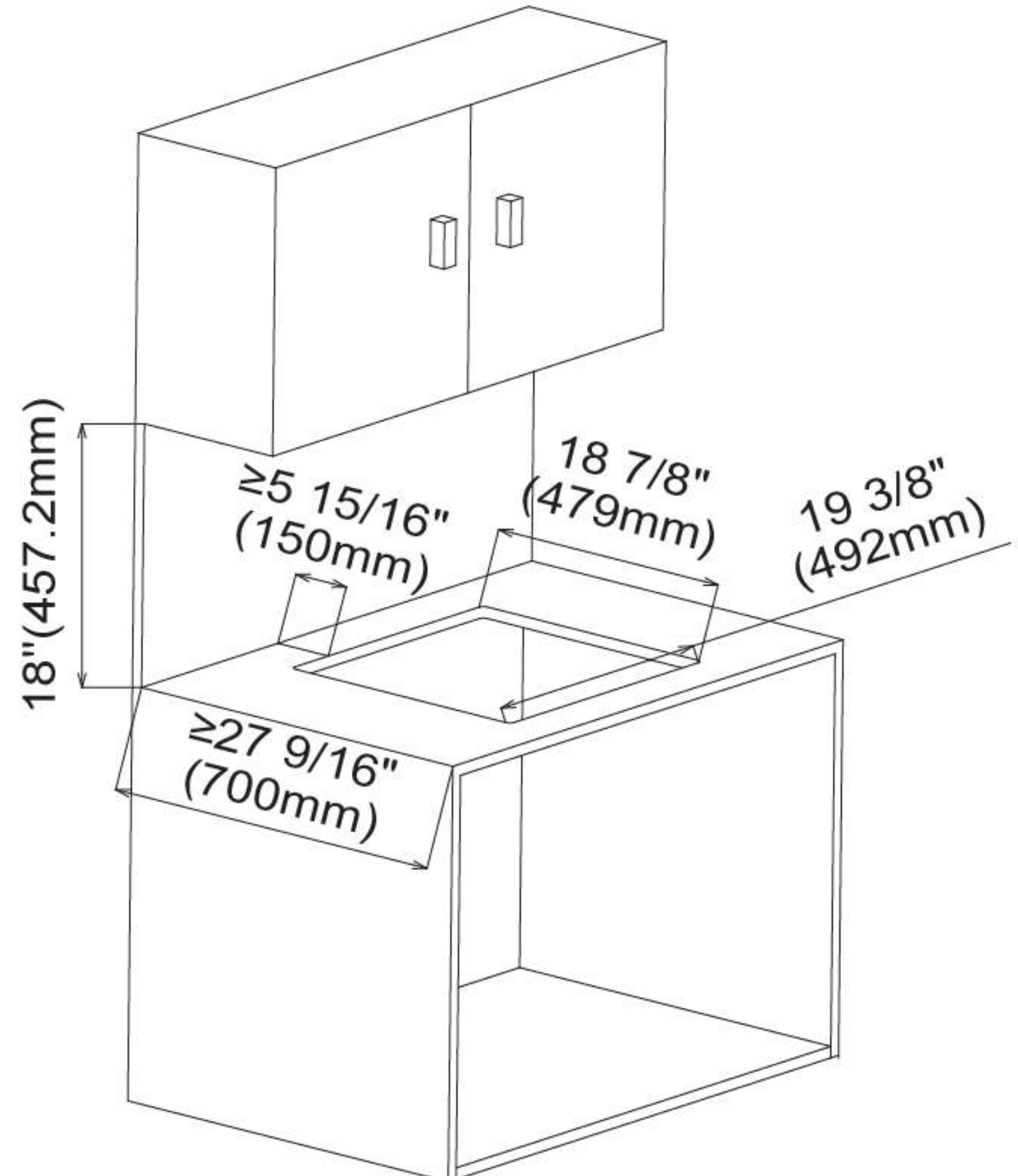


图1

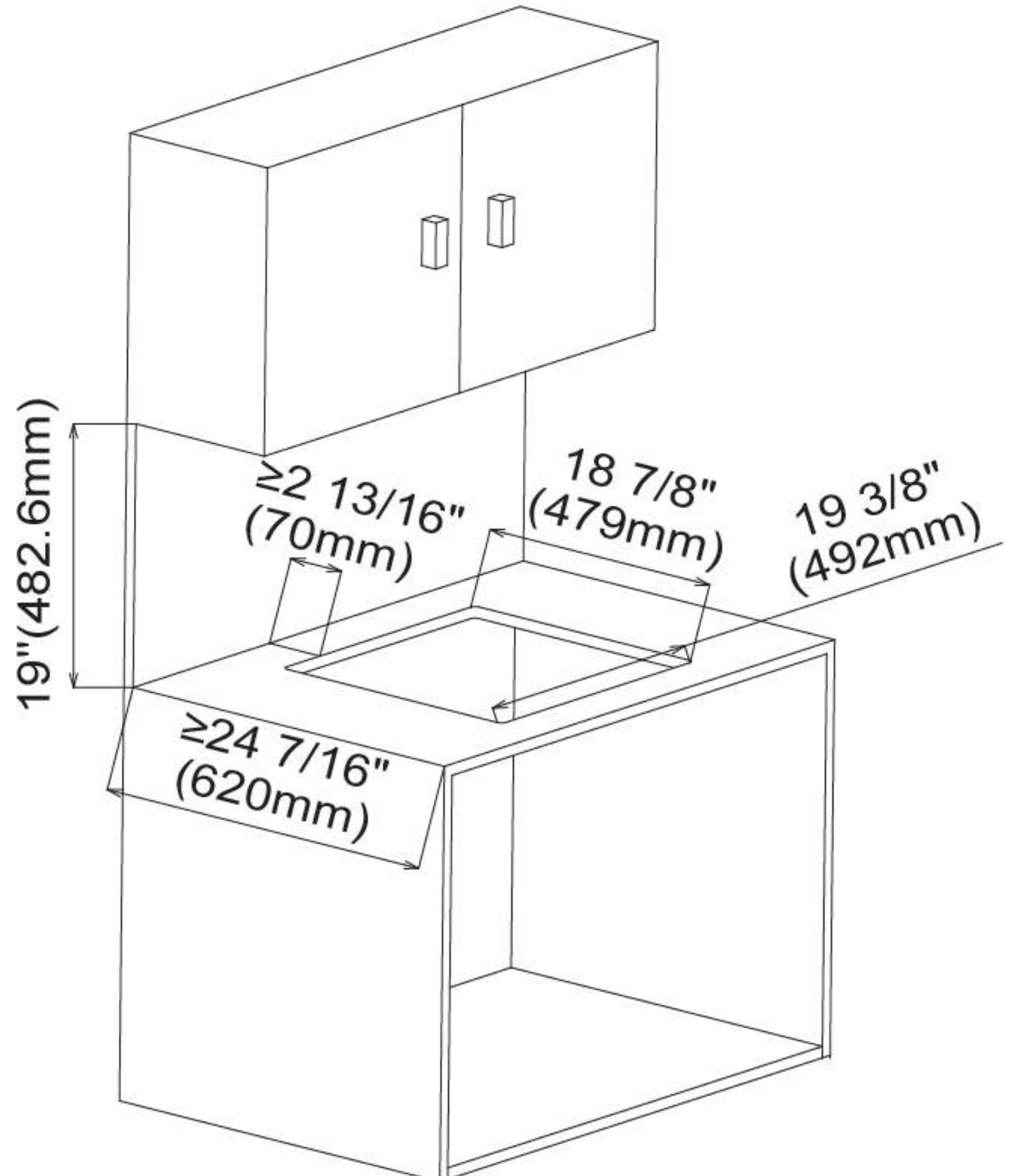
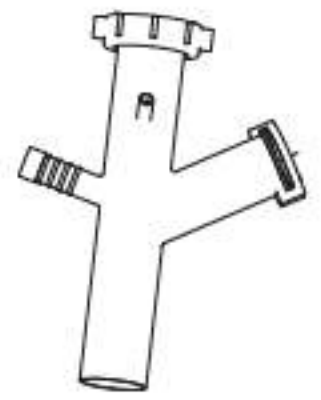
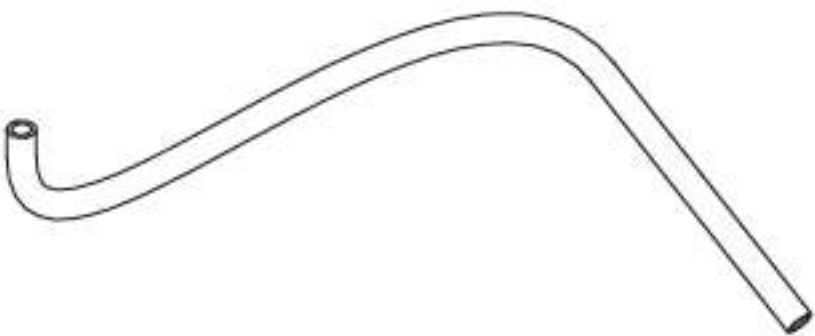
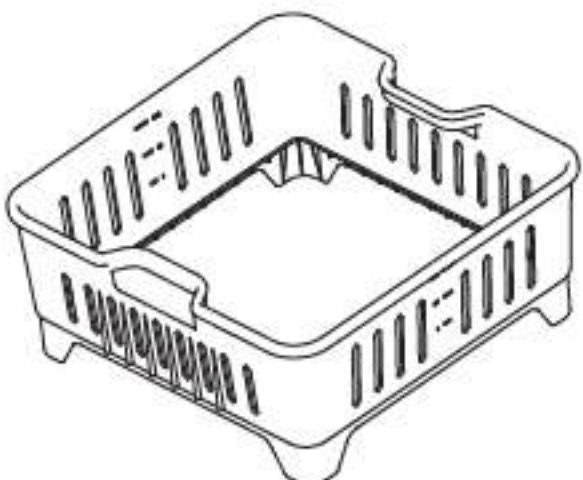
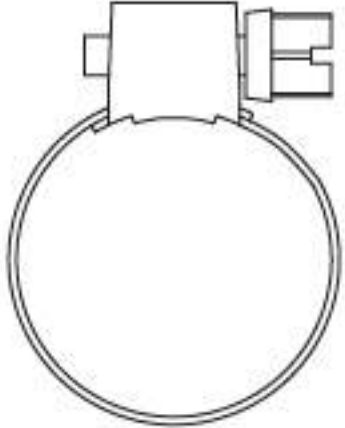
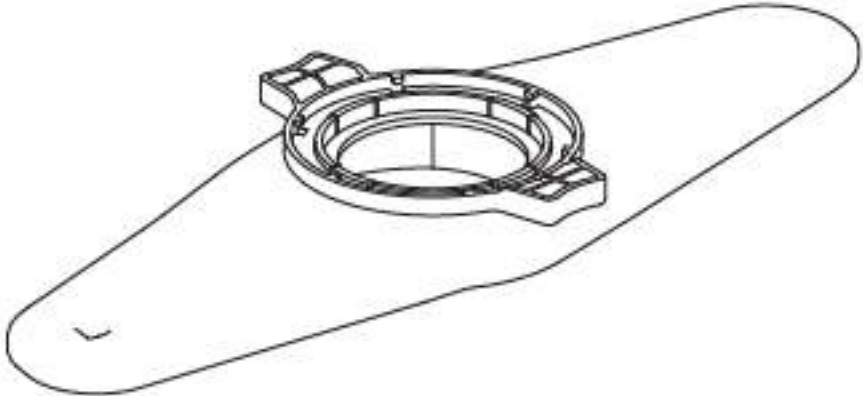
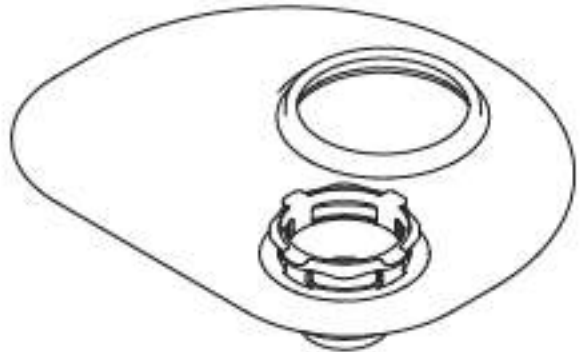


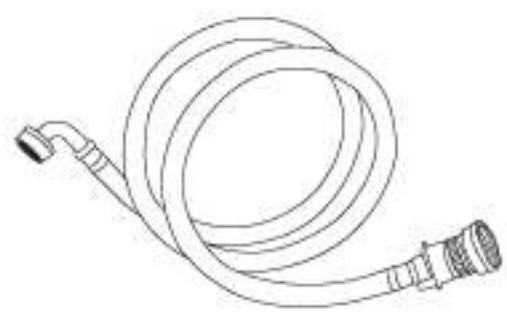
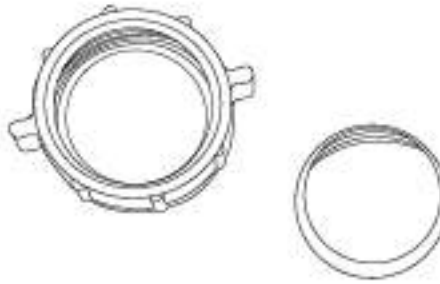
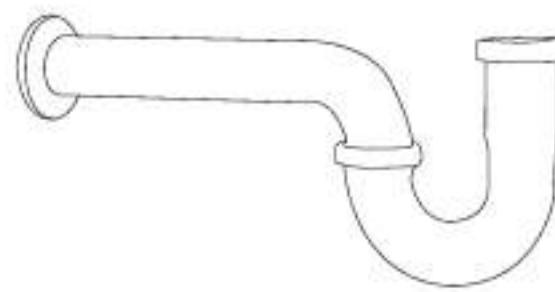
图2

■ 安装清单

产品包装清单

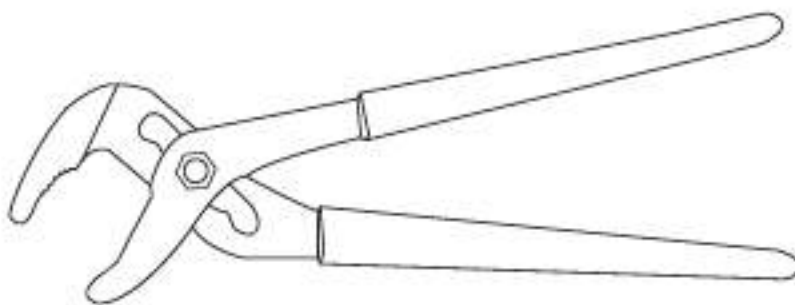
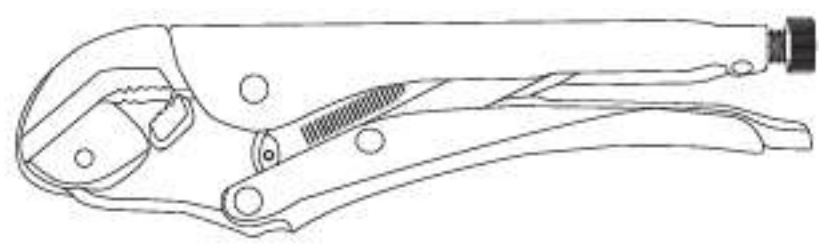
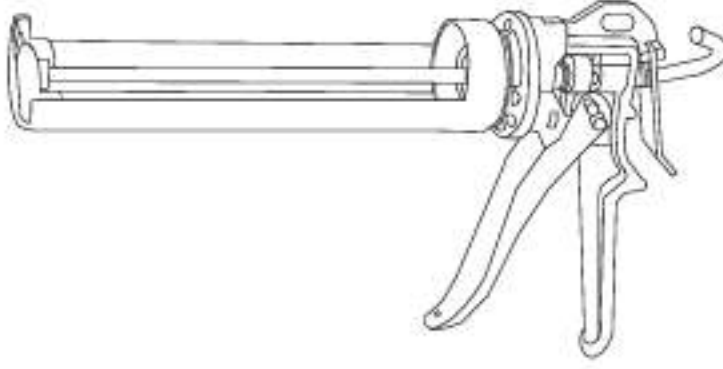
使用与保养说明		1本
安装指南		1本
保修卡		1张
碗架		1套
下水管组件		1个
溢水四通组件		1个
溢水波纹管		1个
橡胶管		1根
果蔬篮		1个
卡箍		4个
喷淋臂		1个
过滤组件		1套

建议安装辅材（请根据实际安装情况自行购买）

材料	名称及规格	数量
	Stainless Steel Universal Dishwasher Supply Line 3/8"	1
	Slip Joint Nut 1-1/2"	1
	Plastic P-Trap 1-1/2"	1

建议安装工具

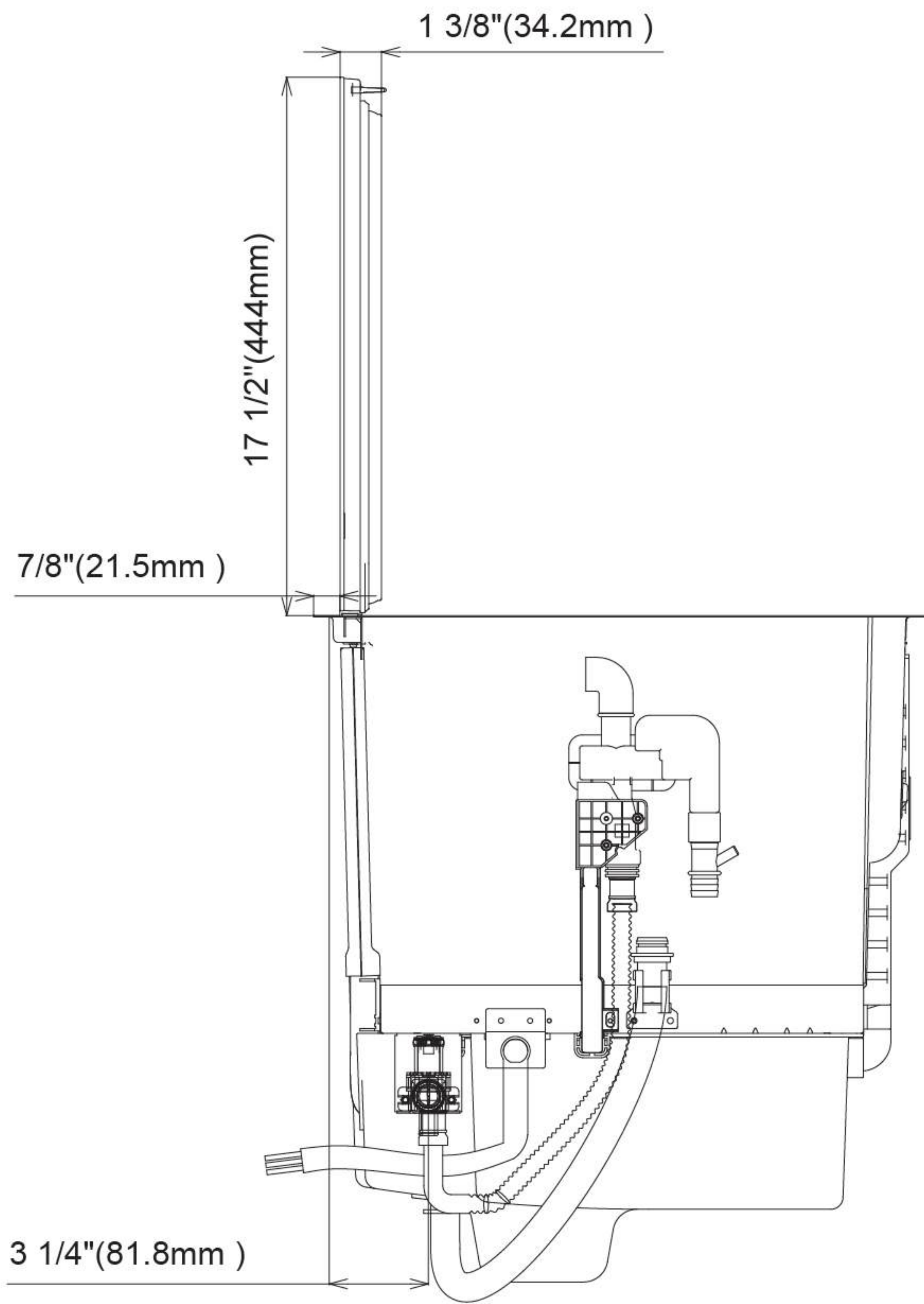
（请根据实际安装环境来配置相应工具）

材料	规格	数量
	PC-1250 Single Stroke Plastic Pipe Cutter	1
	Regular Flat Head screwdriver	1
	Self Adjusting Groove Joint Pliers	1
	Lock Nut Wrench	1
	Glue gun + waterproof and mildew proof glass cement	1
	Glass cement scraper	1
	Tape Measure	1

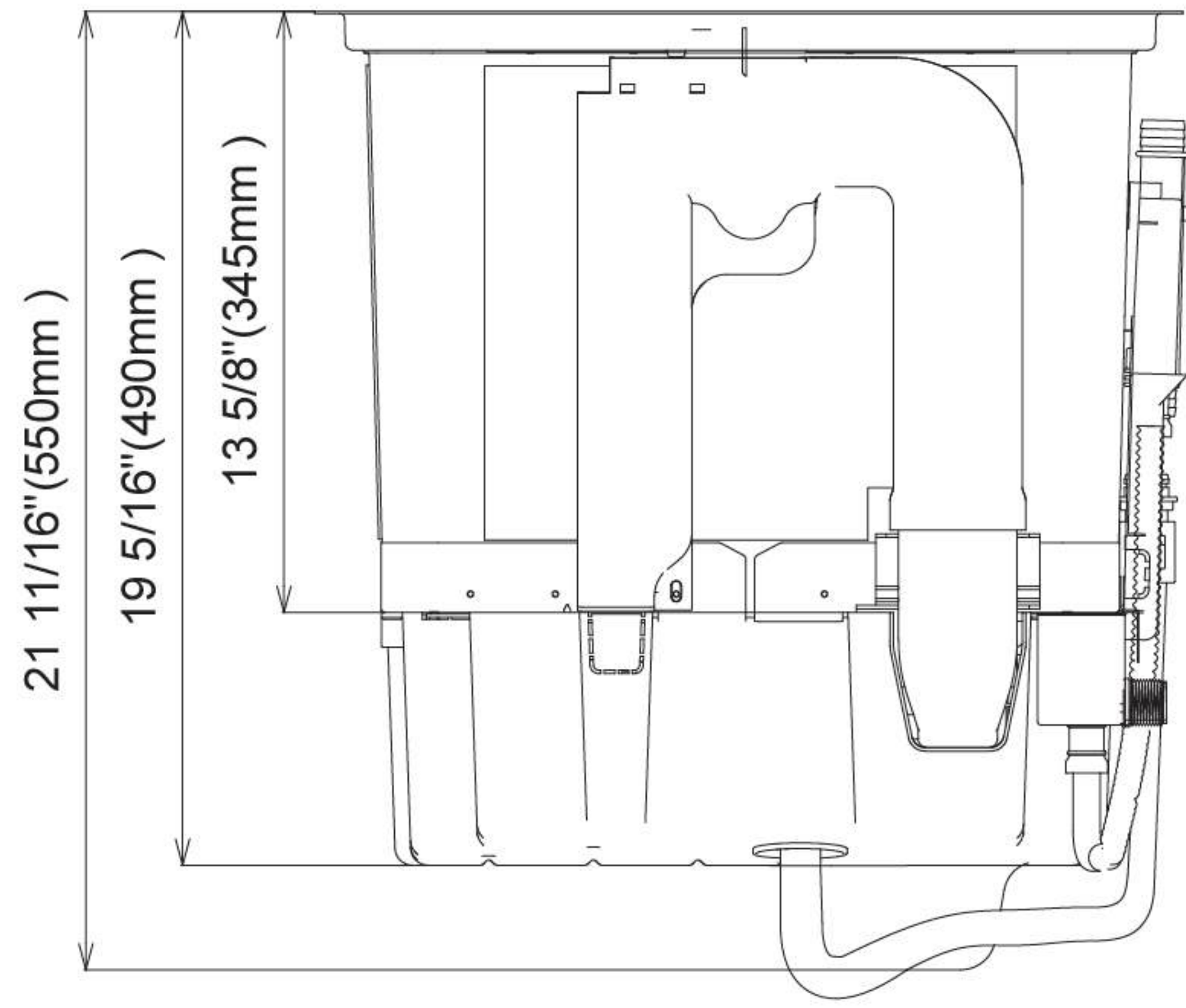
三、安装

■ 产品尺寸

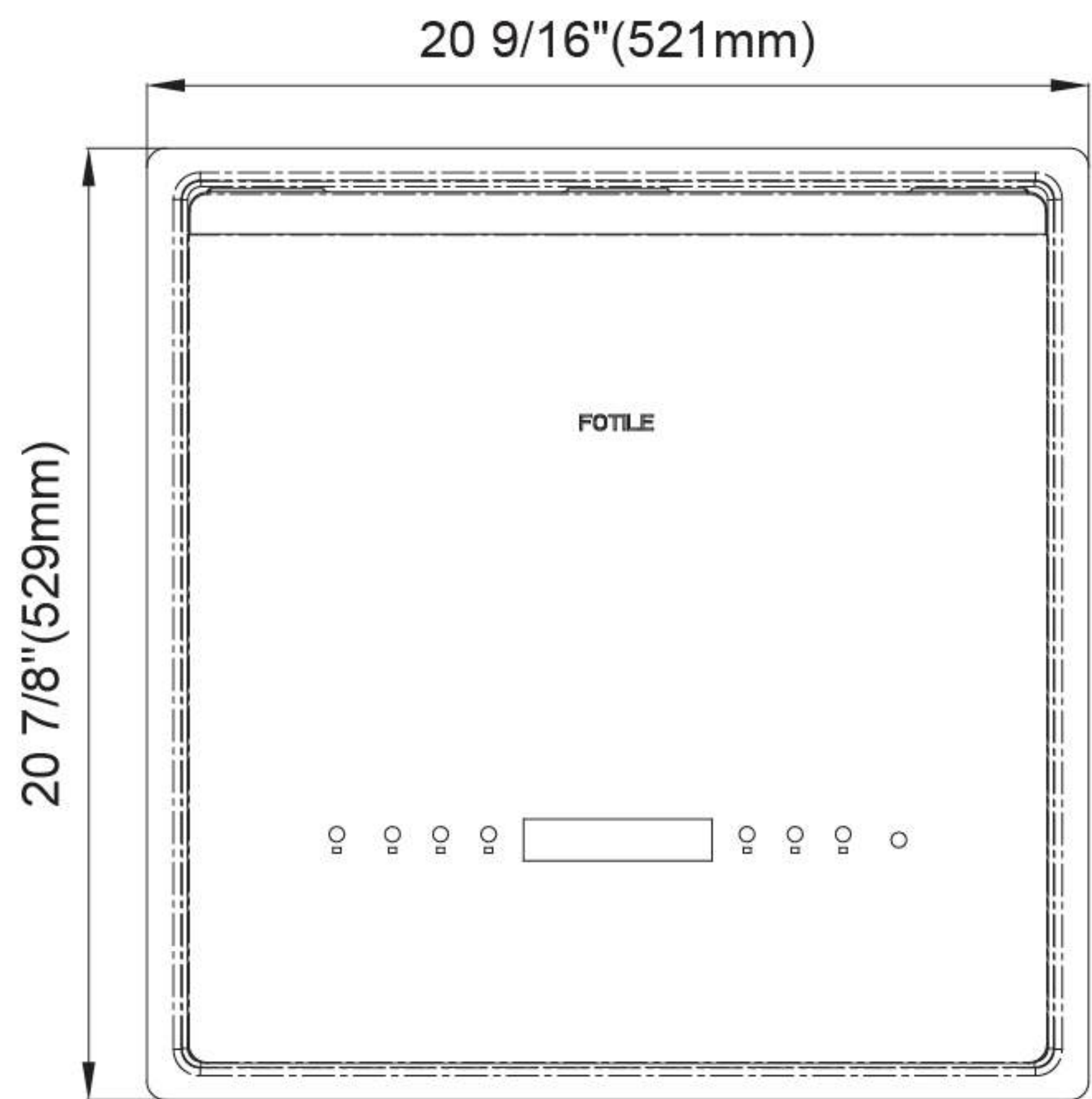
单位: in (mm)



(侧视图)



(后视图)



(俯视图)

■ 安装步骤

第一步：开箱

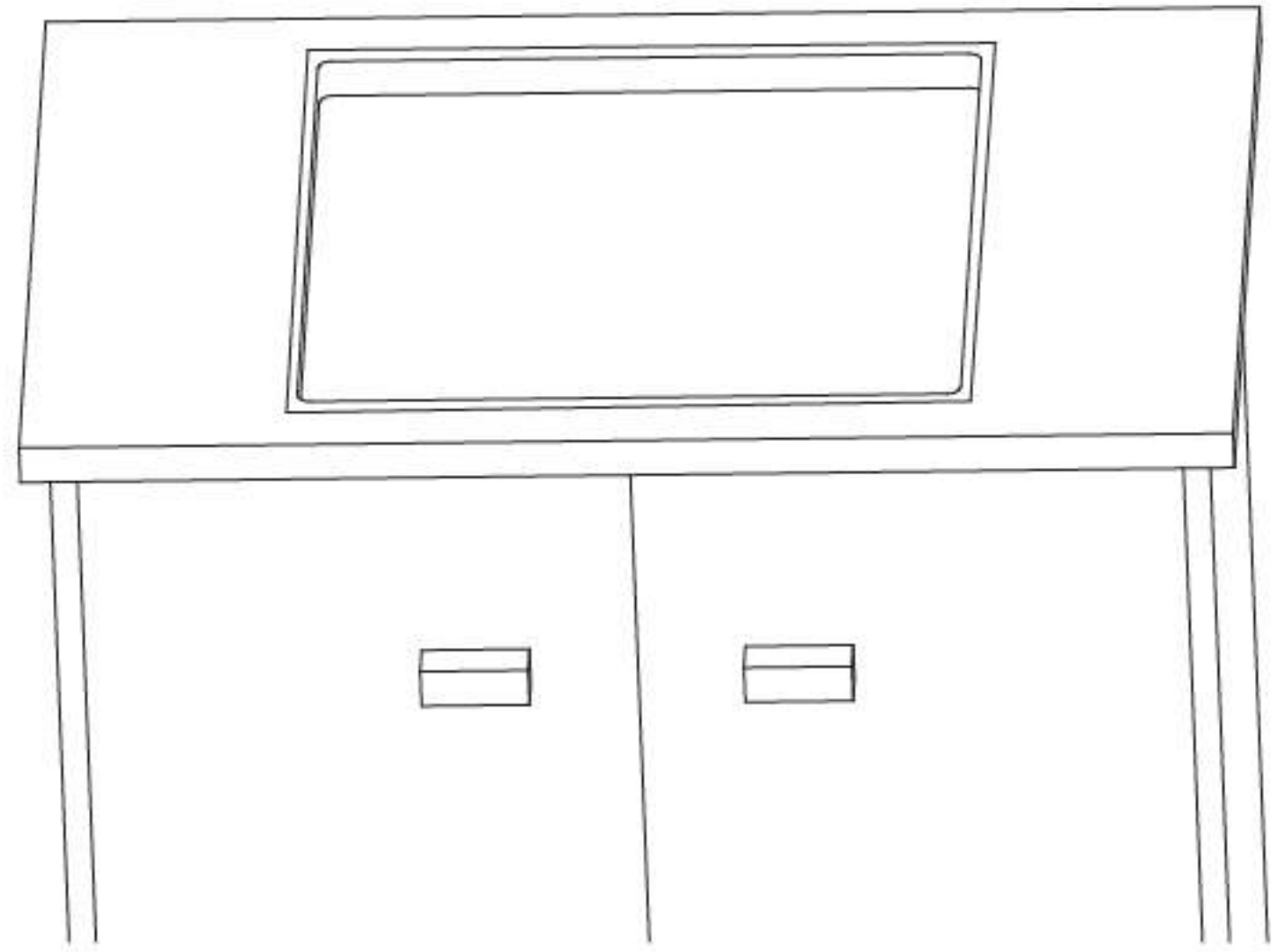
从包装箱取出整机，平稳放置。

第二步：检查配件

过滤板和喷淋臂在上泡沫上面，下水管组件、溢水四通组件、溢水管用包装袋包装，放在果蔬篮内。橡胶管放在说明书包装袋内。

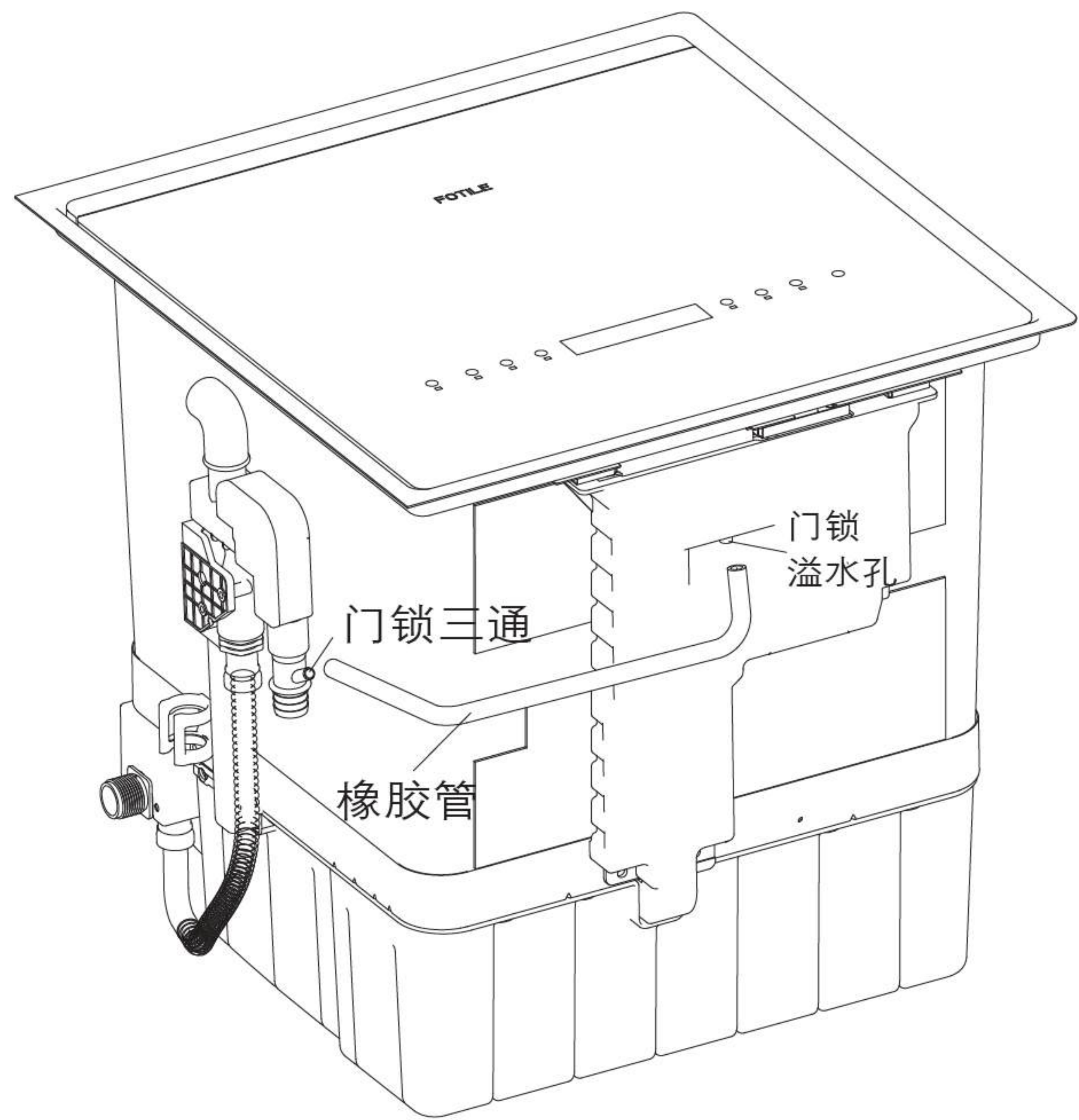
第三步：台面清洁、打胶

1. 确认开孔尺寸。
2. 清理安装台面。
3. 沿安装孔边缘打玻璃胶，确保玻璃胶连续不断点。



第四步：安装橡胶管

从说明书包装袋内取出橡胶管，一端套入门锁溢水孔，另一端套入门锁三通接口处。

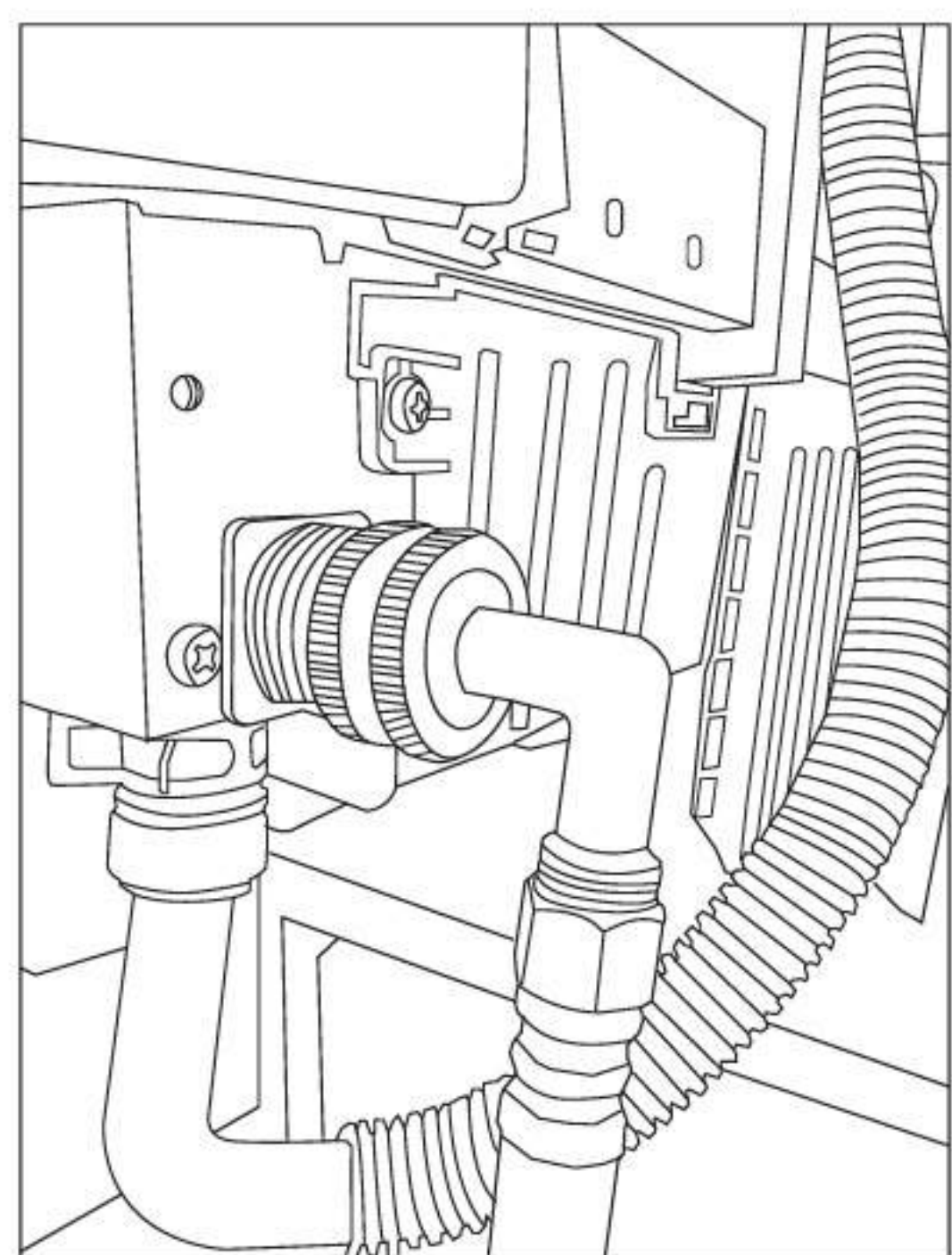


第五步：安装洗碗机

带上防护手套，将洗碗机置于开孔上方居中，然后缓缓向下将洗碗机嵌入橱柜。

第六步：连接水电

1. 将电源线插头插入120V电源。
2. 将3/8”接口的进水连接管接到进水阀连接处，拧紧。连接好后打开阀门，检查是否漏水。



第七步：连接排水管和溢水管

● 安装在水槽旁边，有以下几种情况：

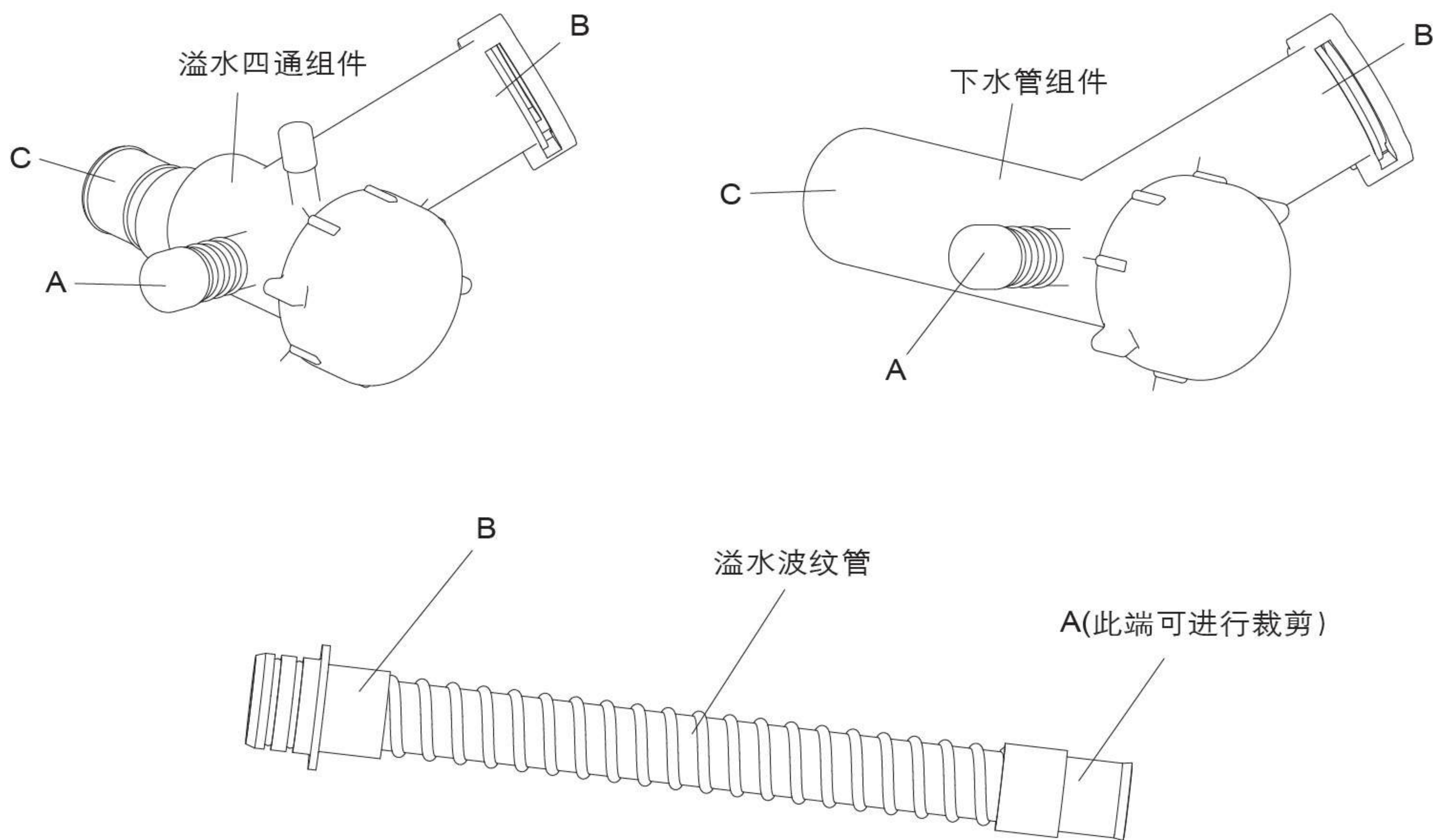
- 选项A：无厨余处理器—无Air Gap
- 选项B：无厨余处理器—有Air Gap
- 选项C：有厨余处理器—无Air Gap
- 选项D：有厨余处理器—有Air Gap

若洗碗机排水侧未安装经批准的洗碗机气隙则不得将家用洗碗机直接连结至排水系统或厨余处理器。

应将所列气隙安装在水槽或滴水板溢流水位处或上方（以较高者为准）并标有溢流水位(FL)标记。

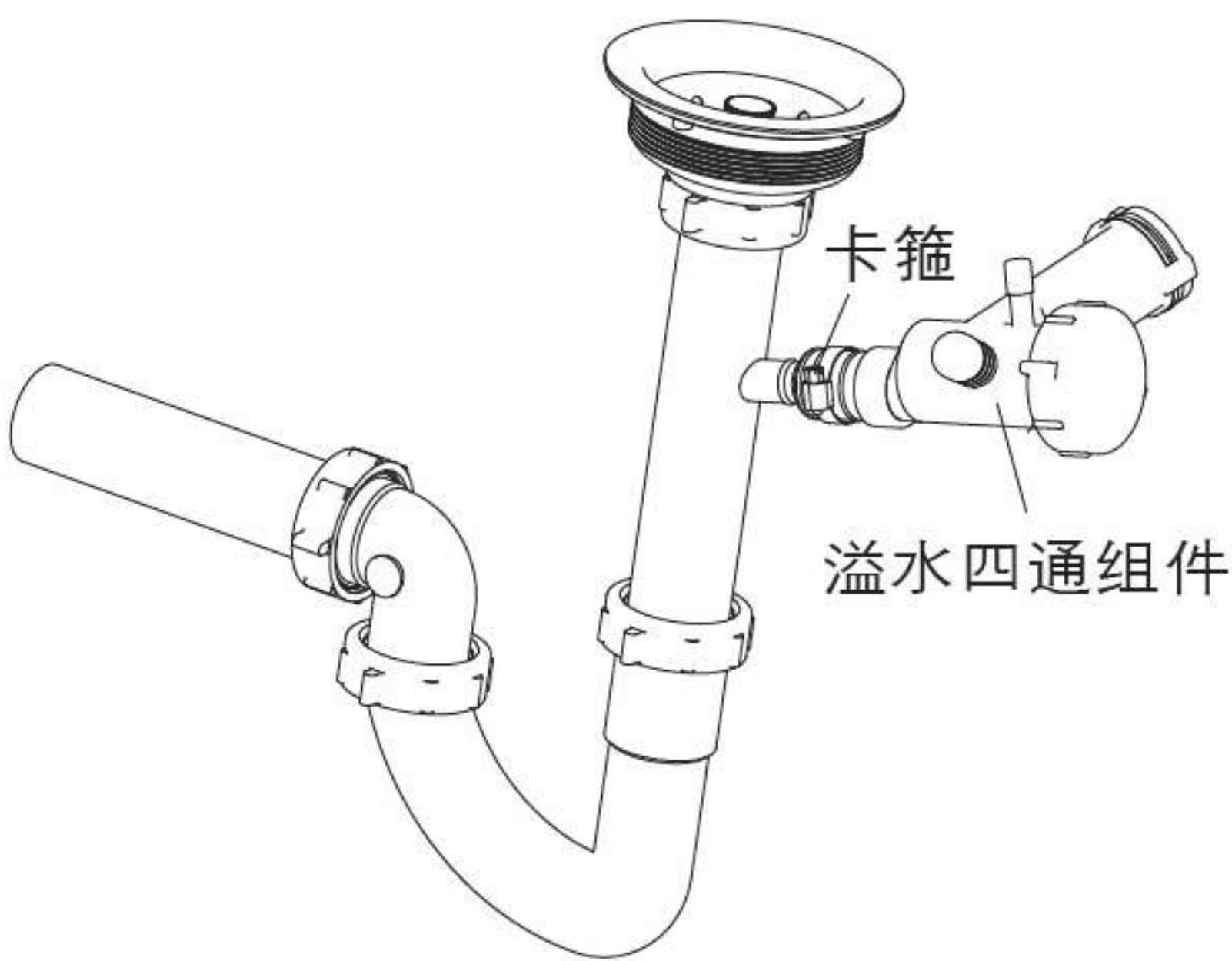
注意如果当地有UPC要求请选择经认可的洗碗机气隙配件并遵循选项B或选项D。

溢水四通组件、下水管组件、溢水波纹管各接口如下图所示。

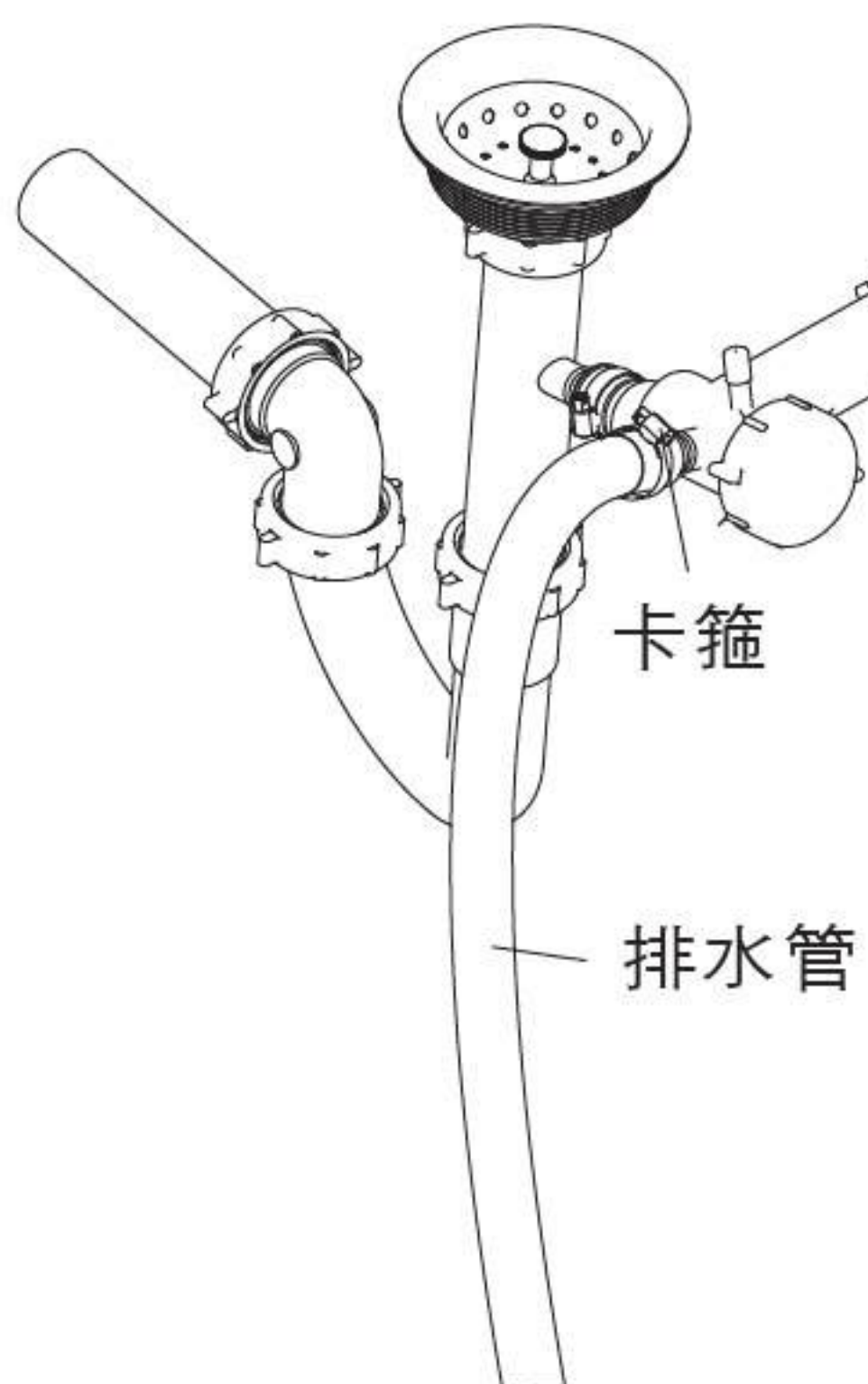


■ 选项A：无厨余处理器—无Air Gap

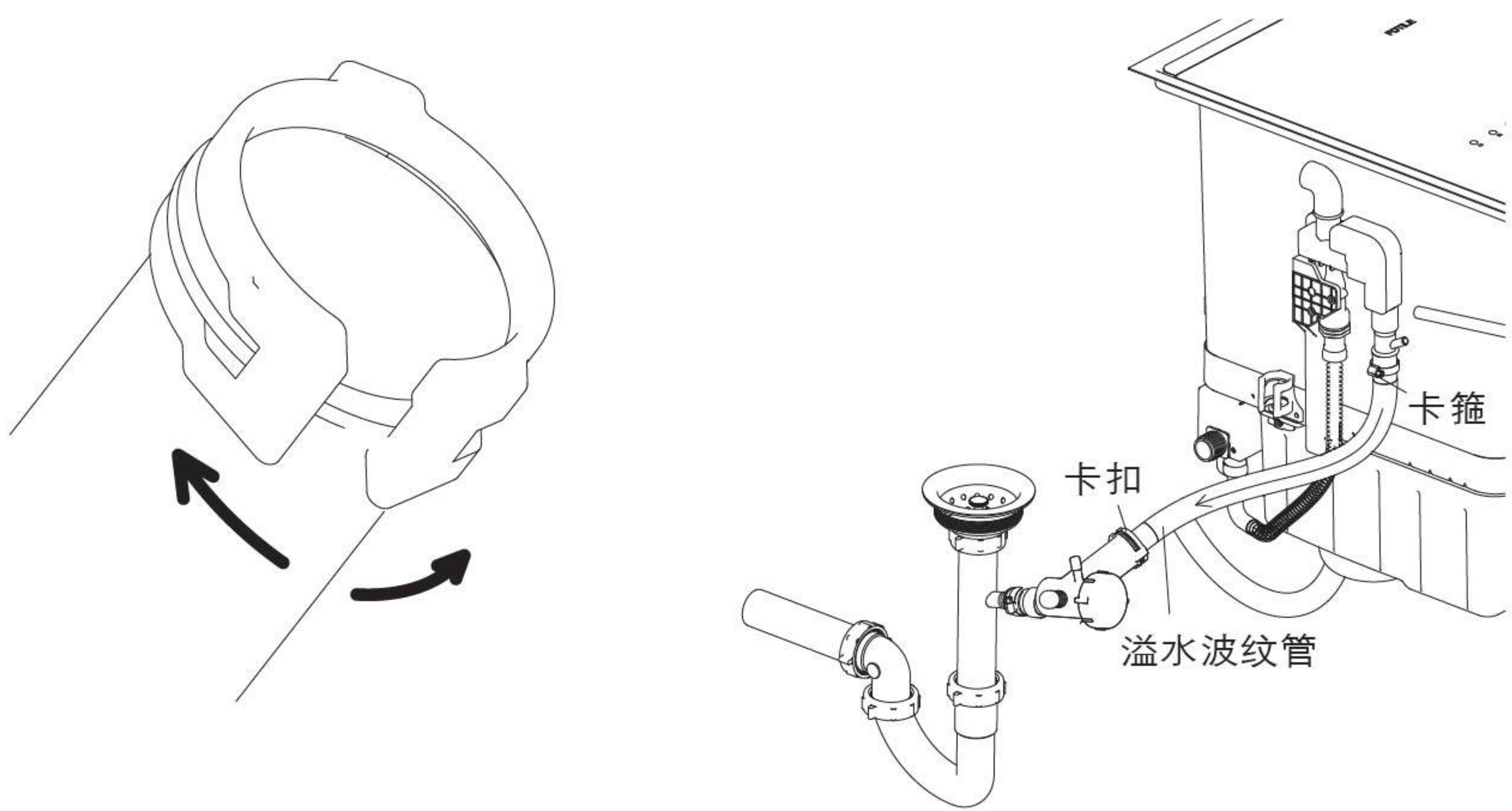
- 1.将溢水四通组件橡胶接头C按如图所示方向安装在下水管上，并用卡箍卡紧；



- 2.将A接口处的橡胶帽取下，将排水管接入溢水四通组件A接口处，并用卡箍卡紧；

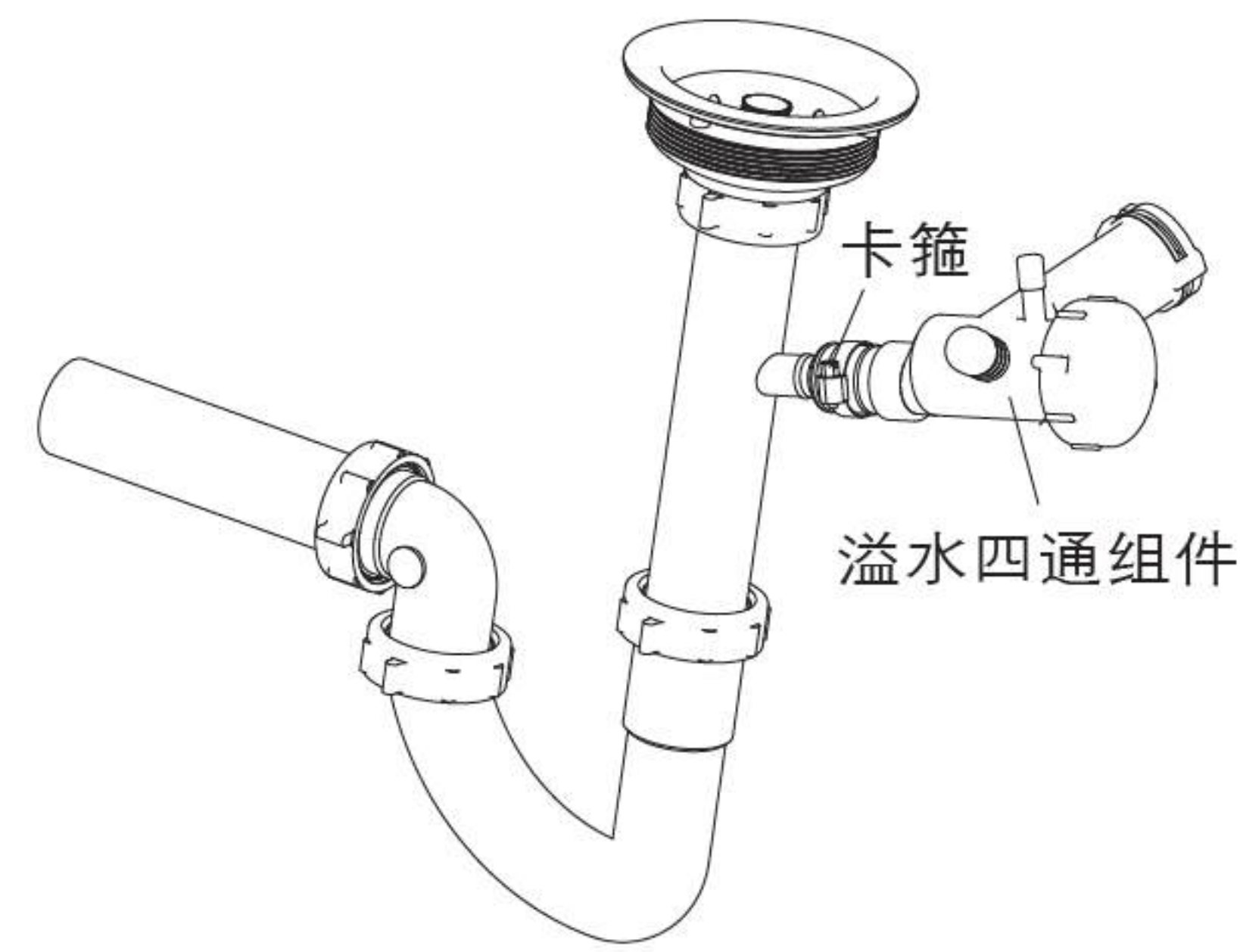


- 3.将B接口处的卡扣拆下，将溢水波纹管B接头接入溢水四通组件B接口处，并用卡扣卡紧；溢水波纹管A接头接入洗碗机溢水孔处，并用卡箍卡紧。当溢水波纹管长度偏长时，A接头这一端可以进行裁剪，确保溢水波纹管有一定斜坡，如图所示。避免管路缠绕，以免影响溢水顺畅。



■ 选项B：无厨余处理器—有Air Gap

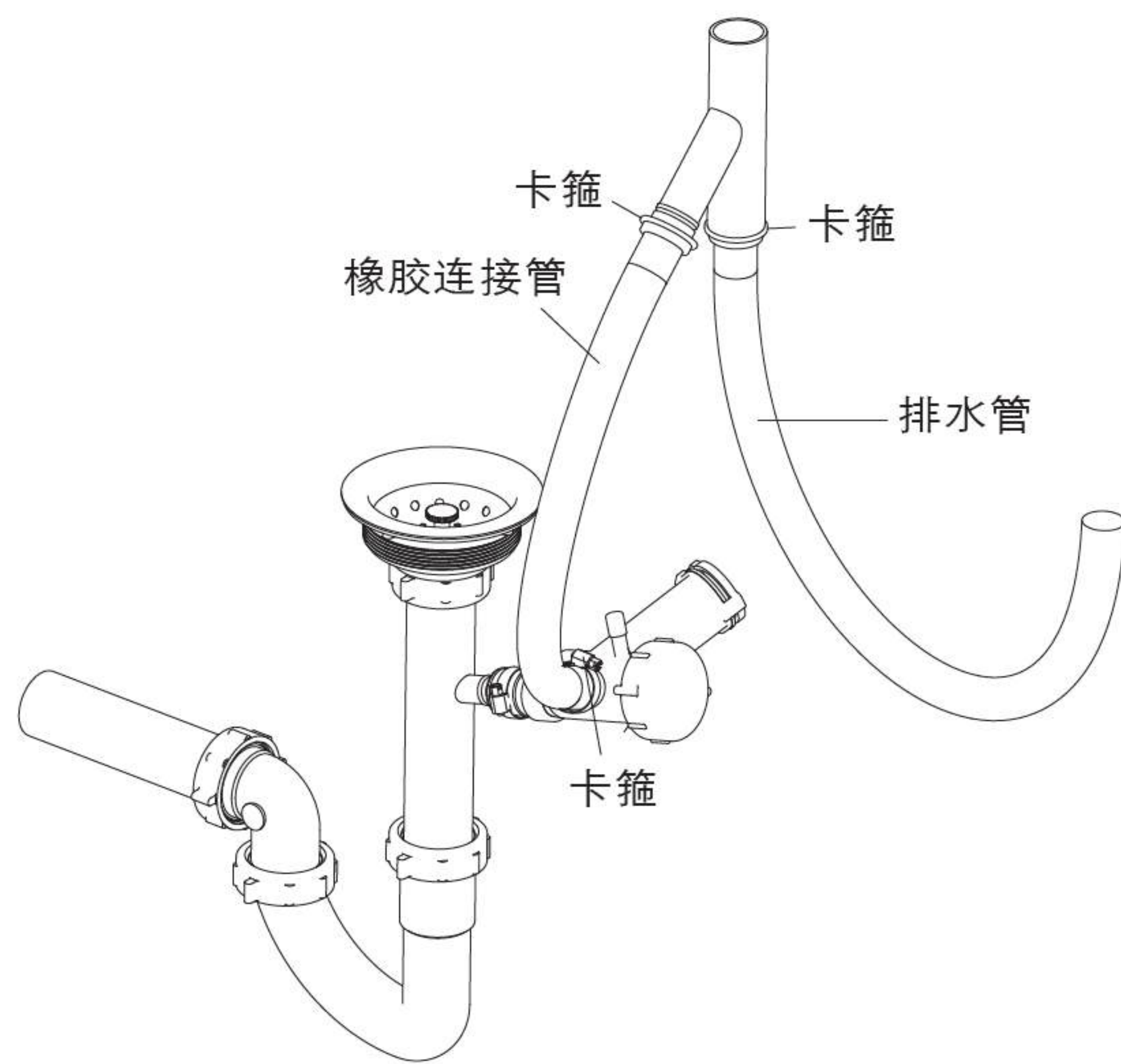
1.将溢水四通组件橡胶接头C按如图所示方向安装在下水管上，并用卡箍卡紧；



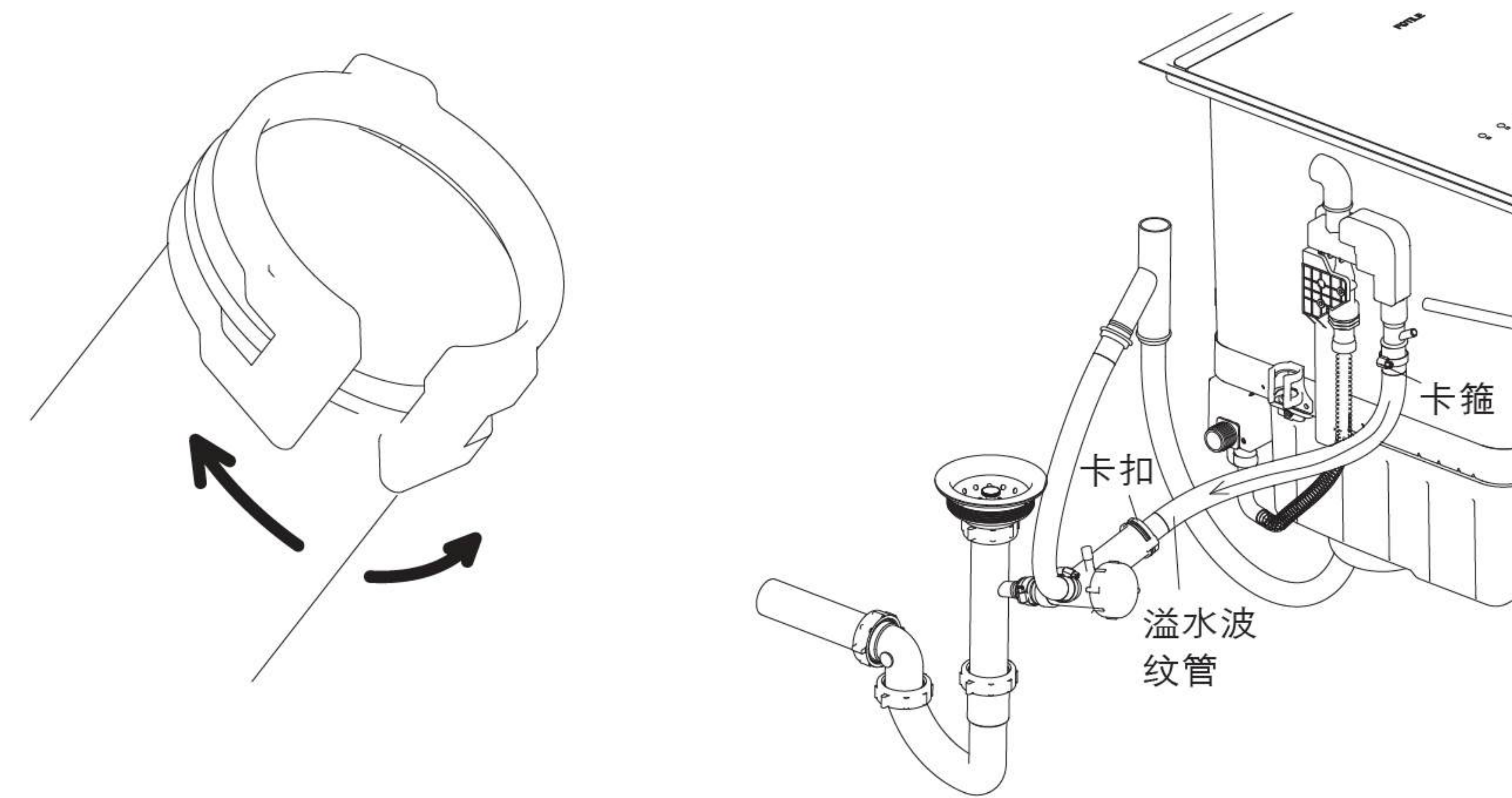
2.将洗碗机排水管接入Air Gap，并用卡箍卡紧；



3.将A接口处的橡胶帽取下，将Air Gap的排水接入A接口处，并用卡箍卡紧；

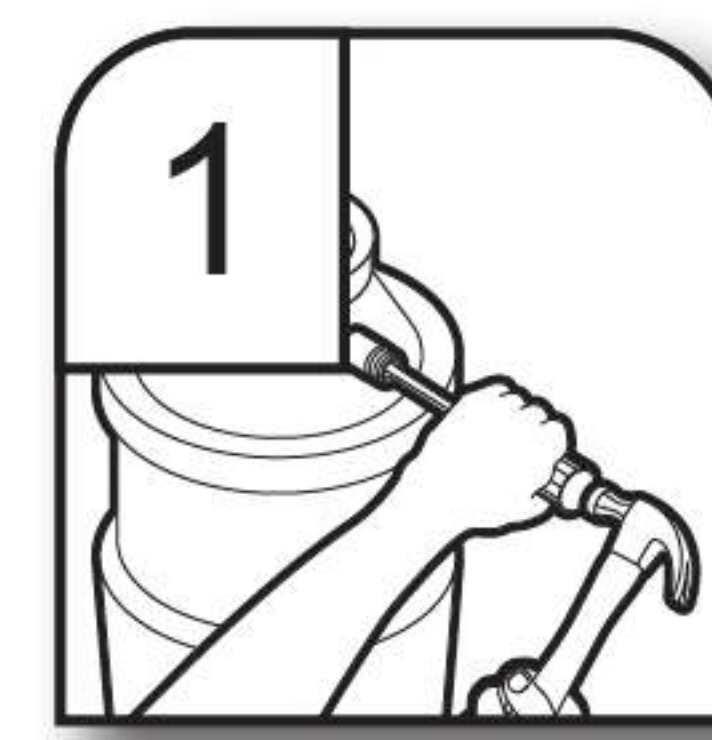


4.将B接口处的卡扣拆下，将溢水波纹管B接头接入溢水四通组件B接口处，并用卡扣卡紧；溢水波纹管A接头接入洗碗机溢水孔处，并用卡箍卡紧。当溢水波纹管长度偏长时，A接头这一端可以进行裁剪，确保溢水波纹管有一定斜坡，如图所示。避免管路缠绕，以免影响溢水顺畅。

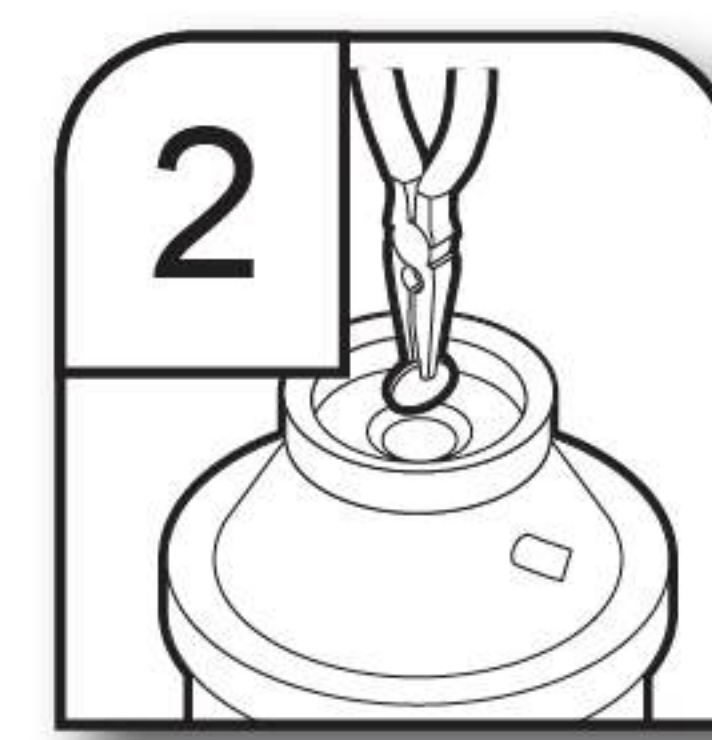


■ 选项C：有厨余处理器—无Air Gap

1.厨余处理器捅开进口并取出盖子，水槽上正确安装厨余处理器，确保安装紧密不漏水；



1.用锤子和螺丝刀将垃圾处理器进口捅开。

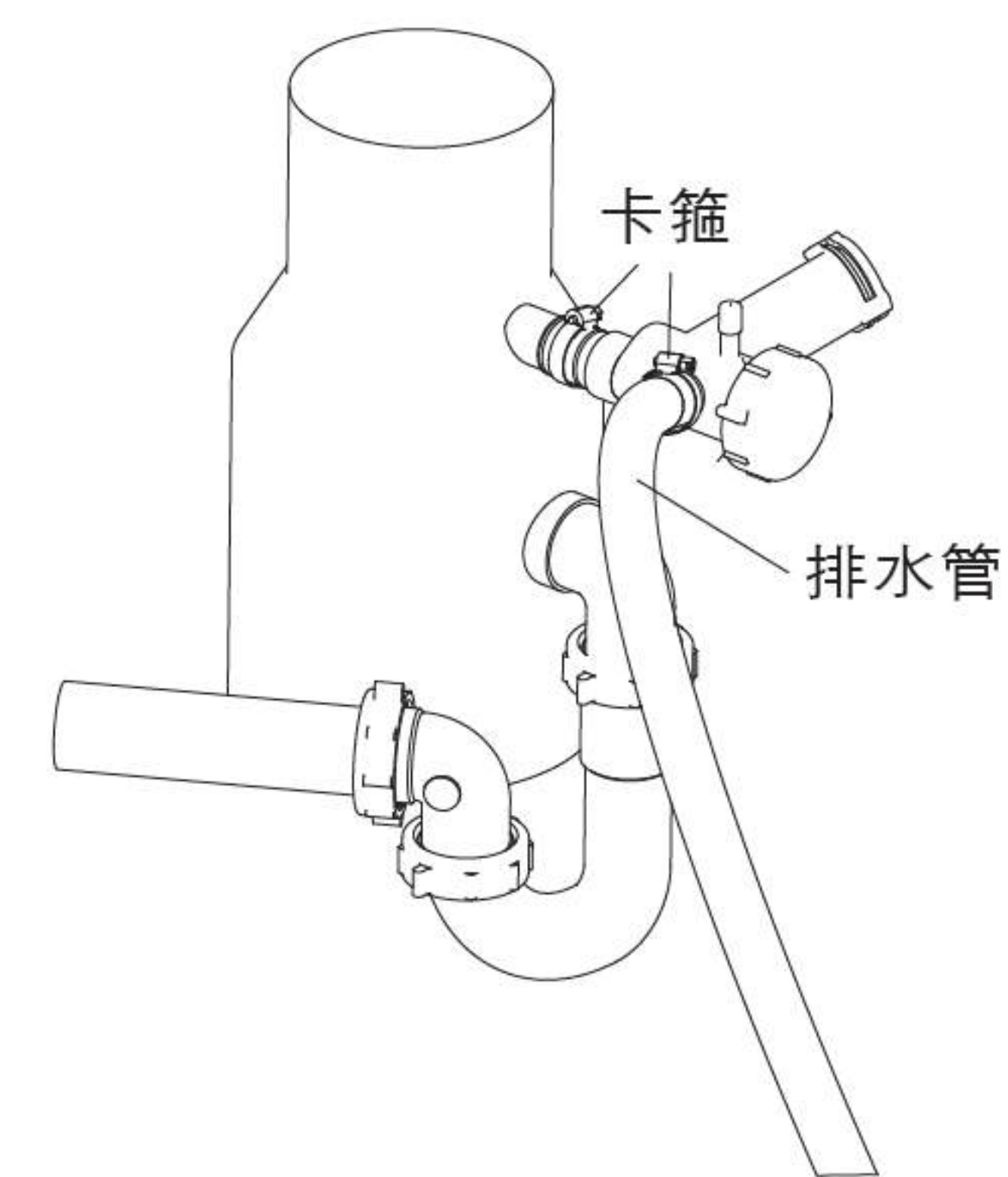


2.用钳子夹下垃圾处理器盖子。

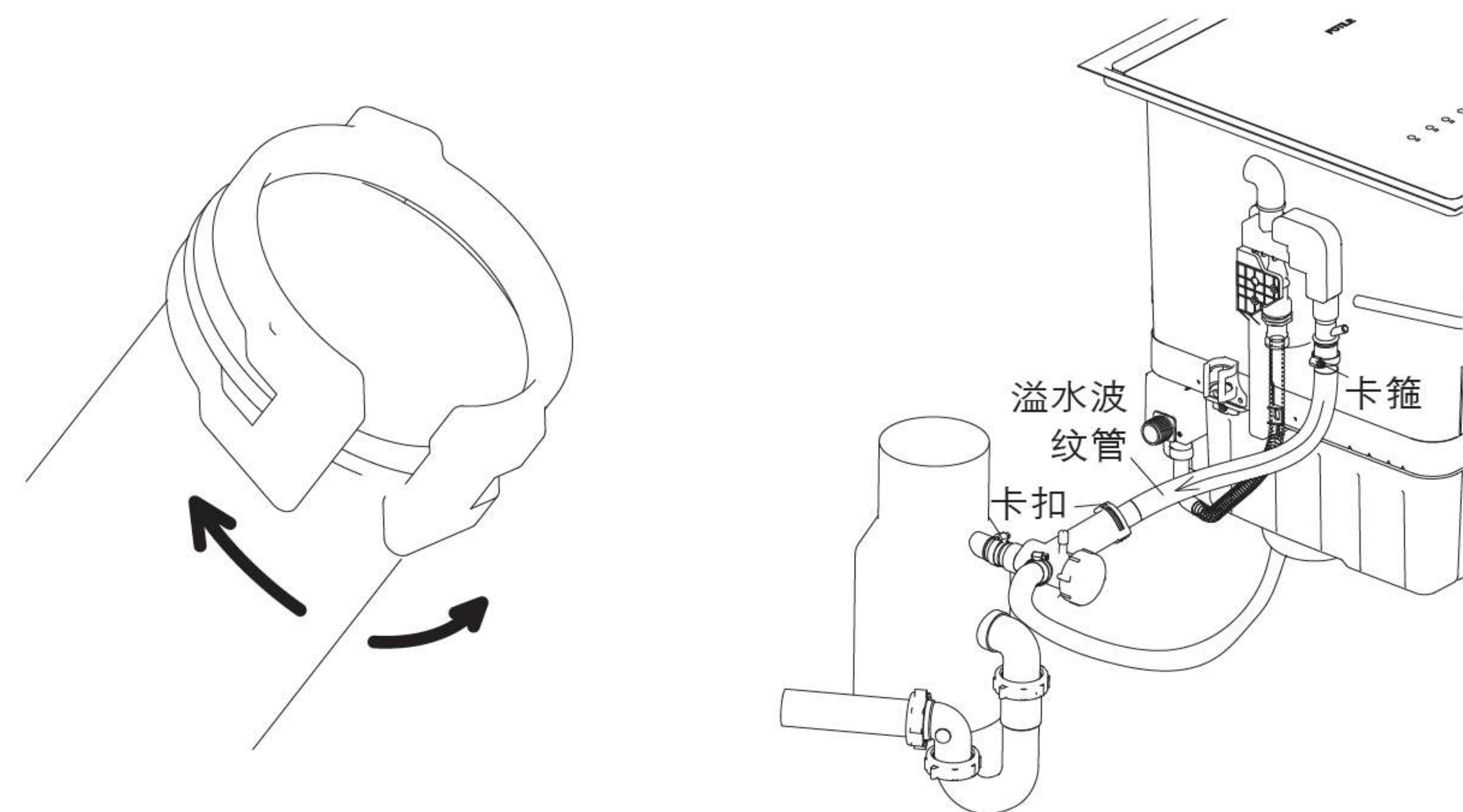
2.将溢水四通组件橡胶接头C按照下图方向，接入厨余处理器，并用卡箍卡紧；



3.将A接口处的橡胶帽取下，将排水管接入溢水四通组件A接口处，并用卡箍卡紧；



4.将B接口处的卡扣拆下，将溢水波纹管B接头接入溢水四通组件B接口处，并用卡扣卡紧；溢水波纹管A接头接入洗碗机溢水孔处，并用卡箍卡紧。当溢水波纹管长度偏长时，A接头这一端可以进行裁剪，确保溢水波纹管有一定斜坡，如图所示。避免管路缠绕，以免影响溢水顺畅。

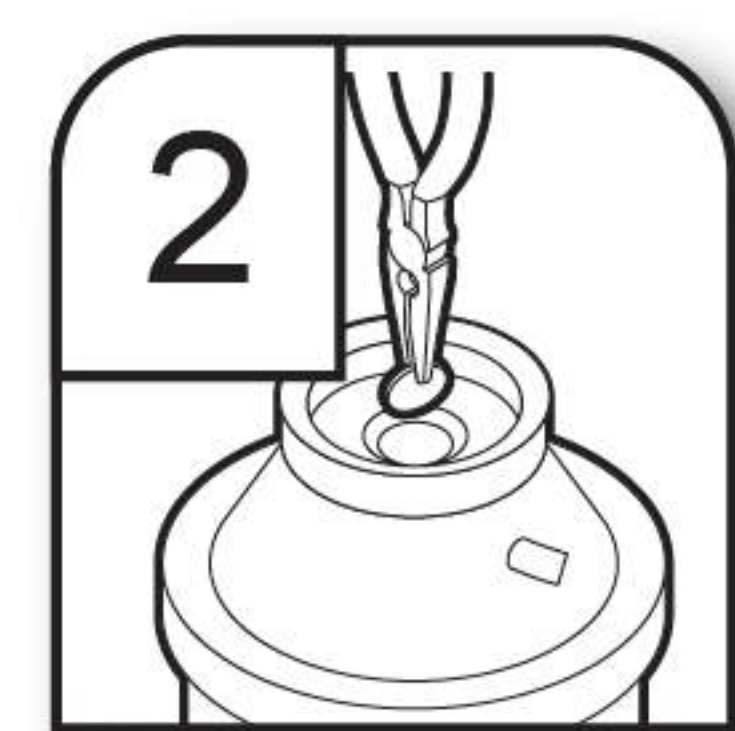


■ 选项D：有厨余处理器—有Air Gap

1.厨余处理器捅开进口并取出盖子，水槽上正确安装厨余处理器，确保安装紧密不漏水；



1.用锤子和螺丝刀将垃圾处理器进口捅开。

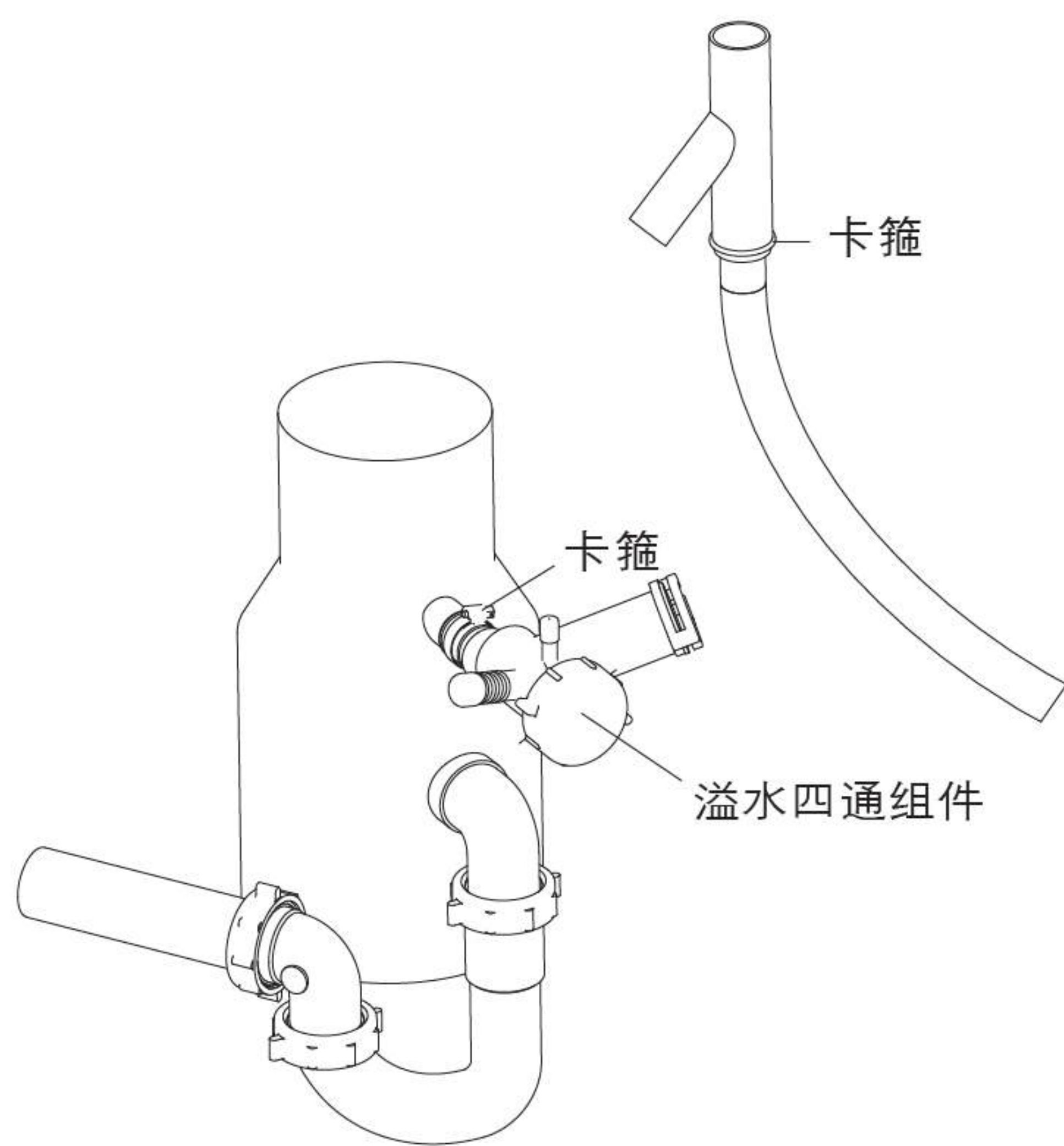


2.用钳子夹下垃圾处理器盖子。

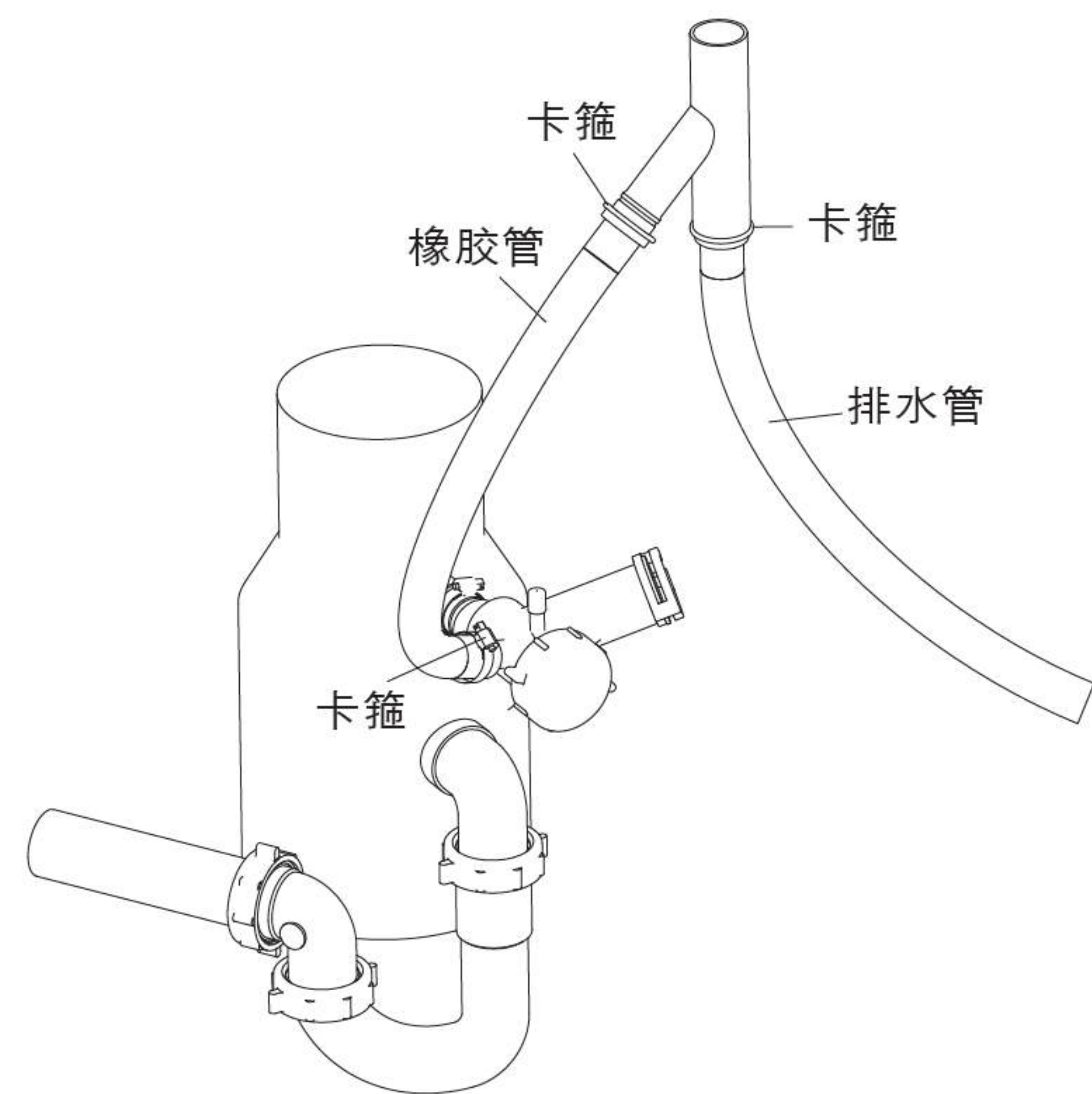
2.将溢水四通组件橡胶接头C按照下图方向，接入厨余处理器，并用卡箍卡紧；



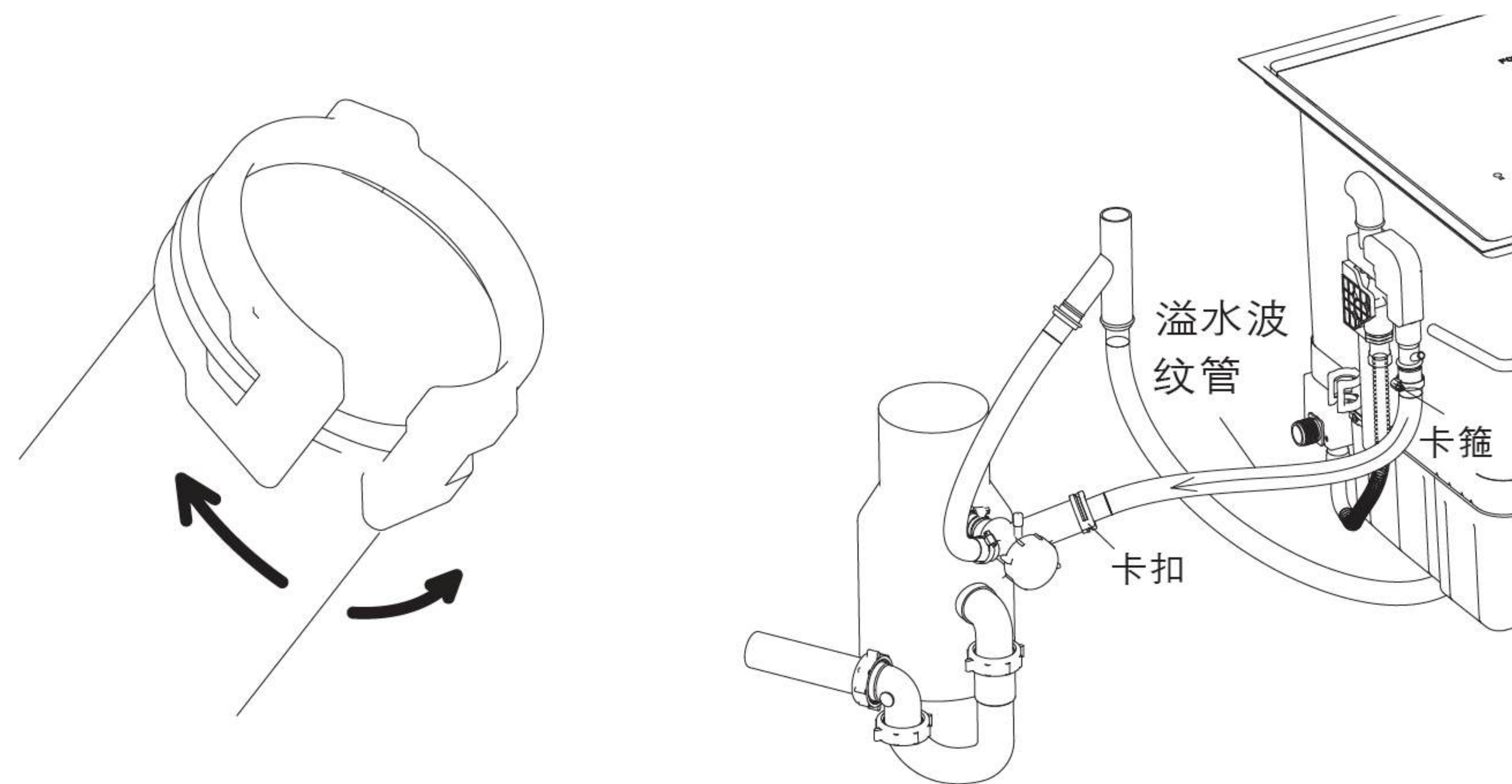
3.将洗碗机排水管接入Air Gap，并用卡箍卡紧；



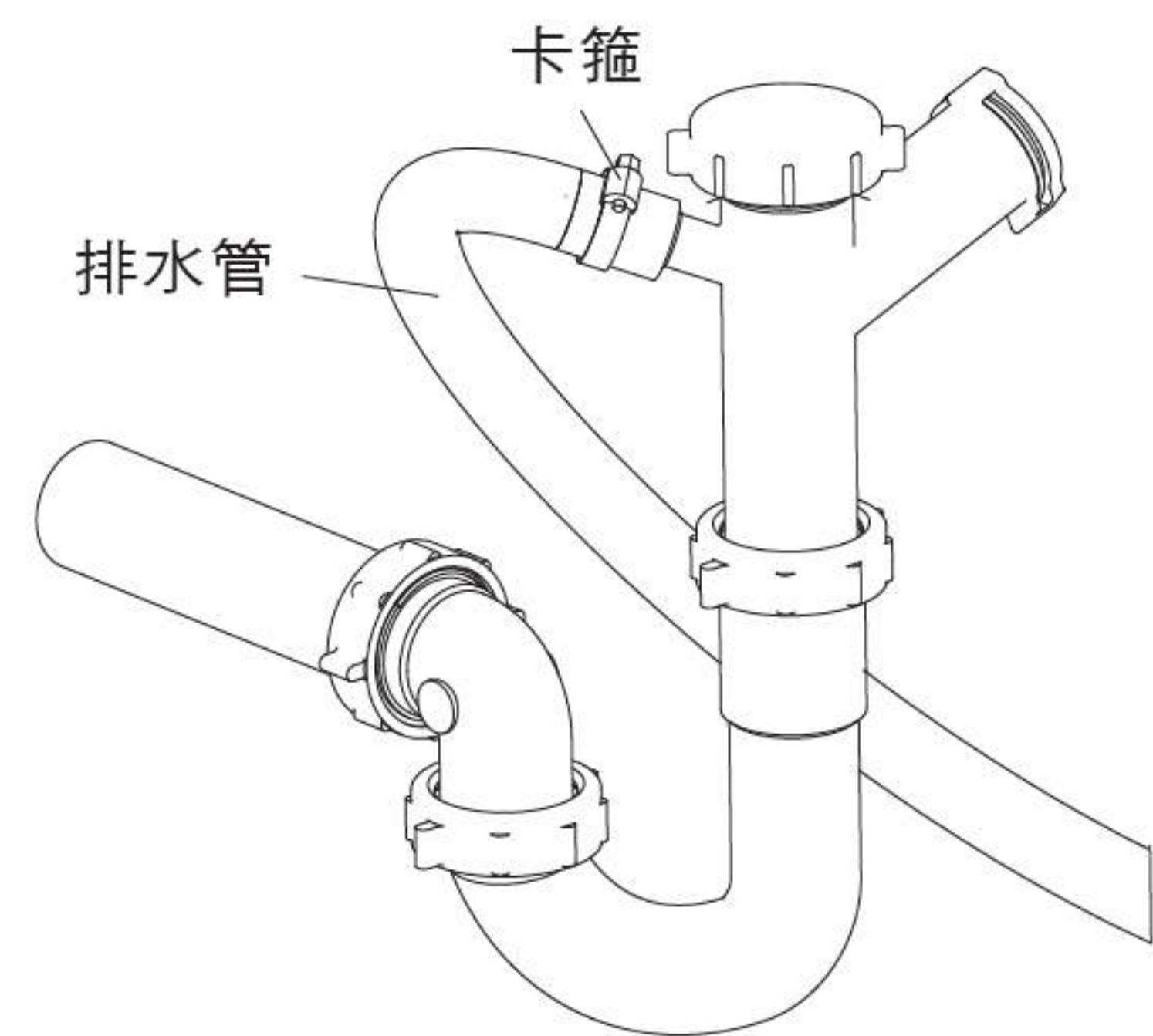
4.将A接口处的橡胶帽取下，将Air Gap的排水接入A接口处，并用卡箍卡紧；



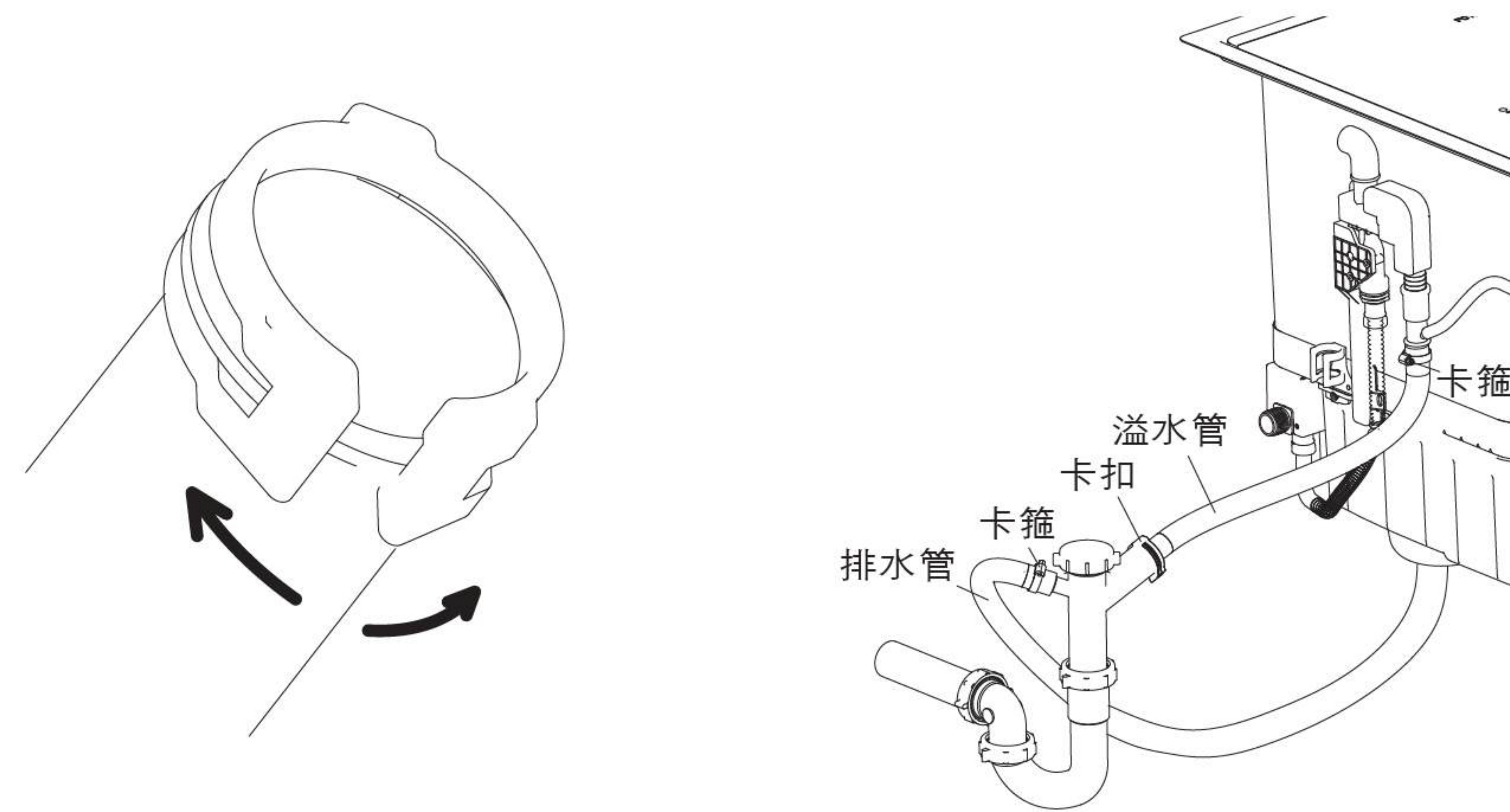
5.将B接口处的卡扣拆下，将溢水波纹管B接头接入溢水四通组件B接口处，并用卡扣卡紧；溢水波纹管A接头接入洗碗机溢水孔处，并用卡箍卡紧。当溢水波纹管长度偏长时，A接头这一端可以进行裁剪，确保溢水波纹管有一定斜坡，如图所示。避免管路缠绕，以免影响溢水顺畅。



2.将A接口处的橡胶帽取下，将排水管接入溢水四通组件A接口处，并用卡箍卡紧；



3.将B接口处的卡扣拆下，将溢水波纹管B接头接入溢水四通组件B接口处，并用卡扣卡紧；溢水波纹管A接头接入洗碗机溢水孔处，并用卡箍卡紧。当溢水波纹管长度偏长时，A接头这一端可以进行裁剪，确保溢水波纹管有一定斜坡，如图所示。避免管路缠绕，以免影响溢水顺畅。

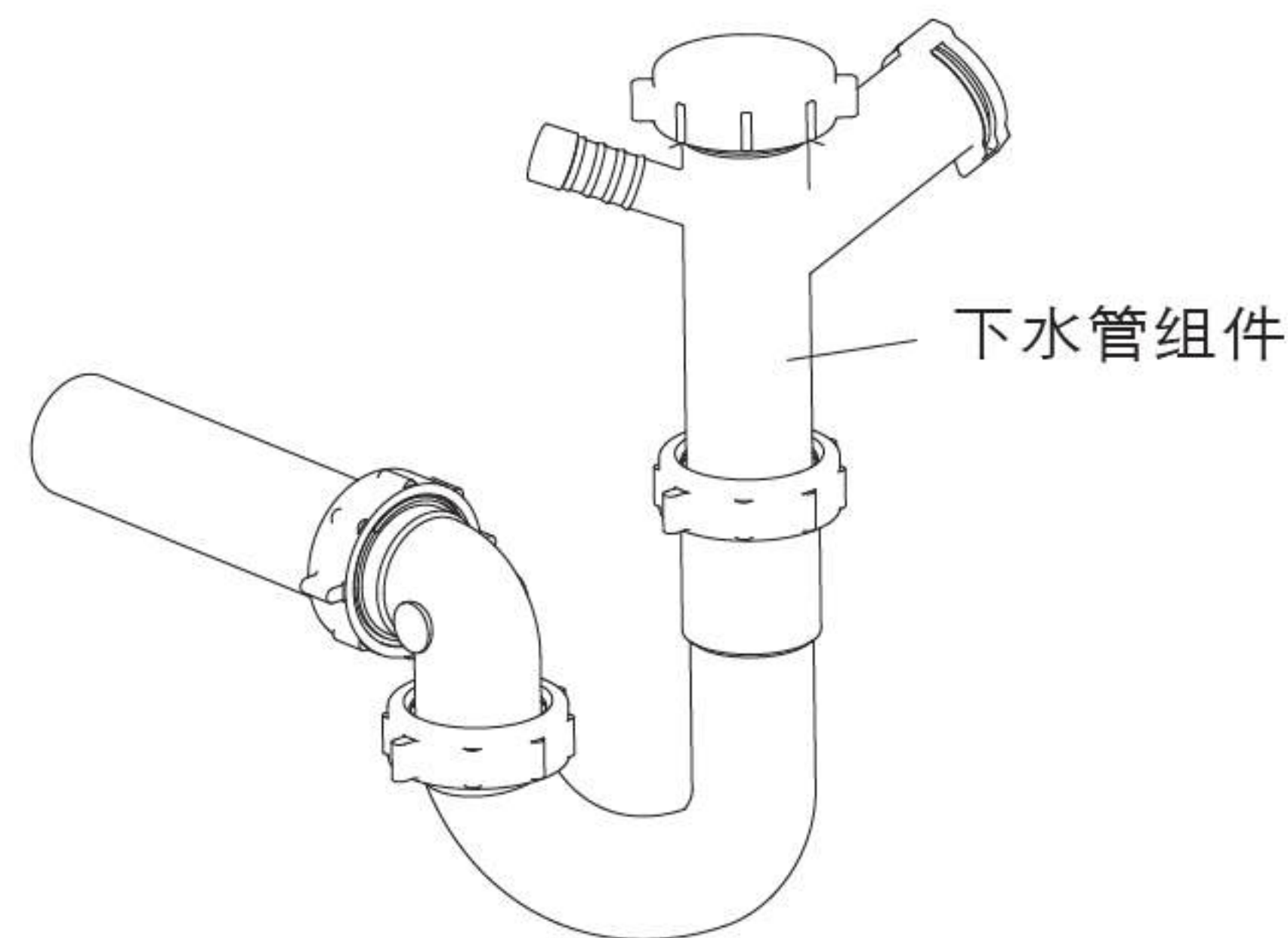


第八步：检查管路

检查管路各连接处是否连接紧密，是否漏水。

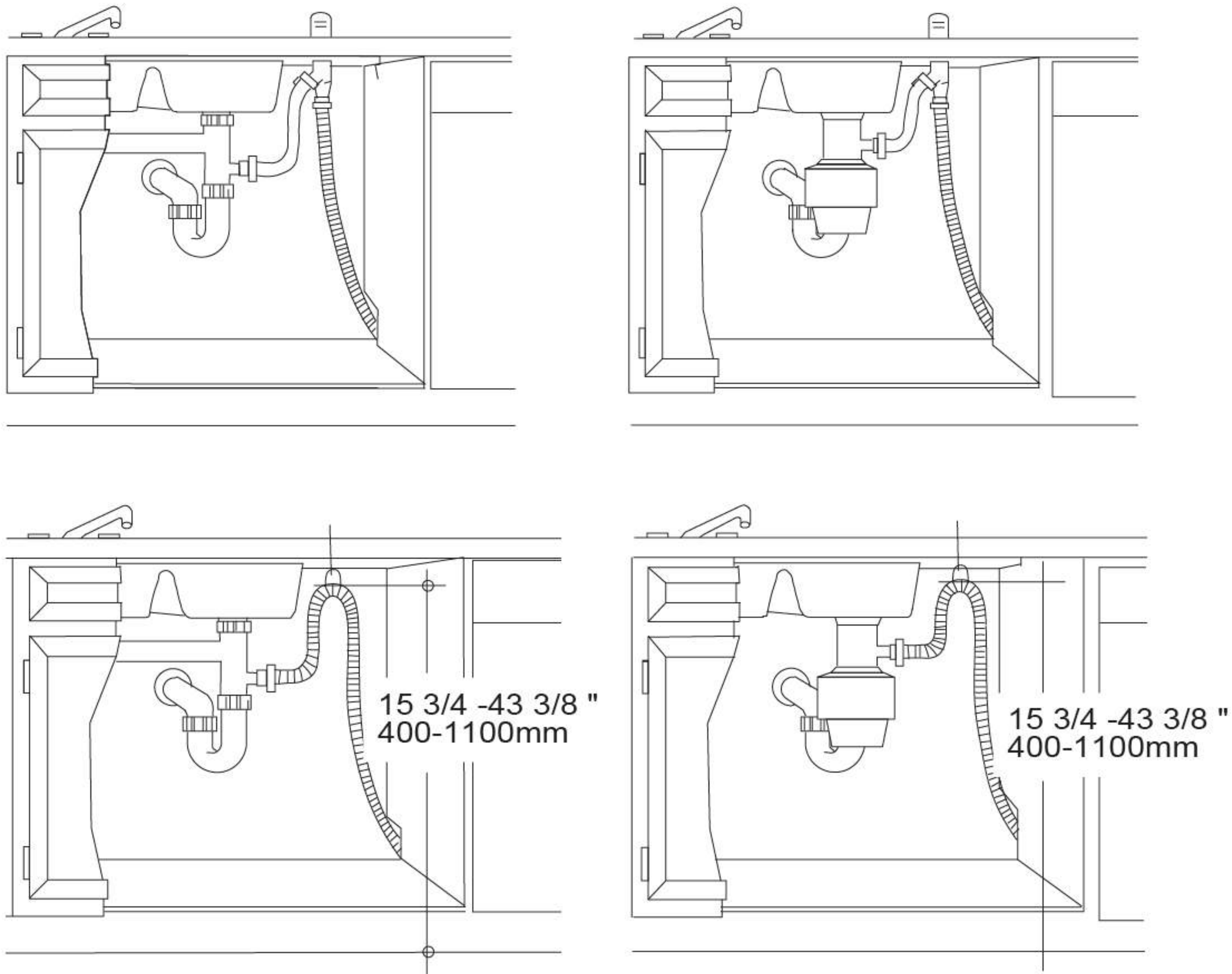
● 单独安装（旁边无水槽）

1.将下水管组件C接口接入下水管道，拧紧确保不漏水；



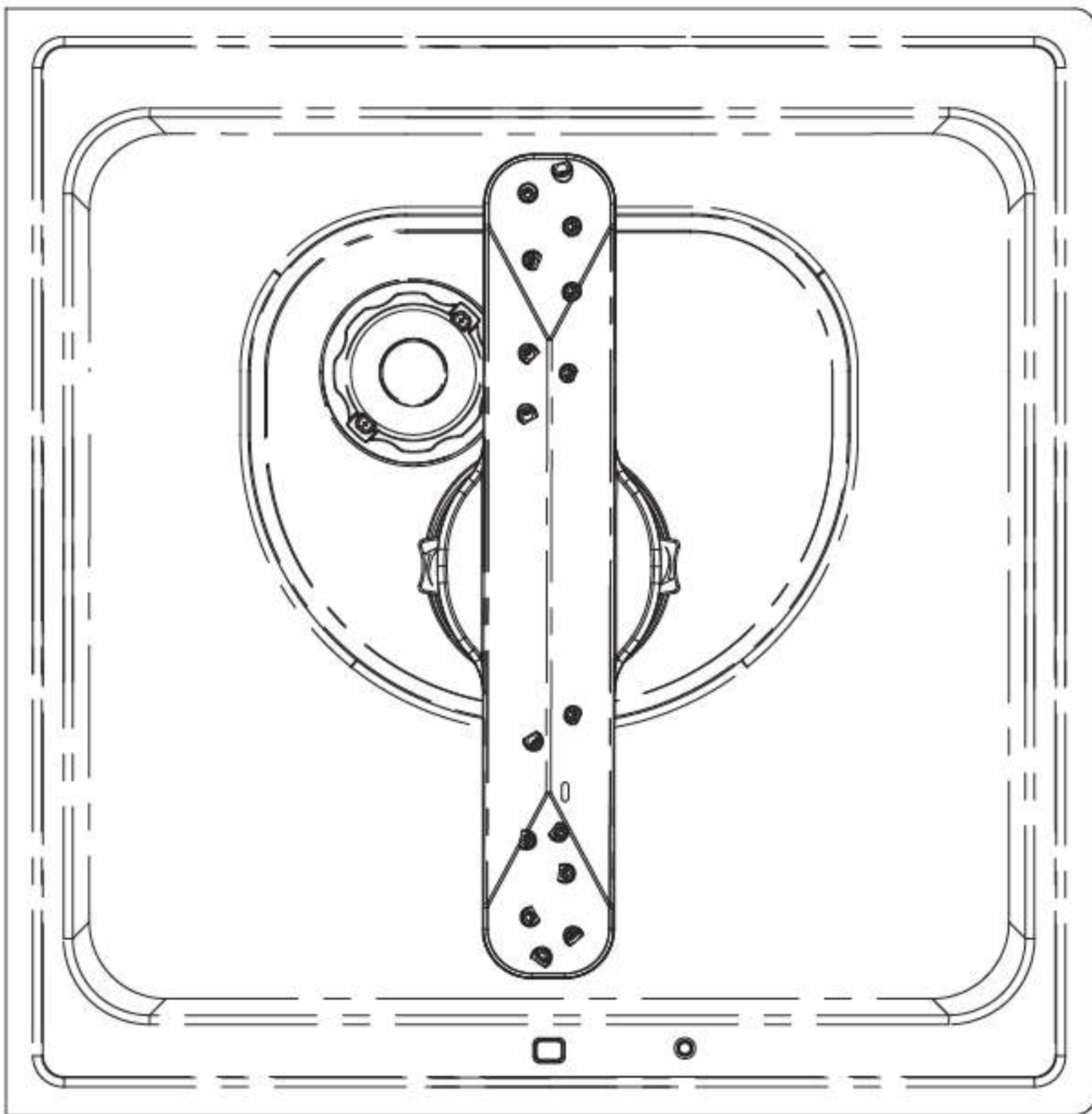
第九步：收拾排水管

当排水管长度偏长时，建议您将排水管挂高处理，避免管路缠绕，以免影响排水通畅。



第十步：收尾

- 1.沿产品边缘打上玻璃胶，确保与台面间隙密封；
- 2.接通电源，按开门键开门，取出洗碗机内所有物件；
- 3.放上过滤板组件；
- 4.安装喷淋臂，扭住喷淋臂下方灰色卡扣，放至图示位置并顺时针旋转，听到“咔哒”声后，拨动喷淋臂，确保旋转顺畅；



- 5.完成安装。